

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

AUFBAUANLEITUNG

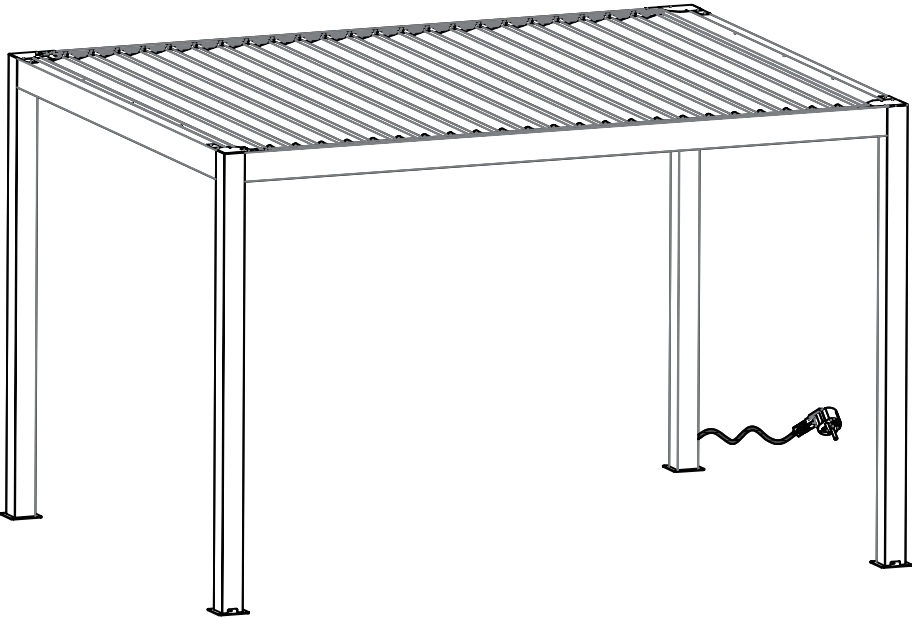
NOTICE DE MONTAGE

Care and safety instructions
Pflege- und Sicherheitshinweise
Conseils d'entretien et de sécurité



Sunvilla ALUM ELECTRICO AUTO SHUTTER GAZEBO 4*3M

Item number/Artikelnummer/Numéro d'article GFA90115D



SAFETY WARNING: Important safety instructions. Follow all instructions since incorrect installation can lead to severe injury. Save these instructions.

- 1) Children and animals shall not be near the appliance during the installation phase.
Do not allow children to play with the controls. Keep remote controls away from children.
- 2) This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- 3) Keep the gazebo away from open fire. Do not use hot products within your gazebo like barbecue grills.
- 4) Do not adjust the slats while people are underneath the gazebo. Do not put your head, hands, or any other body part between moving parts like the slats to avoid injuries.
Always clear the area before making any adjustments to prevent potential injuries.
Only adjust the roof if you have a clear view of the product.
- 5) Do not use during frosty conditions and temperatures under 3°C! Regularly clear snow from the gazebo during winter months. If you live in a region with harsh winters, consider removing the slats and storing them indoors to protect them from heavy snow and winds.
- 6) If high winds are expected, fully open the gazebo to reduce wind resistance. In extreme conditions like hurricanes or tornadoes, remove the slats from the frame if it is safe to do so. Store them in a secure location until the severe weather passes.
- 7) Do not climb on the roof of the gazebo at any time. Do not lean ladders against the gazebo at any time. Avoid placing or hanging heavy objects on the gazebo. Remove any obstacles like debris or snow on your gazebo and any obstacles between moving parts before use.
- 8) Turn the product off and disconnect it from its power source during maintenance, such as cleaning, service, or repair is being carried out.
- 9) Do not operate radio systems in areas with a heightened risk of interference, such as hospitals or airports.

WARNING

- 1) Keep the gazebo completely open during heavy rain to prevent water accumulation and potential damage. After the rain, clear any standing water and inspect for damage or leaks.
- 2) Although the gazebo is designed as a rain protection system, it's not comparable with a closed conservatory system. Utensils used under the gazebo must be suitable for outdoor use! Raindrops or condensation may form on the undersides of slats, frame beams and posts!
- 3) After a rain shower, remaining water on the slats can drip of onto people and objects when they are opened!
- 4) In the event of larger quantities of rain, the gutter may overflow. Opening the louvers helps prevent water pooling. A clogged gutter no longer efficiently guides even small amounts of rainwater, allowing it to run into the interiors of the system.

INSTALLATION

- 1) During assembly, wearing work gear is recommended: gloves, safety shoes, safety goggles and a helmet. Avoid assembling the gazebo in windy or wet conditions.
- 2) Avoid leaning on the gazebo or placing objects against it during assembly.
- 3) Don't assemble the gazebo when you are tired, taking drugs, drinking alcohol, or dizzy!
Do not assemble the gazebo alone.
- 4) Check and retighten all screws after finishing assembly.
- 5) This gazebo must be assembled on a solid base. If there is no suitable base, you need to create a foundation including concrete and metal.
- 6) For the construction site of the gazebo, sufficient space must be available. Prepare your installation site beforehand. Remove all tripping hazards and keep all needed tools in a safe place.
- 7) Put cardboard or fabric under the parts during the assembly to avoid scratches. Dispose all the garbage correctly to protect the environment.
- 8) Connect the gazebo only to a powersupply which corresponds the local safety standards. The power supply needs to be 230V~50Hz.

MAINTENANCE

- 1) Regularly inspect the gazebo for damage and deformations. Check the installation for imbalance, and examine the cables for wear or damage. Do not use if repairs or adjustments are needed. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- 2) After using the product for a while, check whether the screws are loose and tighten them as necessary. It is recommended to check once every 3 months.
- 3) Regularly remove accumulated dirt and fallen leaves from the drain pipes to maintain cleanliness and optimal functionality.
- 4) Clean the gazebo with a soft cloth, cold water and a mild detergent only.
- 5) If the remote control is out of power, you need to purchase a replacement CR2032 battery.
- 6) When replacing the remote control or control box with a new one, follow the pairing process as explained after the assembly instructions.
- 7) Do not hang any objects on the beam of the gazebo to avoid damage. Do not change the product in any way not intended by the manufacturer. Do not use any other replacement parts except the ones provided by the manufacturer.

APP CONTROL

- 1) The connection with the app can only be established correctly when the gazebo is assembled in an area with a strong WiFi signal.
- 2) Adjust the gazebo using your app only when you are at home and have a clear view of the product.
- 3) Do not operate the gazebo more than 20 times in a row. Wait 30 minutes before using it again to protect the motor.

Motor type: 57ZWN80-2416/62JXM20G14D59-2 Power supply: HLG-480H-24

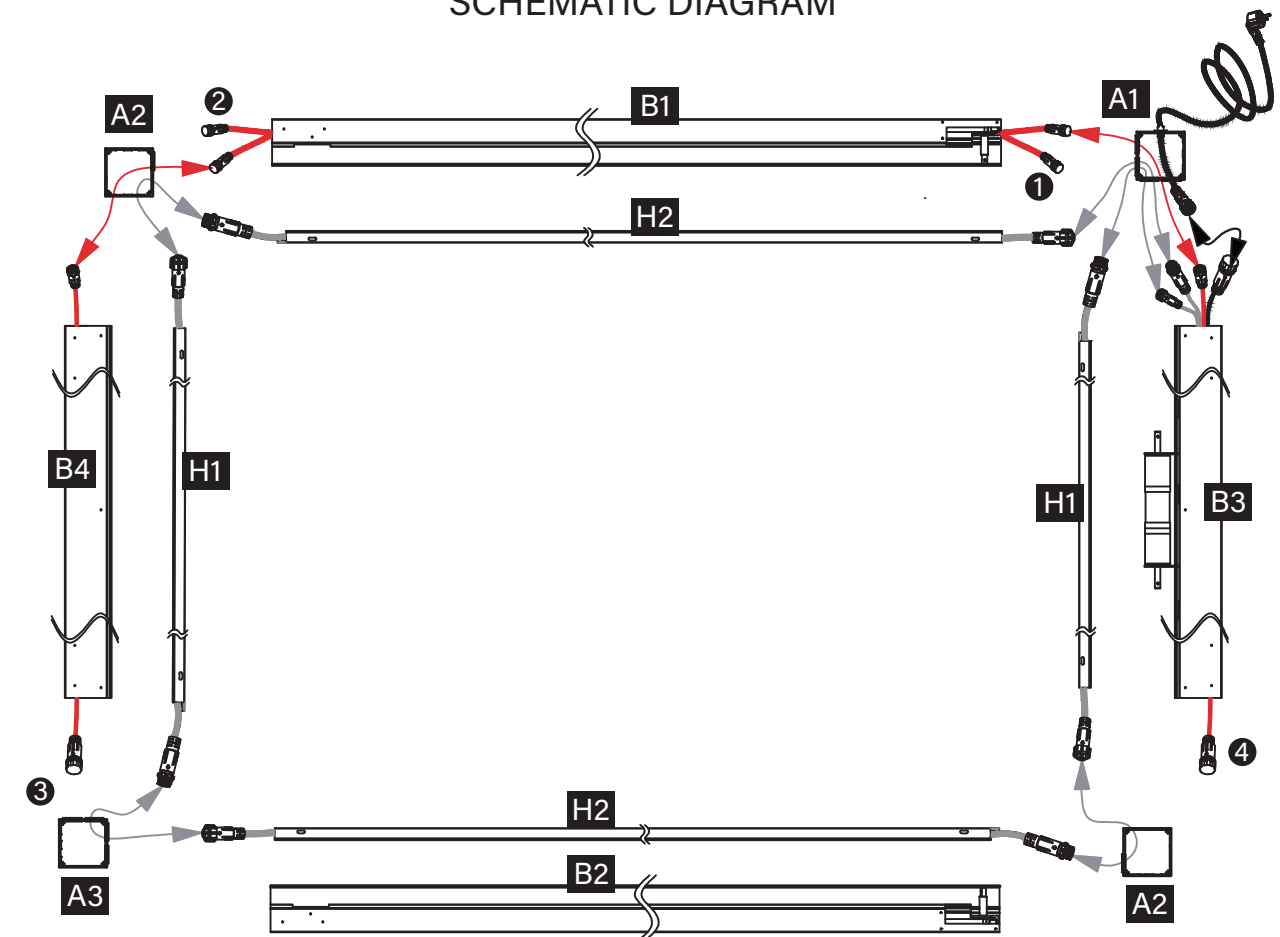
Remote control operating voltage 1x CR2032 : 2.6-3.0V

Radio frequency: 433.92MHz



This symbol indicates that the product and the batteries it contains must not be disposed of as household waste.

SCHEMATIC DIAGRAM



Power Line

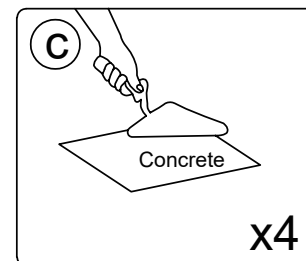
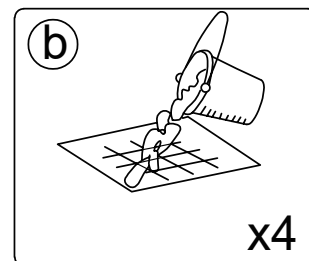
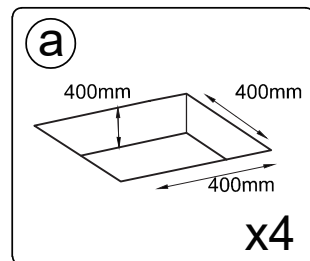
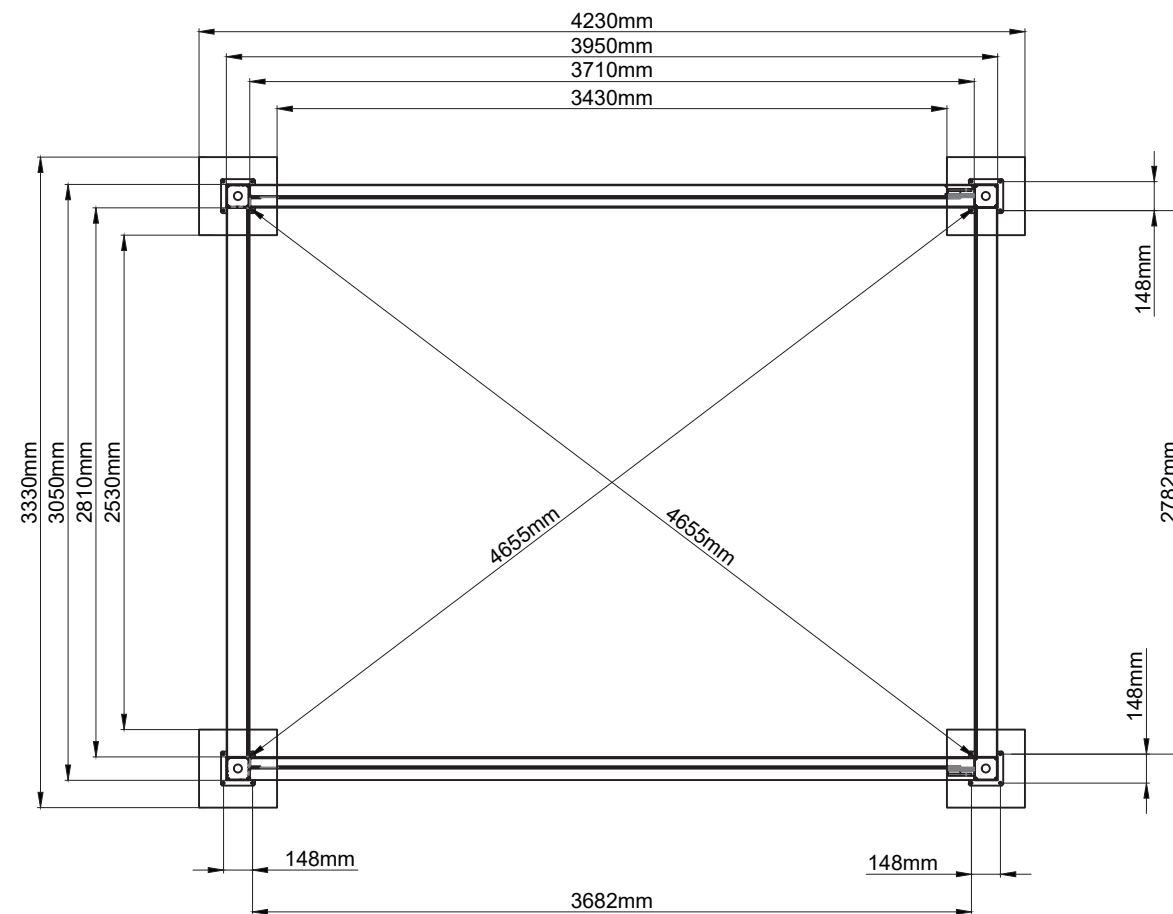


Lamp Line



Electric roller shutter
Pre-assembled Wire

The plugs ① ② ③ ④ in the picture are the connections for electric vertical roller shutters. Once you additionally purchase the optional roller shutters, they can be directly connected to the mentioned plugs without the need for additional wiring. If you haven't purchased additional roller shutters, please tighten the lock nut of plugs ① ② ③ ④.



* The depth of the foundation can vary depending on the local conditions. Increase the depth if needed. Contact a local constructor if you are not capable of creating a foundation.

SICHERHEITSHINWEISE: Wichtige Sicherheitsanweisungen. Folgen Sie den Anweisungen genau, da eine falsche Installation zu schweren Verletzungen führen kann. Bitte heben Sie diese Sicherheitshinweise gut auf.

1) Kinder und Haustiere sollten sich während der Installation nicht in der Nähe der Aufbauarbeiten aufhalten. Lassen Sie Kinder nicht mit den elektronischen Bedienungselementen spielen. Bewahren Sie die Fernbedienung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

2) Das Produkt kann von Kindern (8 Jahre und älter), Personen mit eingeschränkten physischen, mentalen oder sensorischen Fähigkeiten oder unzureichender Erfahrung und Wissen unter Aufsicht genutzt werden, falls sie eine Einweisung in Nutzung und Sicherheitsrisiken erhalten und verstanden haben. Kinder sollen nicht mit dem Produkt spielen. Säubern und Instandhalten des Produktes sollte nicht von Kindern ohne Aufsicht getätigt werden.

3) Halten Sie offenes Feuer vom Pavillon fern. Nutzen Sie keine heißen Geräte, wie Grills, im Pavillon.

4) Verstellen Sie das Dach nicht während sich Personen darunter befinden. Halten Sie Kopf, Hände und andere Körperteile von den beweglichen Teilen des Pavillons, wie den Lamellen, fern, um Verletzungen zu vermeiden. Um die Verletzungsgefahr zu minimieren, räumen Sie immer das Gebiet um den Pavillon, bevor Sie Anpassungen vornehmen. Justieren Sie das Dach des Pavillons nur dann, wenn Sie eine klare Sicht auf das Produkt haben.

5) Nutzen Sie das Produkt nicht bei Frost oder Temperaturen unter 3°C! Befreien Sie den Pavillon regelmäßig von Schnee während der Wintermonate. Sollten Sie in einer Gegend mit harten Winterkonditionen leben, ziehen Sie ein Entfernen der Lamellen in Betracht. Lagern Sie die Lamellen trocken im Innenbereich.

6) Bei vorhergesagtem starkem Wind öffnen Sie die Lamellen vollständig, um den Windwiderstand zu reduzieren. Bei extremen Bedingungen wie Stürmen oder Tornados demontieren Sie bitte die Lamellen vollständig, solange dies noch sicher machbar ist. Bewahren Sie die Lamellen an einem sicheren Ort auf, bis die Gefahr vorüber ist.

7) Betreten Sie das Dach unter keinen Umständen. Lehnen Sie keine Leitern an den Pavillon. Vermeiden Sie es, schwere Gegenstände auf oder am Dach zu befestigen. Entfernen Sie jegliche Hindernisse wie Schnee, Schutt oder Laub vom Pavillon und den beweglichen Teilen, bevor Sie es nutzen.

8) Schalten Sie das Pavillon aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie den Pavillon säubern, reparieren oder in Stand halten.

9) Betreiben Sie keine Funksysteme in Bereichen mit erhöhtem Störungsrisiko, wie z. B. in Krankenhäusern oder Flughäfen.

WARNUNG

- 1) Öffnen Sie das Dach bei starkem Regen, um Wasseransammlungen zu vermeiden, die zu Schäden am Produkt führen können. Nach dem Regen entfernen Sie jegliche Wasseransammlungen und prüfen Sie das Dach auf Schäden und undichte Stellen.
- 2) Obwohl der Pavillon als Regenschutzsystem konzipiert ist, ist es nicht mit einem geschlossenen Wintergartensystem vergleichbar. Geräte, die unter dem Pavillon genutzt werden, müssen für die Nutzung im Außenbereich zugelassen sein. Regentropfen und Kondenswasser können sich unter dem Dach, dem Rahmen und auch an den Standfüßen des Pavillons sammeln.
- 3) Nach einem Regenschauer kann Wasser auf Personen und Objekte unter dem Pavillon laufen, sobald die Lamellen geöffnet werden!
- 4) Bei starken Regen können die Ablaufrinnen überlaufen. Das Öffnen der Lamellen beugt Wasseransammlungen vor. Durch verschmutzte Ablaufrinnen kann kein Wasser mehr geführt ablaufen. Das Wasser läuft dann ins Innere des Systems.

INSTALLATION

- 1) Tragen Sie Arbeitskleidung während des Aufbaus: Handschuhe, Sicherheitsschuhe, Sicherheitsbrille und Helm. Bauen Sie den Pavillon nicht bei windigem oder nassem Wetter auf.
- 2) Lehnen Sie sich nicht gegen den Pavillon während des Aufbau. Lehnen Sie auch keine Gegenstände dagegen.
- 3) Bauen Sie den Pavillon nicht auf, wenn Sie müde sind, Drogen oder Alkohol zu sich nehmen, oder sich schwindelig fühlen! Bauen Sie den Pavillon nicht alleine auf.
- 4) Prüfen und ziehen Sie alle Schrauben an, nachdem Sie mit dem Aufbau fertig sind.
- 5) Dieser Pavillon muss auf einem festen Untergrund aufgebaut werden. Falls eine solche solide Basis nicht vorhanden ist, muss ein Fundament aus Beton und Stahlmatten errichtet werden.
- 6) Der Pavillon muss auf einer ausreichend großen und ebenen Fläche aufgebaut werden. Bereiten Sie das Gebiet vor, indem Sie alle Stolperfallen entfernen und alle benötigten Werkzeuge sicher bereitstellen.
- 7) Nutzen Sie Karton oder Stoffe als Unterlage beim Zusammenbau verschiedener Teile, um Kratzer zu vermeiden. Entsorgen Sie den Restmüll fachgerecht um die Umwelt zu schützen.
- 8) Verbinden Sie den Pavillon nur mit einer Stromquelle, die den lokalen Sicherheitsstandards entspricht. Die Stromquelle muss 230V~50Hz haben.

PFLEGEHINWEISE

- 1) Bitte prüfen Sie den Pavillon regelmäßig auf Schäden und Verformungen. Überprüfen Sie dabei die Anlage auf einen unebenen Stand sowie die Kabel auf Verschleiß und Beschädigungen. Sollte das Anschlusskabel beschädigt sein, lassen Sie es von einem Hersteller zertifizierten Servicemitarbeiter oder einer gleichwertig qualifizierten Person ersetzen. Bitte nutzen Sie den Pavillon nicht, falls Reparaturen oder Anpassungen nötig sind.
- 2) Nachdem Sie das Produkt eine Weile genutzt haben, prüfen Sie bitte alle Schrauben und ziehen Sie sie, wenn nötig, nach. Es wird empfohlen dies alle 3 Monate zu wiederholen.
- 3) Bitte reinigen Sie die Ablaufrinnen regelmäßig von Schmutz und Laub.
- 4) Bitte reinigen Sie den Pavillon nur mit einem weichen Tuch, kaltem Wasser und einem milden Reinigungsmittel.
- 5) Tauschen Sie die Batterien der Fernbedienung bei Bedarf aus. Sie benötigen eine CR2032 Batterie als Ersatz.
- 6) Wenn Sie die Fernbedienung oder die Steuereinheit durch eine neue ersetzen, befolgen Sie den Kopplungsprozess, wie am Ende der Montageanleitung beschrieben.
- 7) Hängen Sie nichts an die Profile des Pavillons, um Schäden zu vermeiden. Verändern Sie das Produkt nicht in einer Weise, die nicht vom Hersteller vorgesehen ist. Nutzen Sie keine Ersatzteile, außer den vom Hersteller angebotenen.

APP STEUERUNG

- 1) Nur wenn der Pavillon in einem Gebiet mit starkem WiFi-Signal aufgebaut ist, kann die Verbindung mit der App korrekt hergestellt werden.
- 2) Stellen Sie den Pavillon mit Ihrer App nur dann ein, wenn Sie zu Hause sind und das Produkt gut im Blick haben.
- 3) Öffnen und schließen Sie den Pavillon nicht mehr als 20 Mal hintereinander, um den Motor zu schützen. Warten Sie 30 Minuten, bevor Sie es erneut benutzen.

Motortyp: 57ZWN80-2416/62JXM20G14D59-2 Stromversorgung: HLG-480H-24

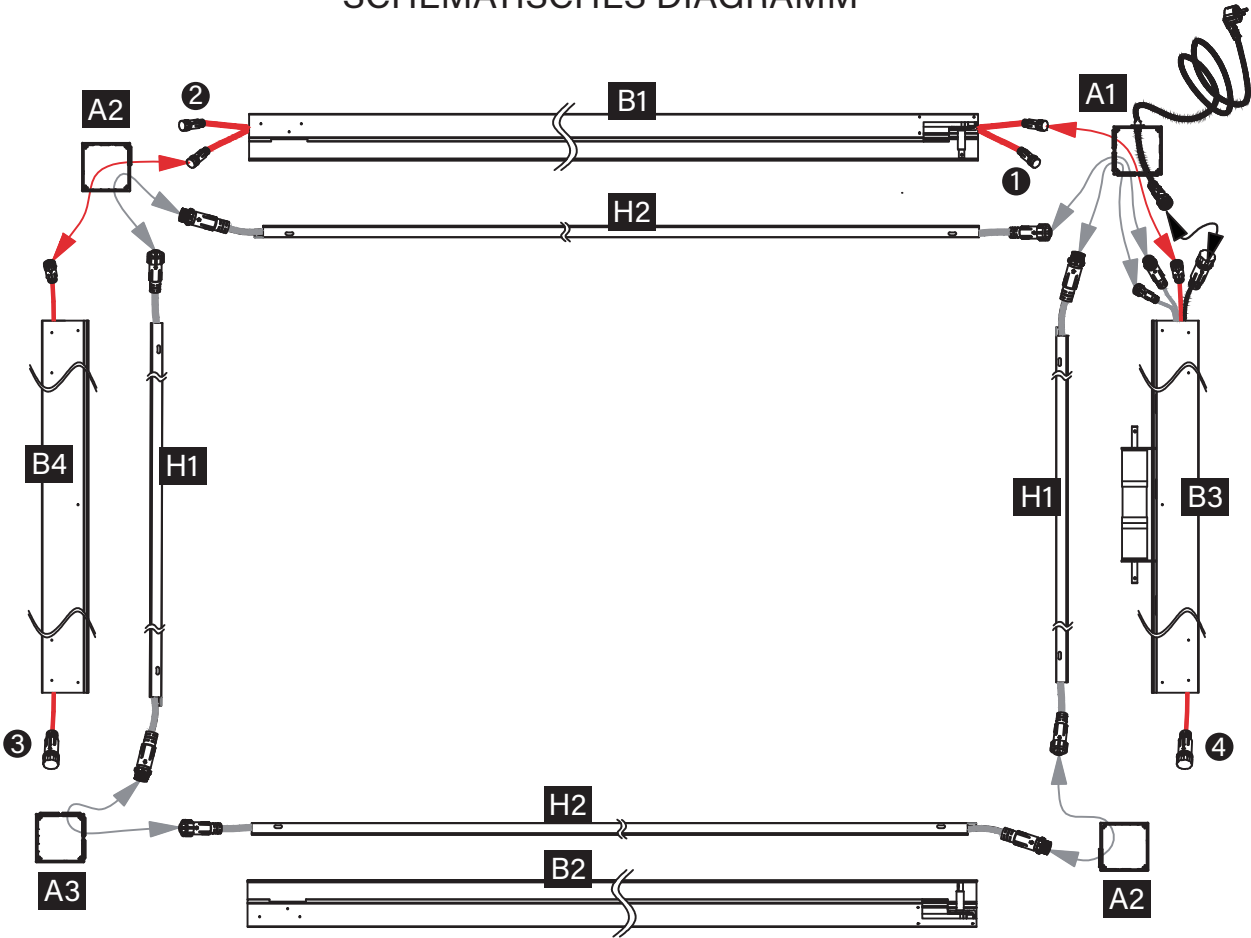
Betriebsspannung der Fernbedienung 1x CR2032 : 2.6-3.0V

Funkfrequenz: 433.92MHz



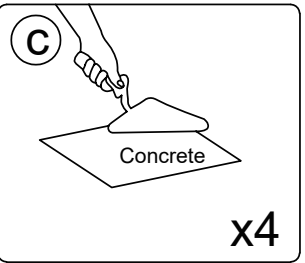
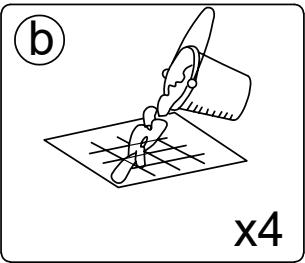
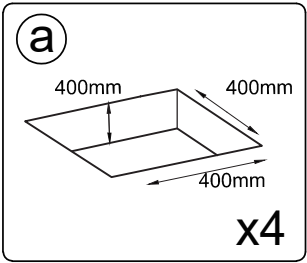
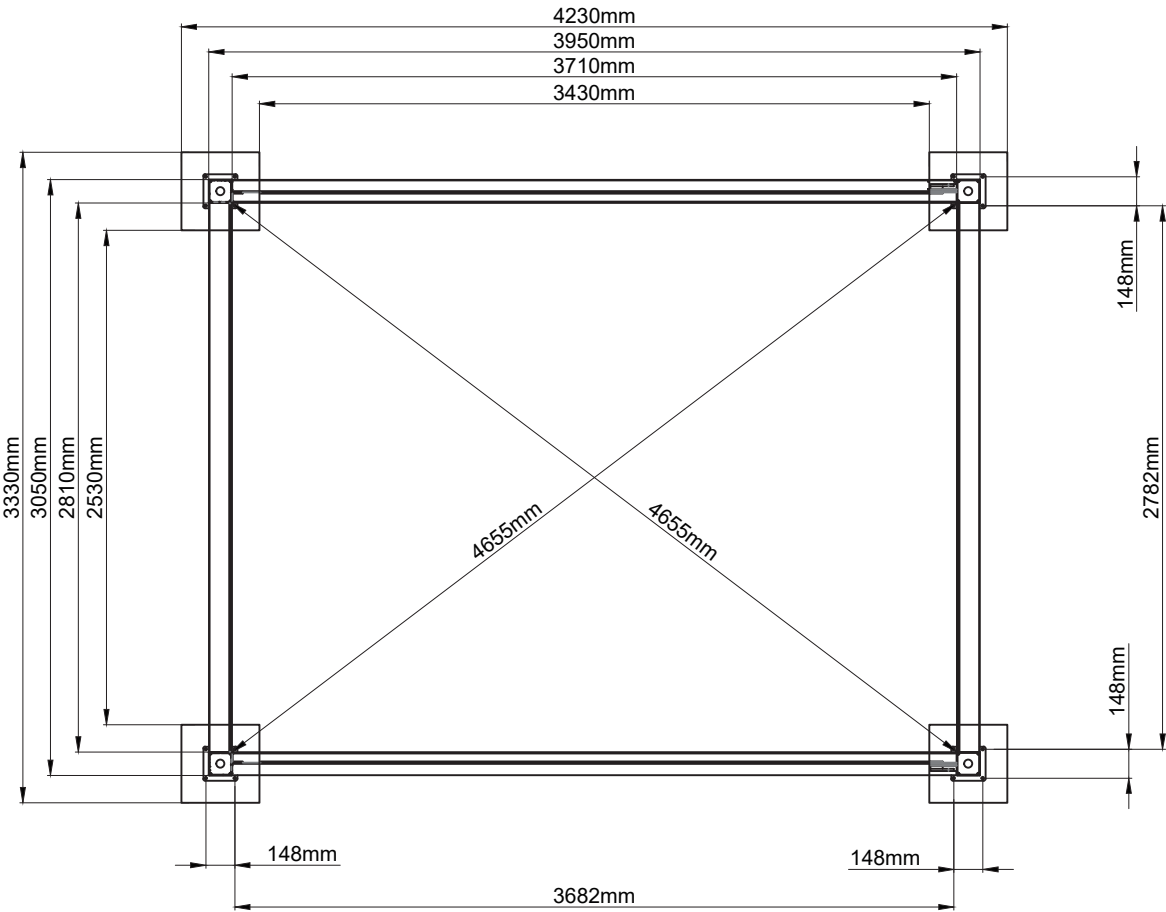
Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und darin enthaltene Batterien nicht als Hausmüll entsorgt werden dürfen.

SCHEMATISCHES DIAGRAMM



■ Stromleitung ■ Lampenleitung ■ Elektrische Rollläden, vormontiertes Kabel

Die Stecker 1 2 3 4 auf dem Bild sind die Anschlüsse für elektrische vertikale Rollläden. Sobald Sie die optionalen Rollläden erwerben, können diese direkt an den oben genannten Anschlüssen angeschlossen werden, ohne dass eine zusätzliche Verkabelung notwendig ist. Wenn Sie keine zusätzlichen Rollläden erworben haben, ziehen Sie bitte die Überwurfmutter der Stecker 1 2 3 4 fest an.



* Die Tiefe des Fundaments kann abhängig von den lokalen Gegebenheiten variieren. Erhöhen Sie die Tiefe, falls erforderlich. Beauftragen Sie im Zweifelsfall einen Spezialisten zur Installation des Fundaments.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ: Consignes de sécurité importantes. Suivez toutes les instructions, car une installation incorrecte peut entraîner des blessures graves. Instructions à conserver.

- 1) Les enfants et les animaux ne doivent pas être à proximité de l'appareil pendant la phase d'installation. Ne laissez pas les enfants manipuler ce produit. Gardez la télécommande hors de la portée des enfants.
- 2) Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissance, si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- 3) Tenez le produit à l'écart des flammes et des sources directes de chaleur telles que les radiateurs d'extérieurs et les barbecues.
- 4) Ne pas actionner le toit lorsque des personnes sont sous la tonnelle. Ne pas mettre vos mains, votre tête ou toute autre partie du corps entre les pièces mobiles, comme les lames orientables, pour éviter les blessures.
- 5) Ne pas utiliser par temps glacial et à des températures inférieures à 3°C ! Déneiger régulièrement la tonnelle pendant les mois d'hiver. Si vous vivez dans une région aux hivers rigoureux, pensez à retirer les lames orientables et à les stocker à l'intérieur pour les protéger des fortes chutes de neige et des vents.
- 6) Si des vents violents sont attendus, ouvrez complètement le toit à lames pour réduire la prise au vent. Dans des conditions extrêmes, comme des ouragans ou des tornades, retirez les lames orientables de la structure si les conditions le permettent. Conservez-les dans un endroit sûr jusqu'à ce que les intempéries passent.
- 7) Ne jamais monter sur le toit. N'appuyer en aucun cas des échelles contre la tonnelle. Evitez de placer ou de suspendre des objets lourds sur le toit. Retirez tous les obstacles comme les débris ou neige sur votre tonnelle ou tout obstacle entre les pièces mobiles avant utilisation.
- 8) Éteignez le produit et débranchez-le de sa source d'alimentation pendant la maintenance, tel que le nettoyage, l'entretien ou la réparation.
- 9) Ne pas utiliser les systèmes radio dans les zones présentant un risque élevé d'interférences, telles que les hôpitaux ou les aéroports.

AVERTISSEMENT

- 1) Gardez le toit complètement ouvert en cas de fortes pluies pour éviter l'accumulation d'eau et d'endommager la structure.
Après les intempéries, retirez toute l'eau stagnante et inspectez la structure pour déceler tout dommage ou fuite.
- 2) Bien que le système de toiture à lames orientables soit conçu comme un système de protection contre la pluie, il n'est pas comparable à un système de véranda fermée. Les ustensiles utilisés sous le toit à lames doivent être adaptés à utilisation en extérieur ! Des gouttes de pluie et de la condensation peuvent se former sur la face inférieure des profilés et des poteaux !
- 3) Après une averse de pluie, l'eau stagnante sur les lames peuvent s'écouler sur les personnes et les objets lors de leurs ouvertures.
- 4) En cas de grosses averses, la gouttière peut déborder. Ouvrez les lames pour éviter l'accumulation d'eau. Une gouttière encrassée n'évacue pas même les plus petites quantités d'eau de pluie. L'eau s'écoule ensuite vers l'intérieur du système.

MONTAGE

- 1) Lors du montage, le port d'un équipement de protection est recommandé: gants, chaussures de sécurité, lunette de sécurité et casque. Évitez d'assembler la tonnelle lors de vent et/ou de pluie.
- 2) Évitez de vous appuyer sur la tonnelle ou de placer des objets contre celle-ci lors de l'assemblage.
- 3) N'assemblez pas la tonnelle lorsque vous êtes fatigué, que vous prenez de la drogue, que vous buvez de l'alcool ou que vous avez le vertige !
- 4) Vérifiez et resserrez toutes les vis une fois l'assemblage terminé.
- 5) Cette tonnelle doit être assemblée sur une base solide. Si aucune base n'est présente, vous devez créer une fondation en béton armé.
- 6) La tonnelle doit être assemblée sur une surface plane. Préparez votre site d'installation au préalable. Éliminez tous risques de trébuchement et conservez tous les outils nécessaires en lieu sûr.
- 7) Mettez du carton ou du tissu sous les pièces lors du montage pour éviter les rayures. Éliminez tous les déchets de manière appropriée pour protéger l'environnement.
- 8) Connectez la tonnelle uniquement à une alimentation électrique aux normes de sécurité locales. L'alimentation électrique doit être de 230V ~ 50Hz.

ENTRETIEN

- 1) Veuillez vérifier régulièrement la tonnelle pour déceler tout dommage ou déformation. Examinez fréquemment l'installation pour déceler un déséquilibre et des signes d'usure ou des dommages aux niveaux des câbles.
- 2) Après avoir utilisé le produit pendant un certain temps, vérifiez si les vis se sont desserrées et serrez-les si nécessaire (il est recommandé de vérifier une fois tous les 3 mois).
- 3) Veillez à régulièrement nettoyer la structure et à retirer les feuilles tombées dans les gouttières d'évacuation. Ces derniers doivent rester propre et dépourvu de débris.
- 4) Lors du nettoyage de la tonnelle, lavez avec un détergent doux et rincez à l'eau froide.
- 5) Si la pile de la télécommande est déchargée, vous devez acheter une pile de remplacement CR2032.
- 6) Lorsque vous remplacez la télécommande ou le boîtier de commande par un nouveau, suivez le processus d'appairage tel qu'expliqué après les instructions d'assemblage.
- 7) N'accrochez aucun objet sur les poutres de la tonnelle pour éviter tout dommage. Ne modifiez pas le produit d'une manière non prévue par le fabricant. N'utilisez aucune autre pièce de rechange que celles fournies par le fabricant.

CONTRÔLE DE L'APPLICATION

- 1) La connexion avec l'application ne peut être établie correctement que lorsque le gazebo est installé dans un endroit où le signal WiFi est puissant.
- 2) Réglez le gazebo à l'aide de votre application uniquement lorsque vous êtes chez vous et que vous avez une vue dégagée du produit.
- 3) N'ouvrez et ne fermez la tonnelle pas plus de 20 fois d'affilée pour protéger le moteur. Attendez 30 minutes avant de la réutiliser.

Type de moteur: 57ZWN80-2416/62JXM20G14D59-2

Alimentation électrique: HLG-480H-24

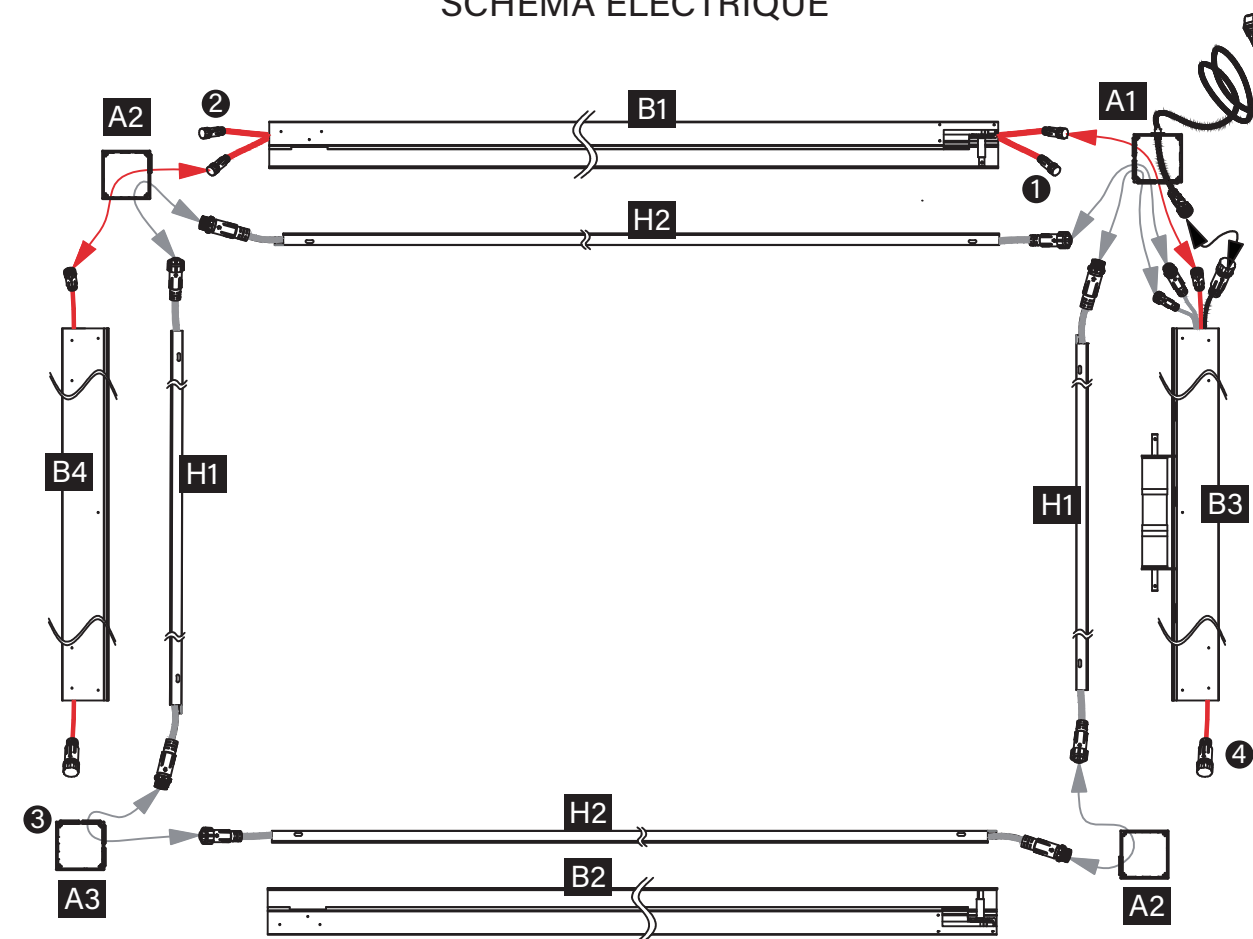
Tension de fonctionnement de la télécommande 1x CR2032 : 2,6-3,0V

Fréquence radio : 433.92MHz



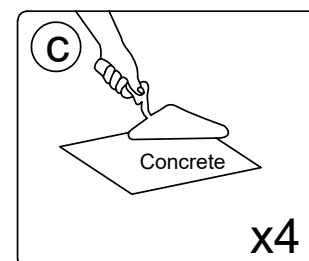
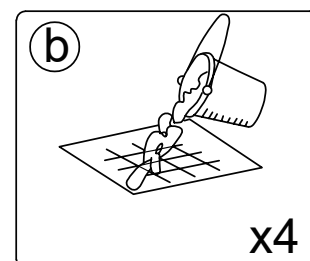
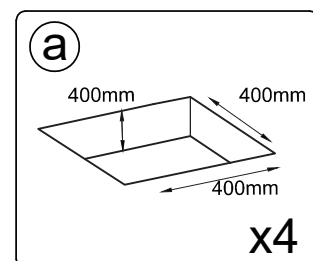
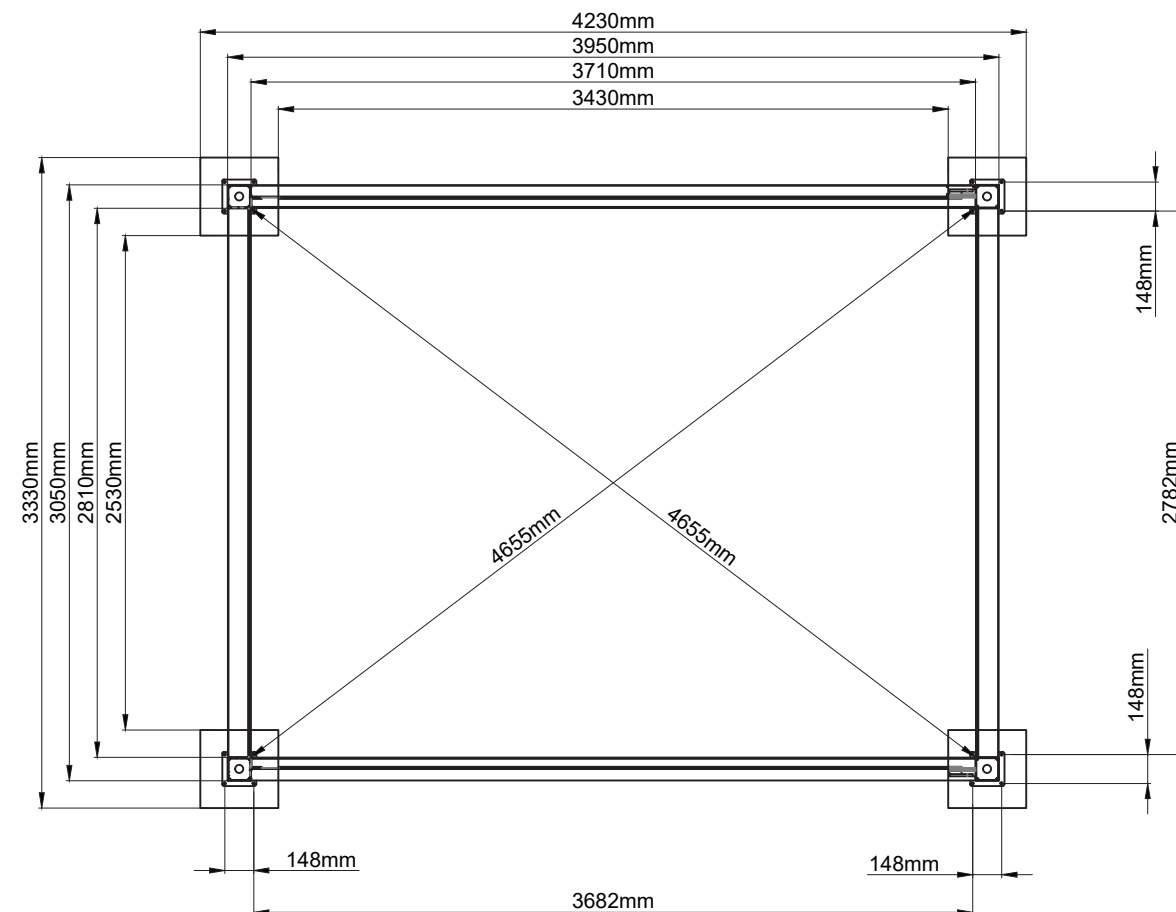
Ce symbole indique que le produit et les piles qu'il contient ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

SCHÉMA ELECTRIQUE

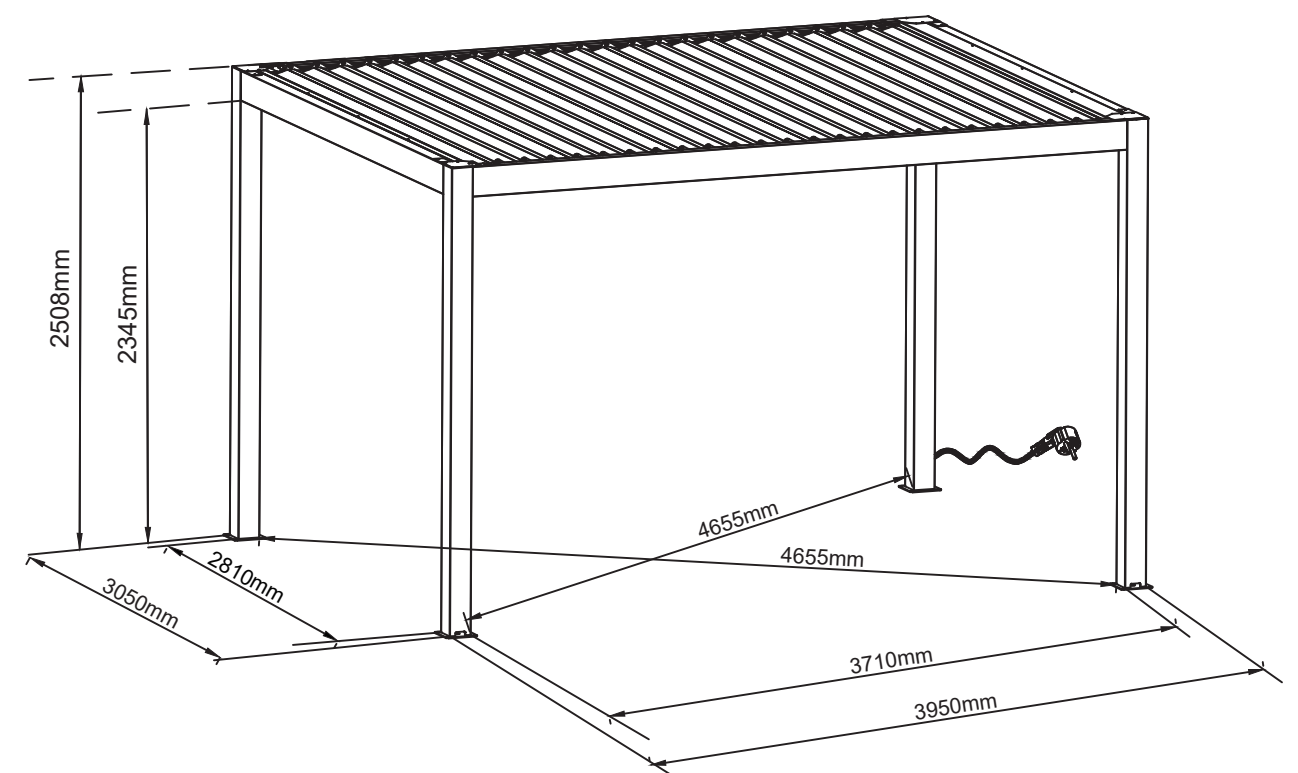


■ Ligne électrique ■ Ligne éclairage ■ Rideau électrique
Câbles préinstallés

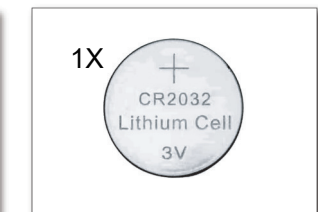
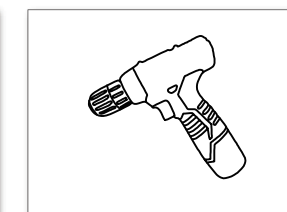
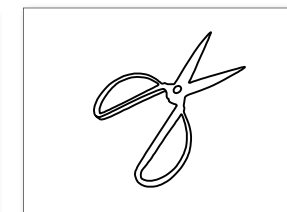
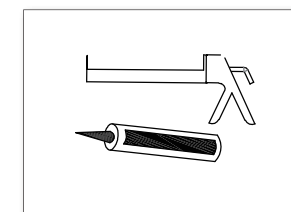
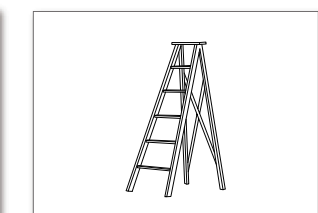
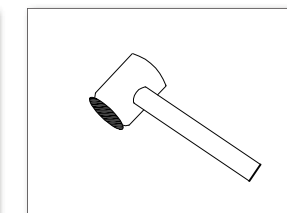
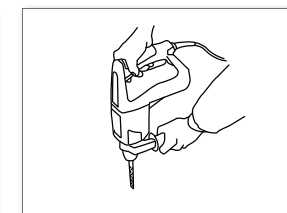
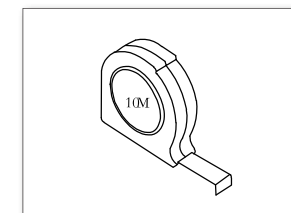
Les fiches ① ② ③ ④ sur l'image sont les connexions pour les volets roulants verticaux électriques. Une fois que vous avez acheté les volets roulants optionnels, ils peuvent être directement connectés aux fiches mentionnées sans nécessiter de câblage supplémentaire. Si vous n'avez pas acheté de volets roulants supplémentaires, veuillez serrer le contre-écrou des fiches ① ② ③ ④.



* La profondeur des fondations peut varier en fonction des conditions météorologiques locales. Augmentez la profondeur si nécessaire. Contacter un professionnel si vous n'êtes pas en mesure de créer les scellements.



EN Please have the following ready for assembly
DE Halten Sie für den Aufbau bitte Folgendes bereit
FR Pour le montage, veuillez préparer les éléments suivants



EN Silicone approved for outdoor use and caulking gun
DE Für den Außenbereich zugelassenes Silikon und Kartuschenpresse
FR Silicone approuvé pour usage extérieur et pistolet à calfeutrer

EN Please purchase a CR2032 battery for the remote control
DE Bitte kaufen Sie eine CR2032-Batterie für die Fernbedienung
FR Veuillez acheter une pile CR2032 pour la télécommande

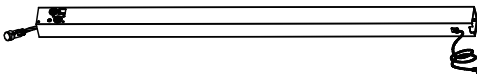
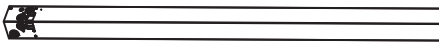
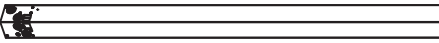
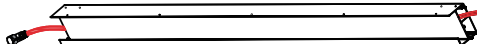
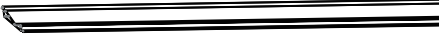
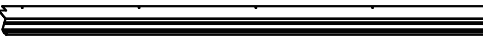
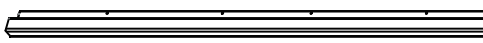


Carton No. Carton No. Kiste.	Part Teil Pièce	Quantites Menge Quantité	Part Teil Pièce	Quantites Menge Quantité
1/6	C	12		
2/6	C	12		
3/6	B3	1	F	1
	B4	1	G	1
	E	1		
4/6	B1	1	H2	2
	B2	1	J1	23
	D	2	J2	23
	H1	2		
5/6	A1	1	A3	1
	A2	2		



Carton No. Carton No. Kiste.	Part Teil Pièce	Quantites Menge Quantité	Part Teil Pièce	Quantites Menge Quantité
6/6	I1	1	BB	4
	I2	1	CC	4
	K1	1	DD	92+2
	K2	1	EE	16
	K3	2	FF	144+2
	L	2	GG	8
	L1	2	HH	36+2
	M	4	II	24
	N	4	JJ	12
	O	2	KK	16
	P	2	LL	2
	Q	1	MM	2
	R	1	NN	2
	S	8	OO	2
	AA	4	PP	1

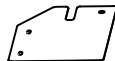
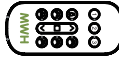
PARTS TABLE OF CONTENTS NOMENCLATURE
TEILE INHALTSVERZEICHNIS NOMENCLATURE
PARTIES TABLE DES MATIÈRES NOMENCLATURE

COMPONENT BAUTEIL PARTIE DE CONSTRUCTION	PRODUCT IMAGE PRODUKTBILD PHOTO DU PRODUIT	CONTENTS INHALT SOMMAIRE
A1		1
A2		2
A3		1
B1		1
B2		1
B3		1
B4		1
C		24
D		2
E		1
F		1

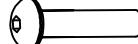
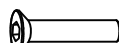
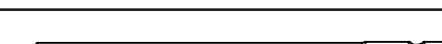
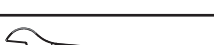
PARTS TABLE OF CONTENTS NOMENCLATURE
TEILE INHALTSVERZEICHNIS NOMENCLATURE
PARTIES TABLE DES MATIÈRES NOMENCLATURE

COMPONENT BAUTEIL PARTIE DE CONSTRUCTION	PRODUCT IMAGE PRODUKTBILD PHOTO DU PRODUIT	CONTENTS INHALT SOMMAIRE
G		1
H1		2
H2		2
I1		1
I2		1
J1		23
J2		23
K1		1
K2		1

PARTS TABLE OF CONTENTS NOMENCLATURE
TEILE INHALTSVERZEICHNIS NOMENCLATURE
PARTIES TABLE DES MATIÈRES NOMENCLATURE

COMPONENT BAUTEIL PARTIE DE CONSTRUCTION	PRODUCT IMAGE PRODUKTBILD PHOTO DU PRODUIT	CONTENTS INHALT SOMMAIRE
K3		2
L		2
L1		2
M		4
N		4
O		2
P		2
Q	 EN No batteries included DE Keine Batterien enthalten FR Pas de piles incluses	1
R		1
S		8
	 EN Replacement bearing for the louvers DE Ersatzlager für die Lamellen FR Roulements de rechange pour les lamelles	15

PARTS TABLE OF CONTENTS NOMENCLATURE
TEILE INHALTSVERZEICHNIS NOMENCLATURE
PARTIES TABLE DES MATIÈRES NOMENCLATURE

COMPONENT BAUTEIL PARTIE DE CONSTRUCTION	PRODUCT IMAGE PRODUKTBILD PHOTO DU PRODUIT	CONTENTS INHALT SOMMAIRE
AA	 M6*10	4
BB	 M6*15	4
CC	 M6*25	4
DD	 Ø 7.2*11*M6*8	92+2
EE	 M6*15	16
FF	 M6*25	144+2
GG	 M8*35	8
HH	 M5*20	36+2
II	 M8	24
JJ	 M6*8	12
KK	 M6×60mm	16
LL		2
MM		2
NN		2
OO		2
PP		1

01



A1 x1

A2 x2

A3 x1

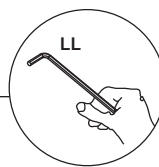


N x4

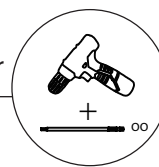


M6*15

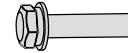
EE x16



or



B3 x1



M8*35

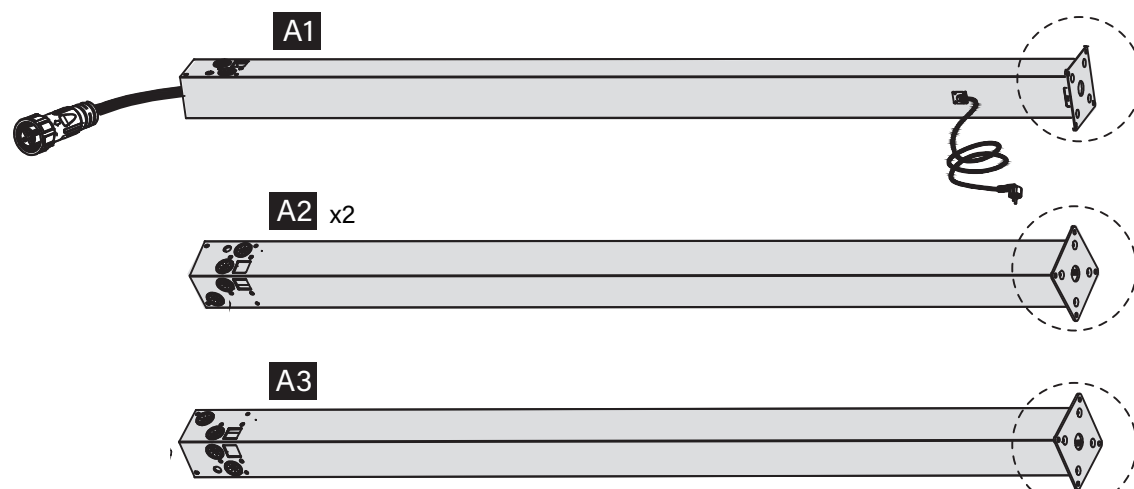
GG x2



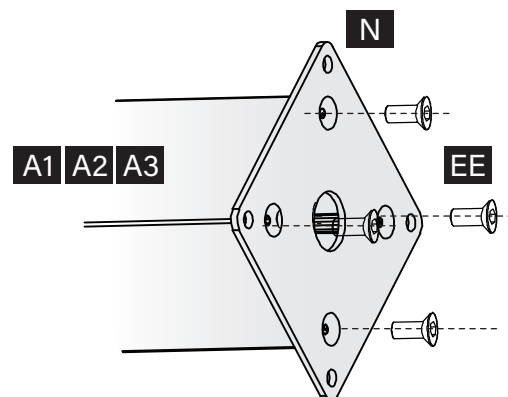
M8

II x6

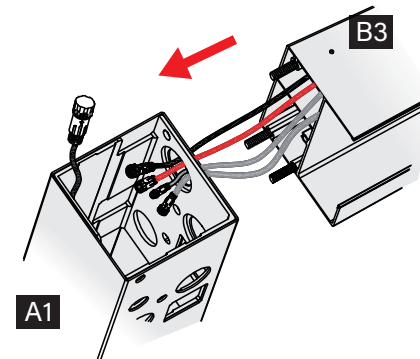
02



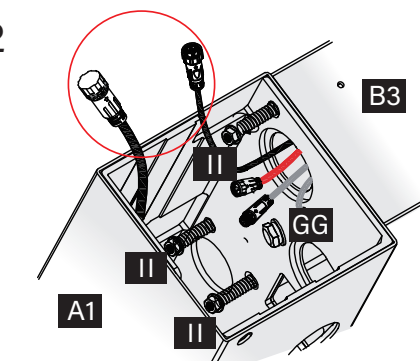
1.1



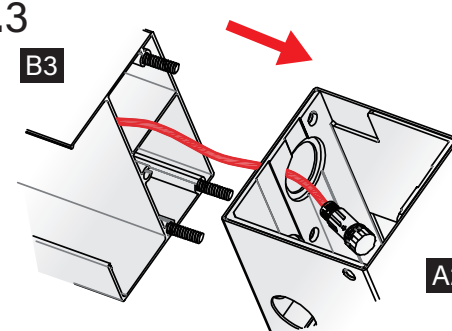
2.1



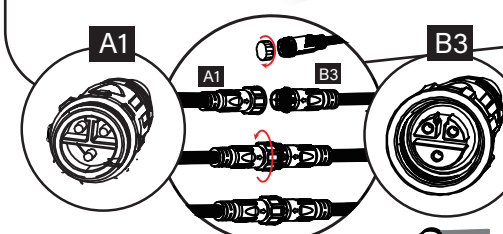
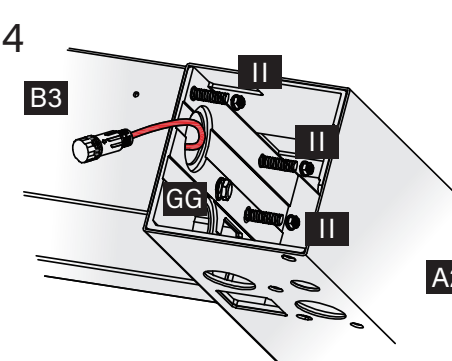
2.2



2.3



2.4



⚠ EN Pull the cable out of the frame for easier connection.

⚠ DE Kabel zum leichteren Verbinden aus dem Rahmen ziehen.

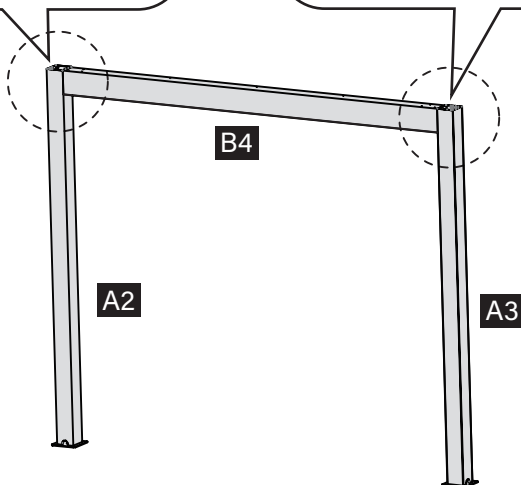
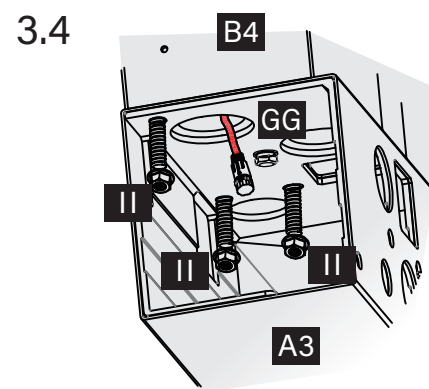
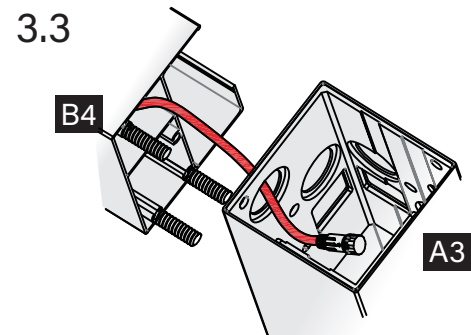
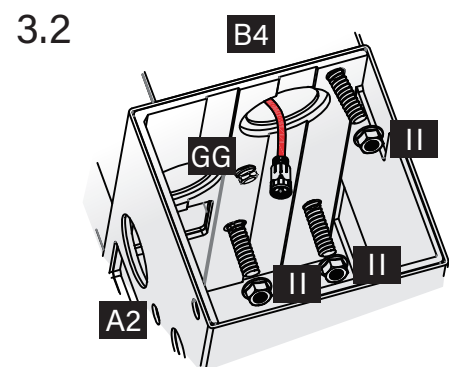
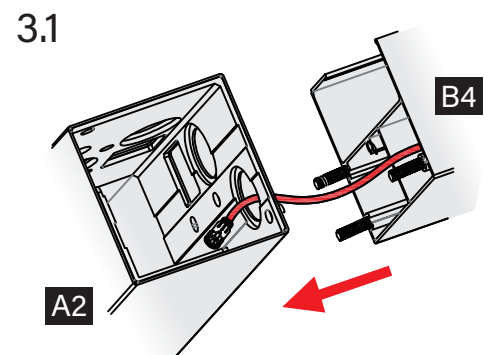
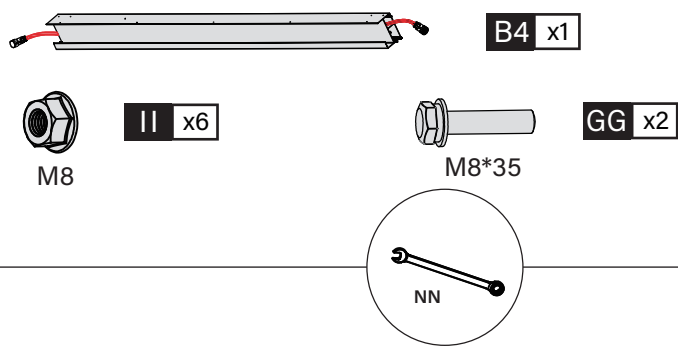
⚠ FR Tirer le câble du cadre pour faciliter la connexion.

⚠ EN Avoid accidentally crushing the cables

⚠ DE Vermeiden Sie versehentliches Quetschen der Kabel

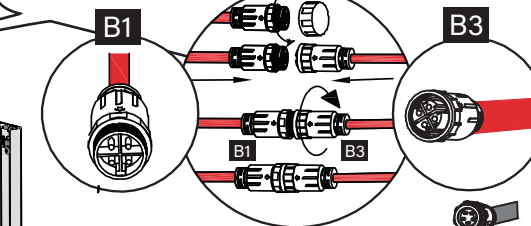
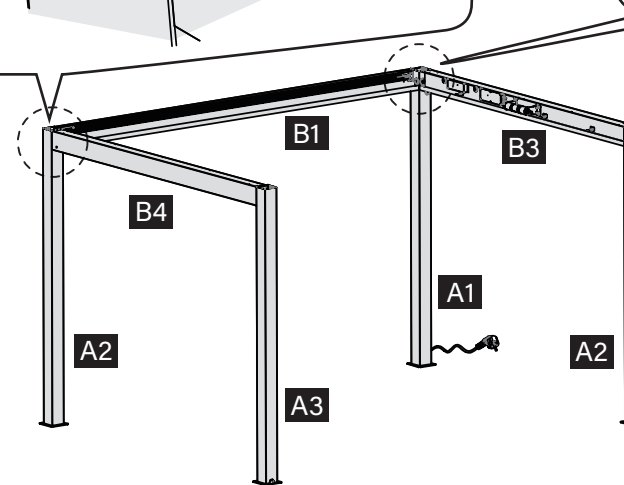
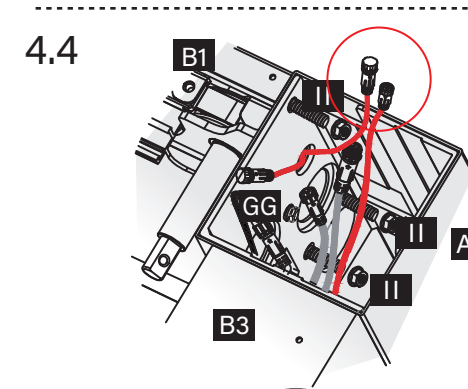
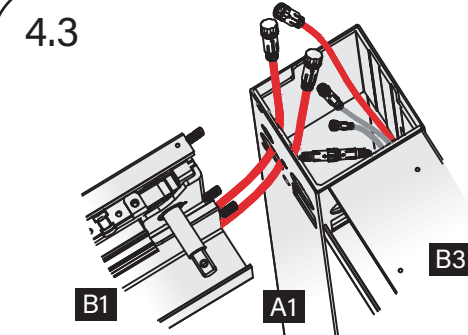
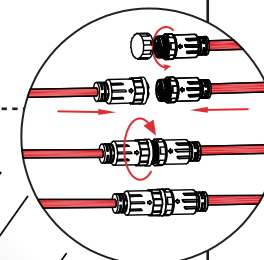
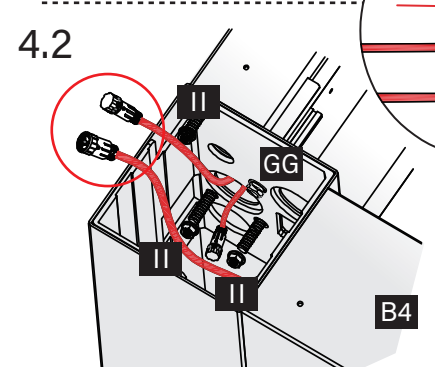
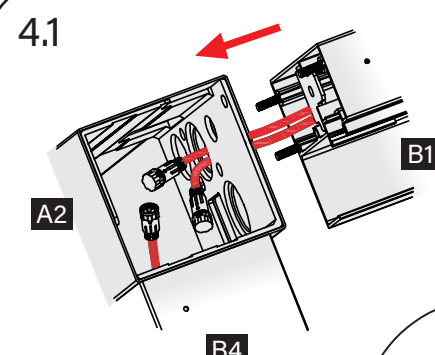
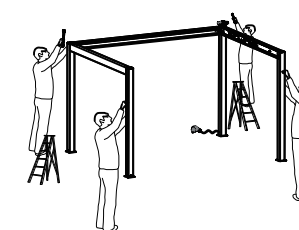
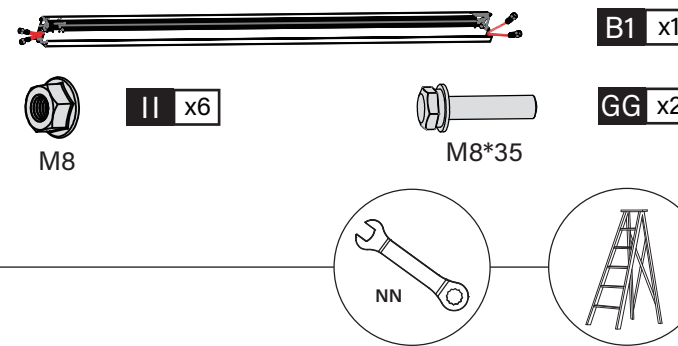
⚠ FR Évitez de pincer accidentellement les câbles.

03



- EN Avoid accidentally crushing the cables
- DE Vermeiden Sie versehentliches Quetschen der Kabel
- FR Évitez de pincer accidentellement les câbles.

04



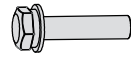
- EN The cap must remain on the plug that is not connected to a cable. Unprotected open plugs can cause short circuits
- DE Die Kappe muss auf dem Stecker bleiben, der nicht mit einem Kabel verbunden ist. Ungeschützte offene Stecker können Kurzschlüsse verursachen.
- FR Le capuchon doit rester sur la fiche qui n'est pas connectée à un câble. Les fiches ouvertes non protégées peuvent provoquer des courts-circuits.

05
✓



M8

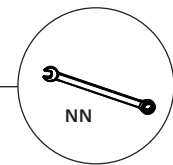
II x6



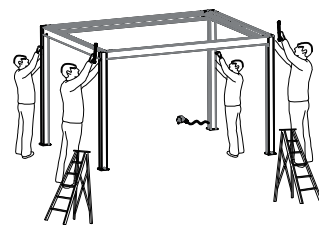
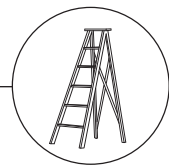
M8*35

B2 x1

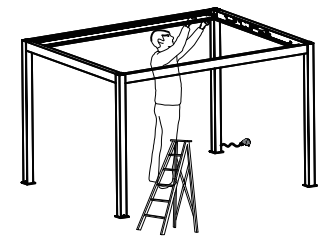
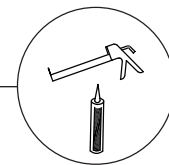
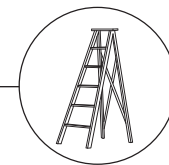
GG x2



NN

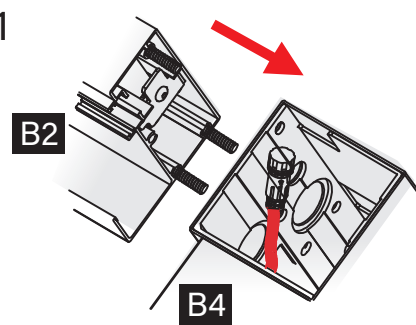


S x8

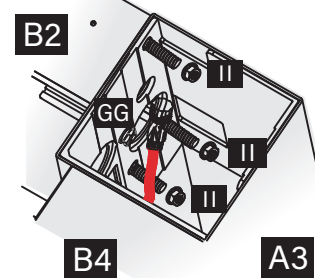


06
✓

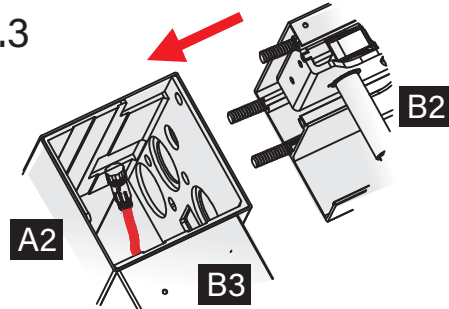
5.1



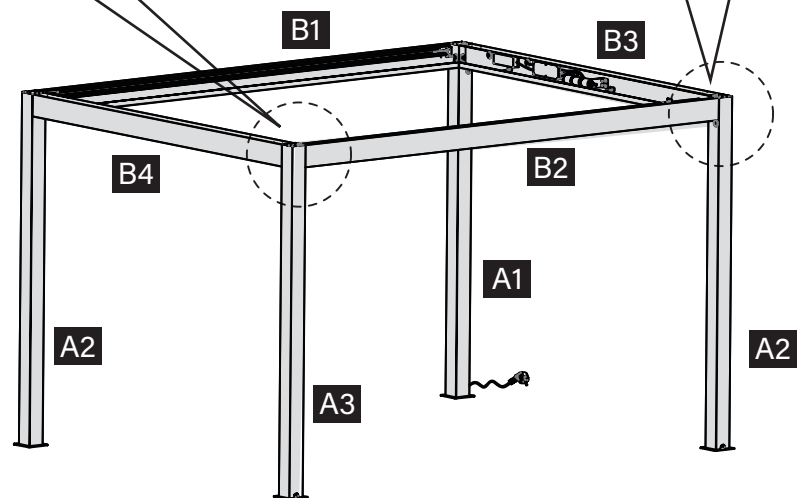
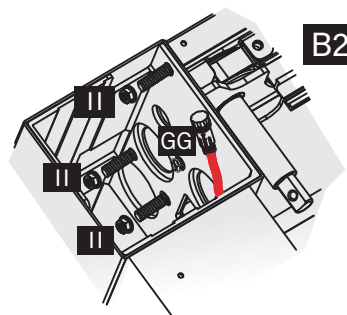
5.2



5.3

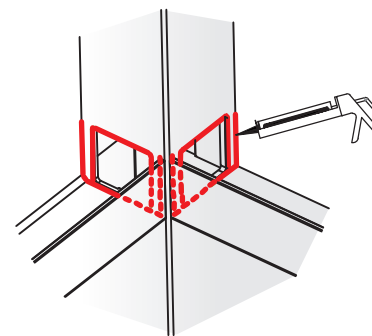


5.4

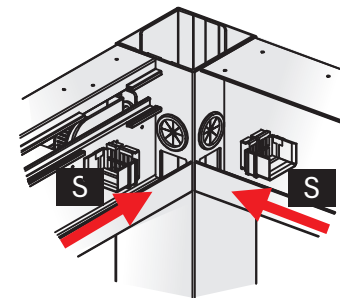


- ⚠ EN Avoid accidentally crushing the cables
- ⚠ DE Vermeiden Sie versehentliches Quetschen der Kabel
- ⚠ FR Évitez de pincer accidentellement les câbles.

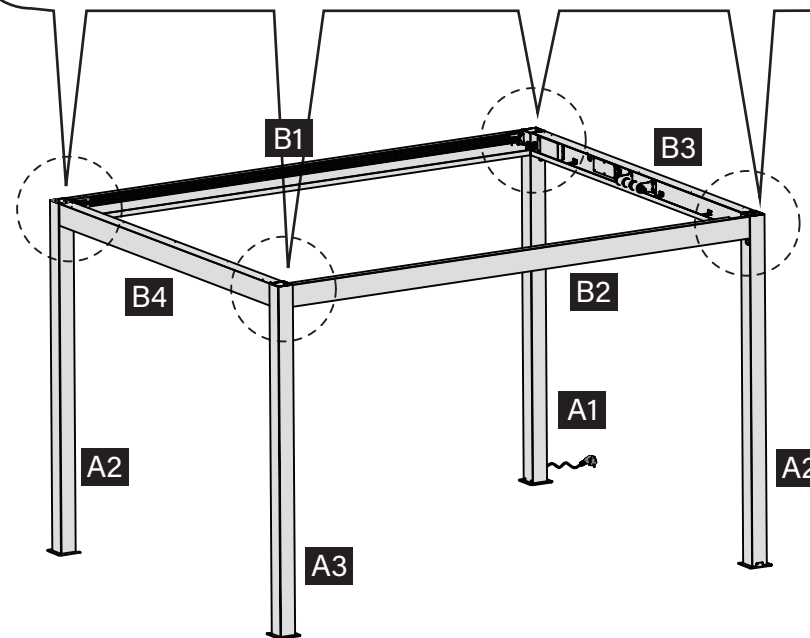
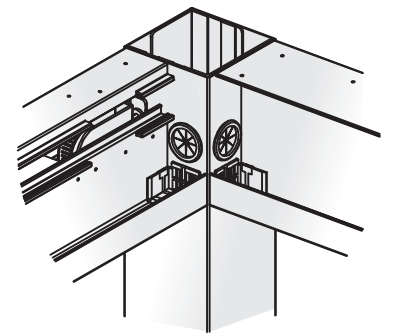
6.1



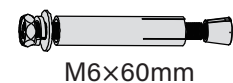
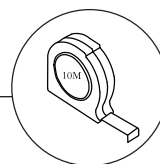
6.2



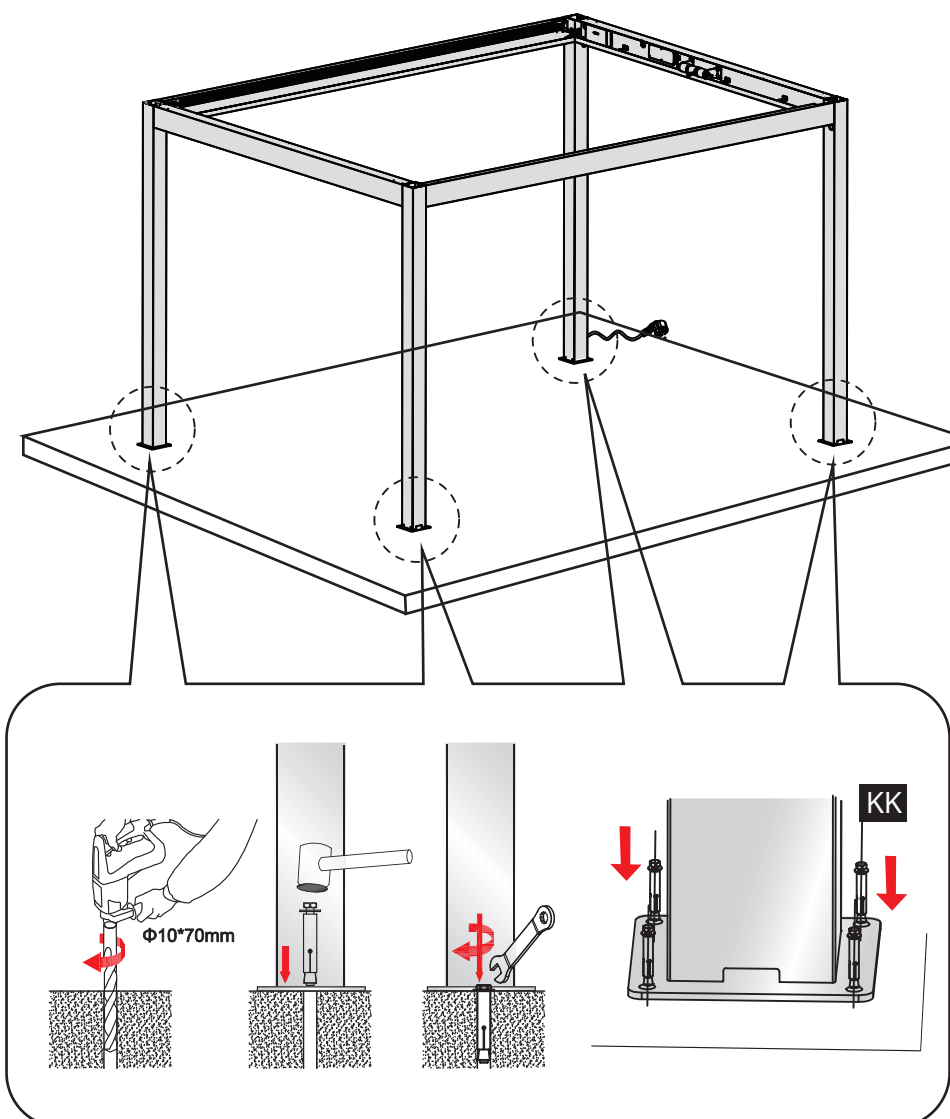
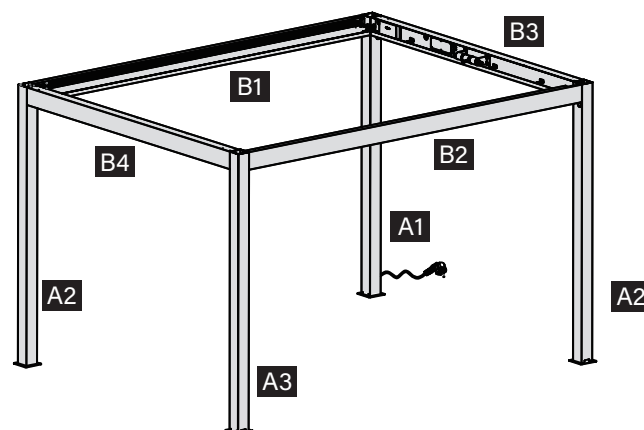
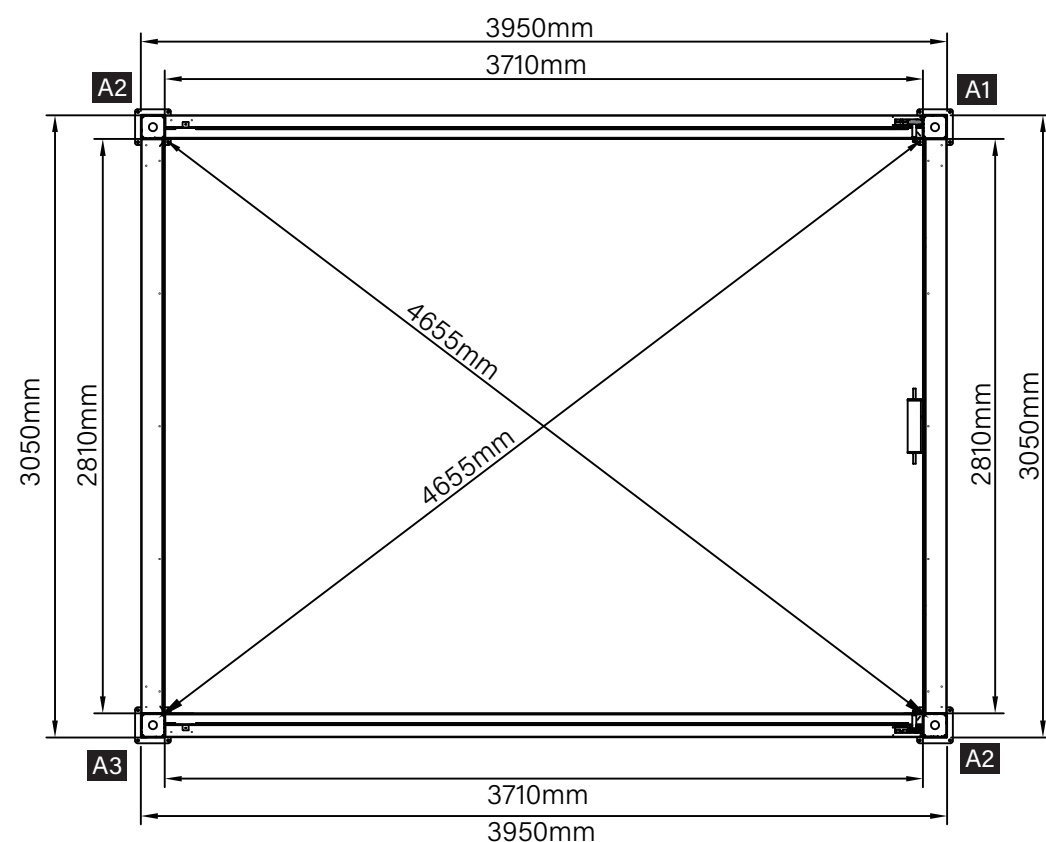
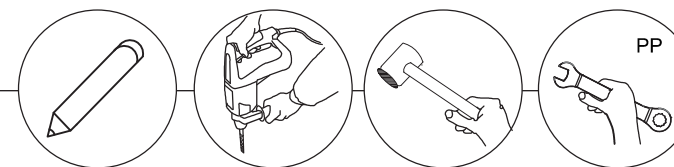
6.2



- ⚠ EN Use silicone approved for outdoor use.
- ⚠ DE Für den Außenbereich zugelassenes Silikon verwenden.
- ⚠ FR Utiliser du silicone homologué pour l'extérieur.



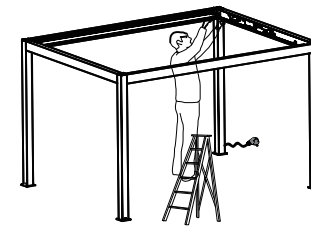
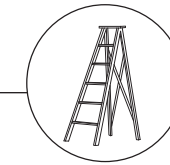
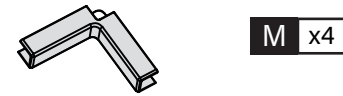
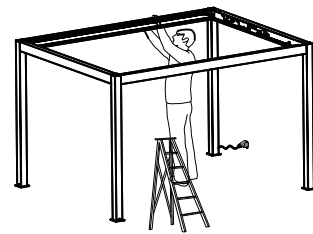
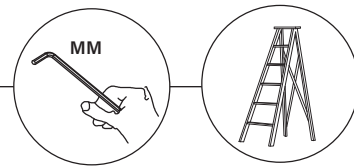
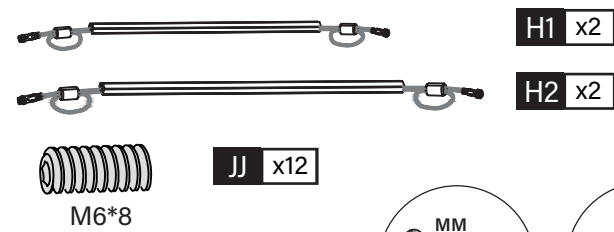
KK x16



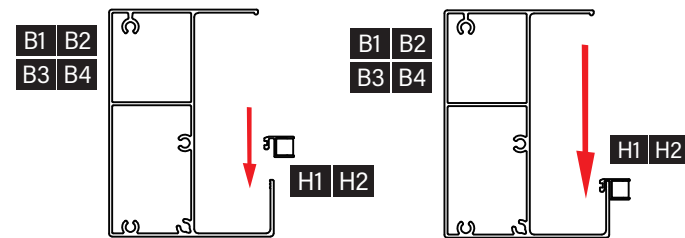
EN The product must be stable on a fixed, level surface, preferably on concrete or stone slabs. If there is no suitable base, you need to create a foundation. Contact a local constructor if needed. Anchor the construction tightly to the ground. If the provided anchor bolts are not suitable for your ground, please buy appropriate ones.

DE Das Produkt muss stabil auf einem festen und ebenen Untergrund stehen, vorzugsweise auf Beton oder Steinplatten. Wenn kein geeigneter Untergrund vorhanden ist, müssen Sie ein Fundament erstellen. Wenden Sie sich bei Bedarf an einen örtlichen Bauunternehmer. Verankern Sie die Konstruktion fest im Boden. Wenn die mitgelieferten Ankerbolzen nicht für Ihren Boden geeignet sind, kaufen Sie bitte passende.

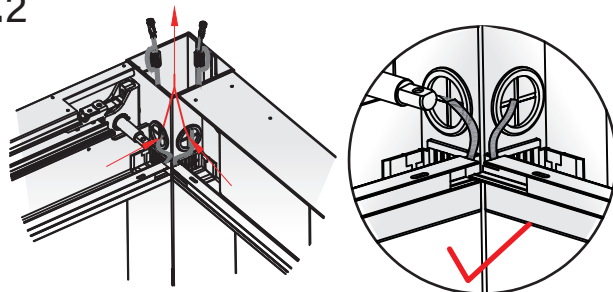
FR Das Produkt muss stabil auf einem festen und ebenen Untergrund stehen, vorzugsweise auf Beton oder Steinplatten. Wenn kein geeigneter Untergrund vorhanden ist, müssen Sie ein Fundament erstellen. Wenden Sie sich bei Bedarf an einen örtlichen Bauunternehmer. Verankern Sie die Konstruktion fest im Boden. Wenn die mitgelieferten Ankerbolzen nicht für Ihren Boden geeignet sind, kaufen Sie bitte passende.



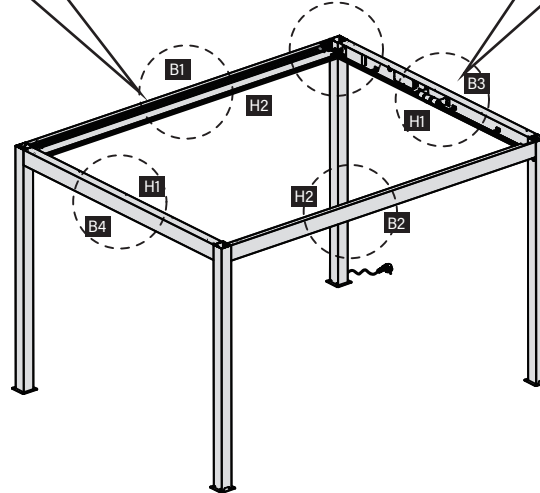
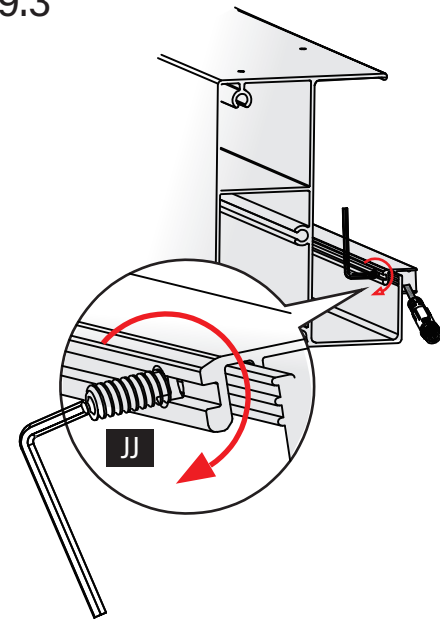
9.1



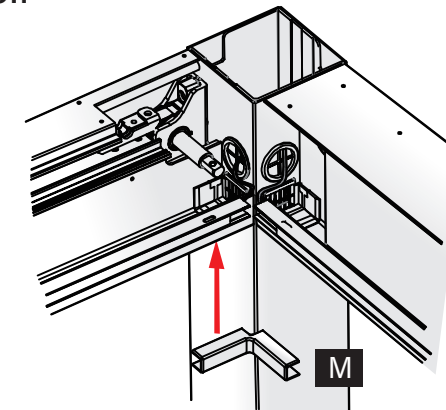
9.2



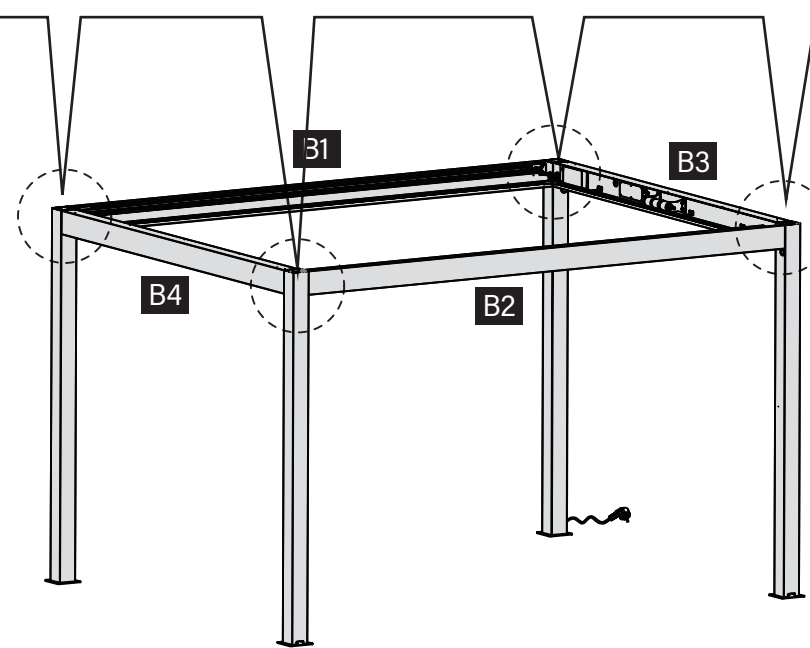
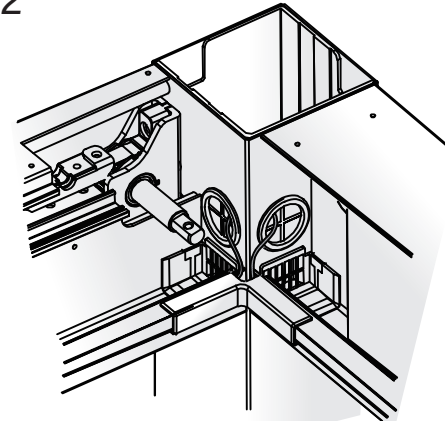
9.3



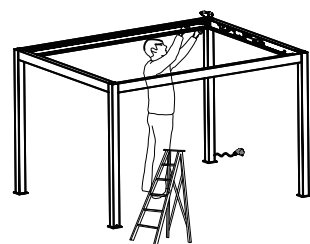
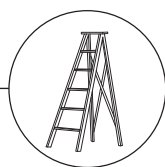
10.1



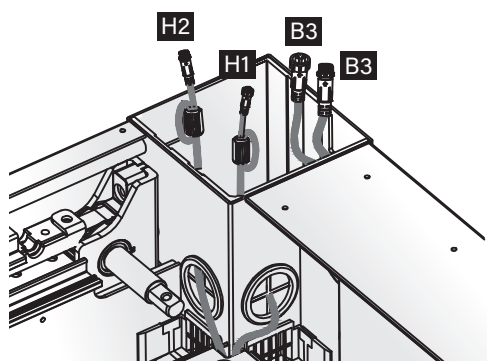
10.2



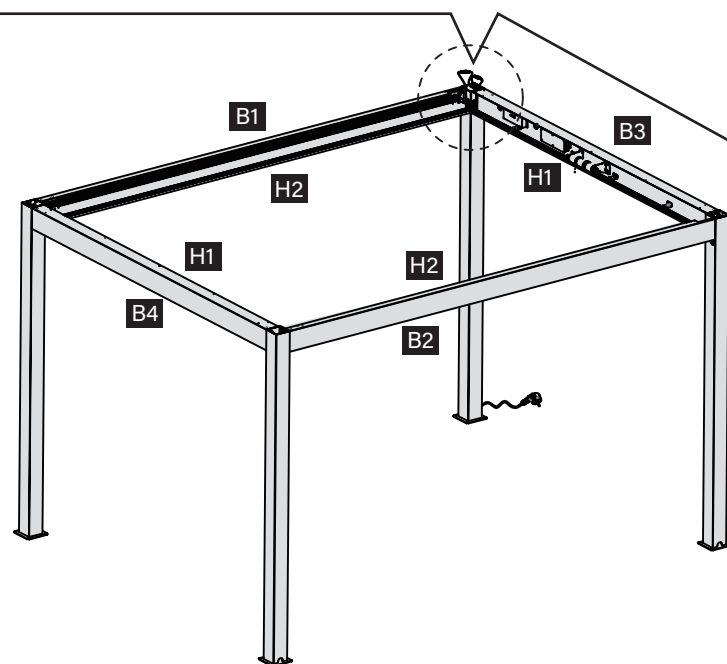
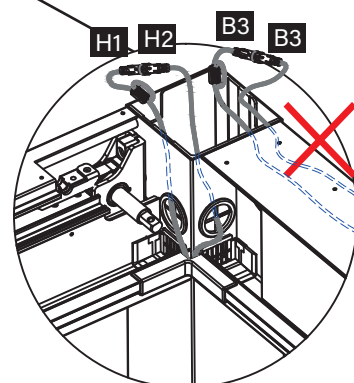
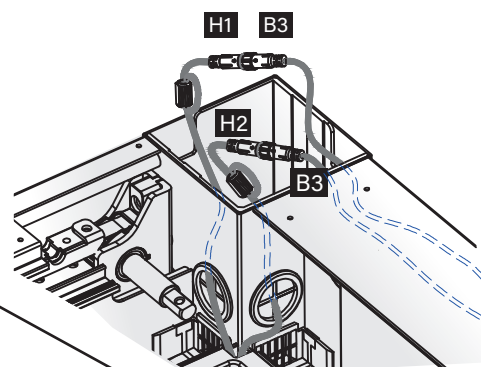
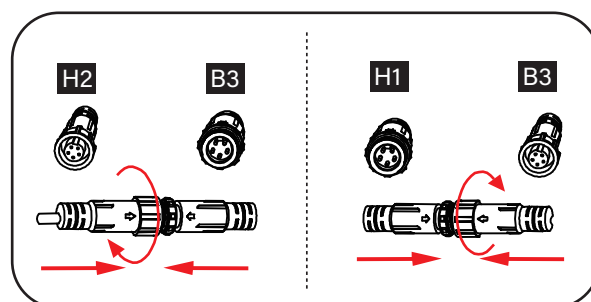
11

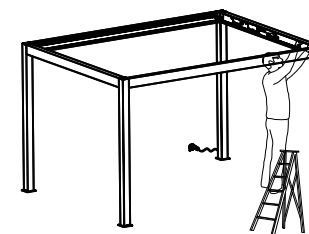
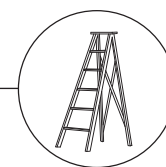
11.1



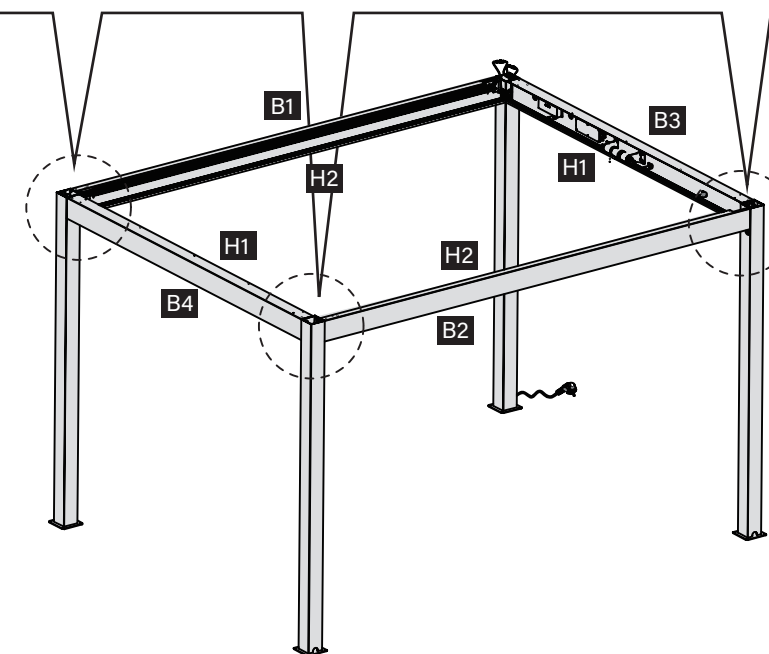
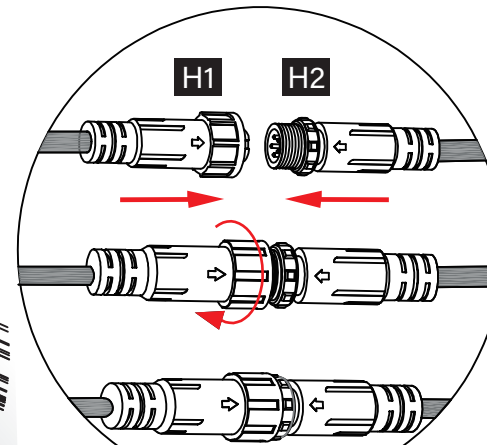
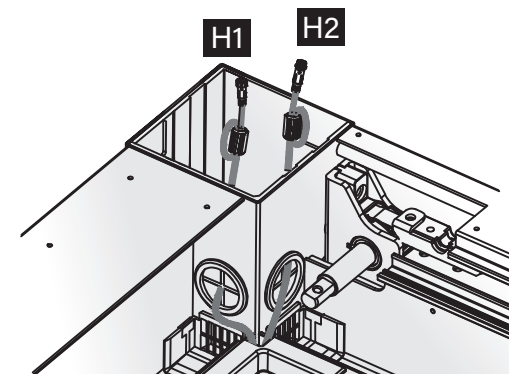
11.2



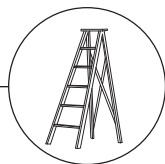
12

12.1

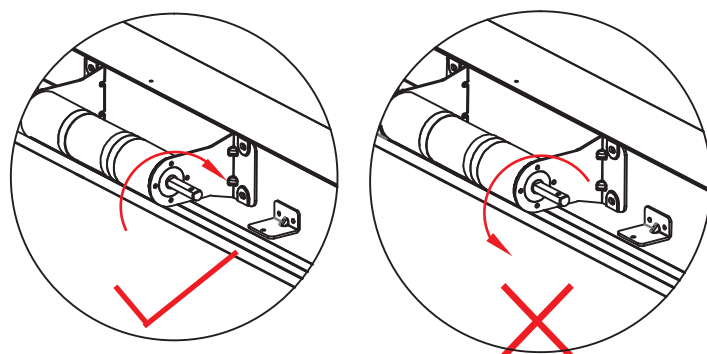


13

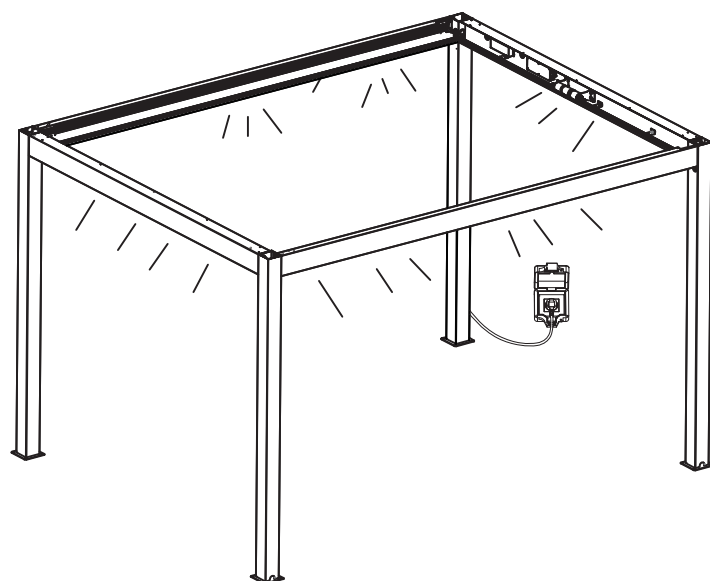
EN Turn on the power, the light turns on and the motor rotates (in the direction shown in the figure). If the electric function is normal, please unplug the power supply and continue with the subsequent steps. As long as you do not unplug the power cord, the motor will keep turning.

If the light does not turn on or the motor does not rotate or does not rotate in the direction as shown in the figure, please check if the wiring of the previous steps is correctly connected. If the wiring is correctly connected and there is still any problem, please contact the after-sales service.



DE Schalten Sie den Strom ein, das Licht leuchtet auf und der Motor dreht sich (in der auf der Abbildung gezeigten Richtung). Wenn die Drehrichtung richtig ist, ziehen Sie bitte den Netzstecker und fahren Sie mit den folgenden Schritten fort. Solange Sie den Netzstecker nicht ziehen, wird sich der Motor weiter drehen.

Wenn das Licht nicht aufleuchtet oder der Motor sich nicht oder nicht in der auf der Abbildung gezeigten Richtung dreht, überprüfen Sie bitte, ob die Verdrahtung der vorherigen Schritte korrekt angeschlossen ist. Wenn die Verkabelung richtig angeschlossen ist und weiterhin ein Problem besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.



FR Mettez l'appareil sous tension, la lumière s'allume et le moteur tourne (dans le sens indiqué sur la figure). Si le fonctionnement électrique est normal, veuillez débrancher l'alimentation électrique et poursuivre l'installation en suivant les étapes suivantes. Tant que vous ne débranchez pas la prise, le moteur continuera de tourner.

Si la lumière ne s'allume pas ou si le moteur ne tourne pas ou ne tourne pas dans le sens indiqué sur la figure, vérifiez si le câblage des étapes précédentes est correctement raccordé. Si le câblage est correctement connecté et que le problème persiste, veuillez contacter le service après-vente.

14

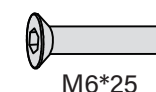



C x23

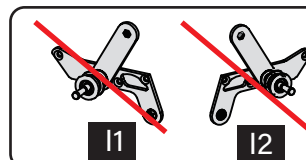
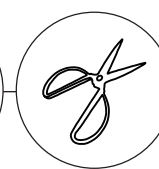
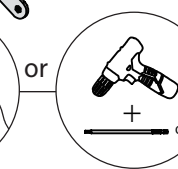
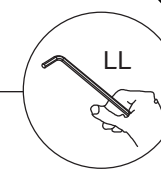
J1 x23



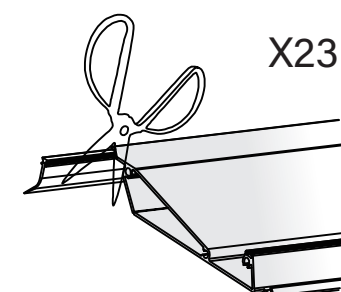
J2 x23



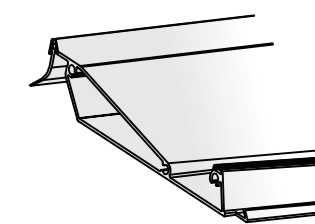
FF x138



14.1



X23

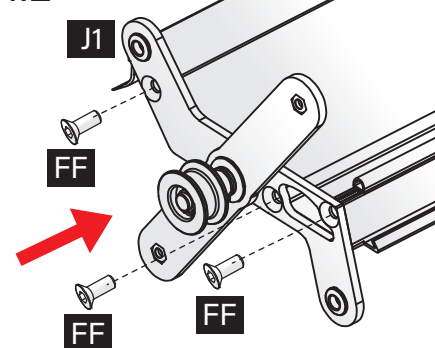


EN Use scissors to cut the tape so that it is flush with the louver ports.

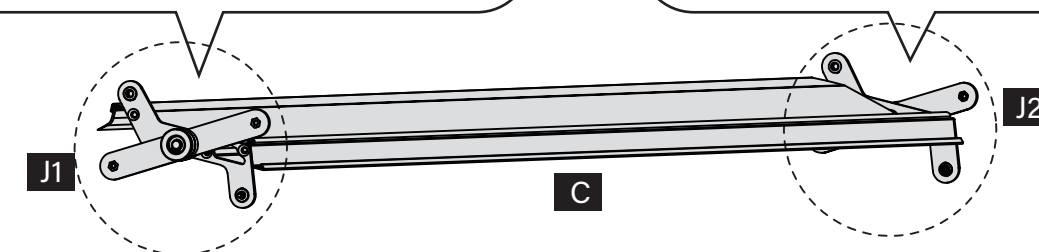
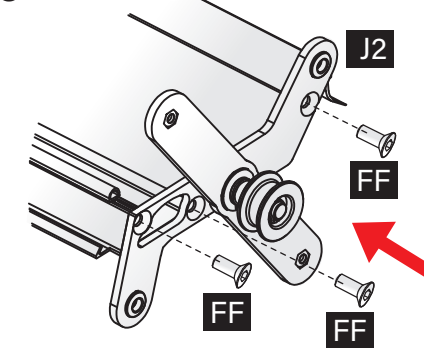
DE Nutzen Sie eine Schere, um die Dichtung so abzuschneiden, dass sie lückenlos mit dem Lamellenanschluss abschließt.

FR Utilisez des ciseaux pour couper le joint de manière à ce qu'il soit de la même longueur que lame orientable.

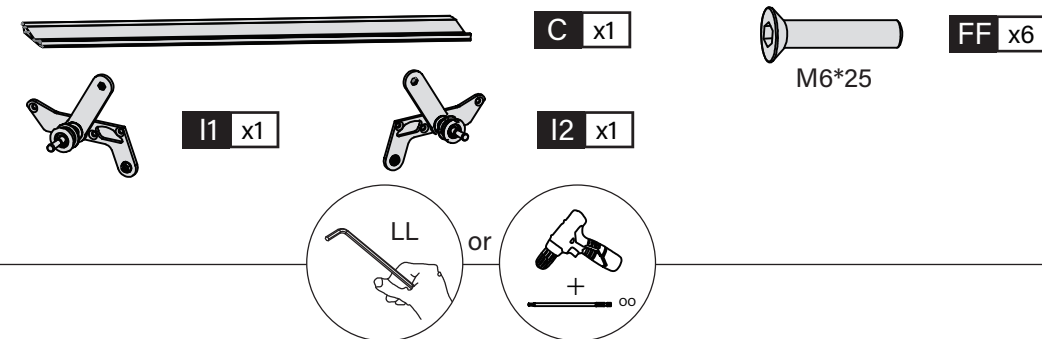
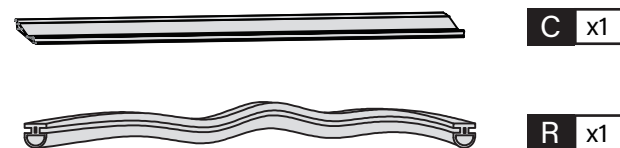
14.2



14.3



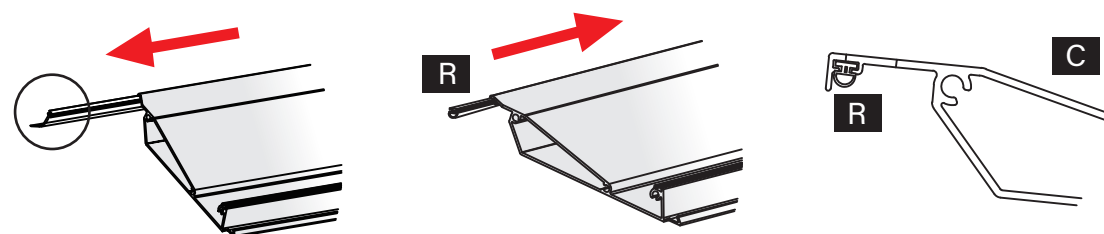
15



16

15.1

X1



EN Remove old gasket
DE Entfernen Sie die alte Dichtung
FR Enlever l'ancien joint

EN Replace with new gasket
DE Durch neue Dichtung ersetzen
FR Remplacer par un nouveau joint

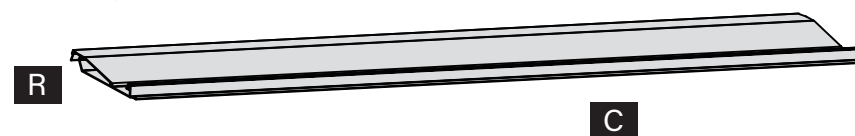
15.2



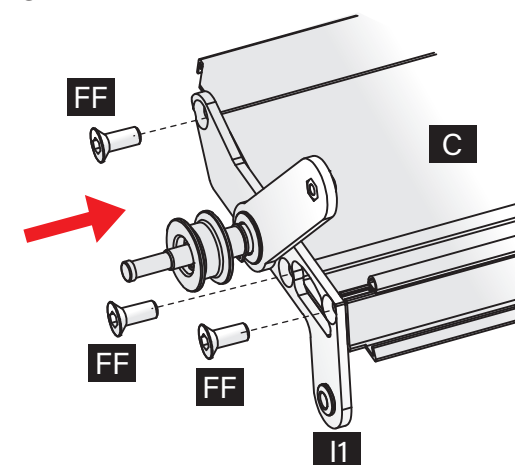
EN Use scissors to cut the tape so that it is flush with the louver ports

DE Nutzen Sie eine Schere, um die Dichtung so abzuschneiden, dass sie lückenlos mit dem Lamellenanschluss abschließt.

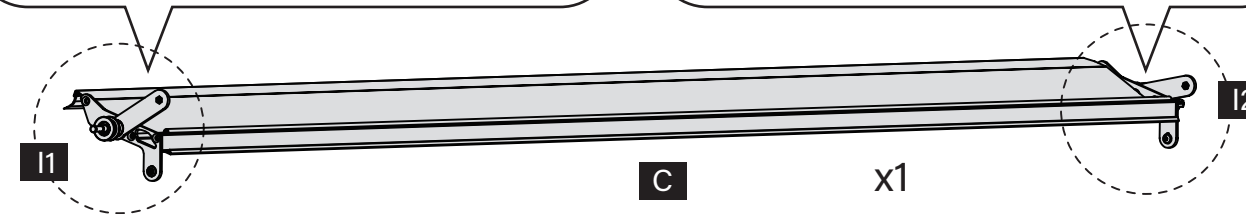
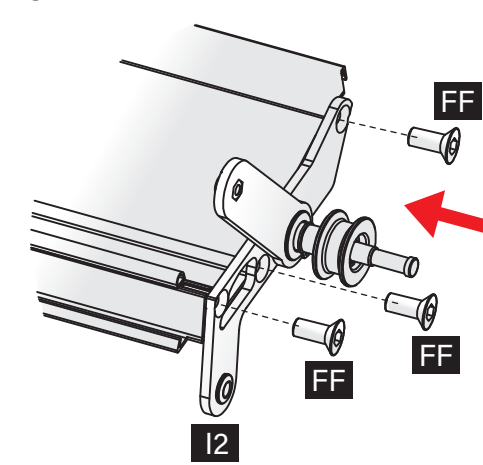
FR Utilisez des ciseaux pour couper le joint de manière à ce qu'il soit de la même longueur que lame orientable.



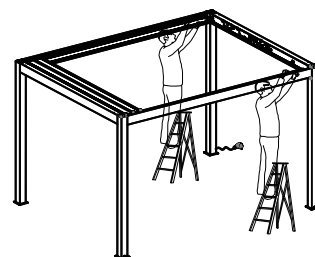
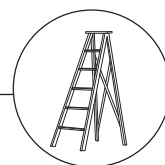
16.1



16.2

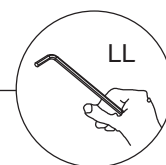
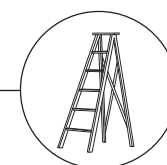


17

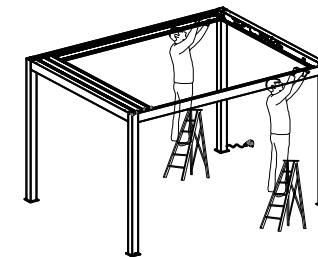
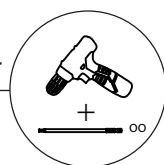



DD x88

Ø 7.2*11*M6*8



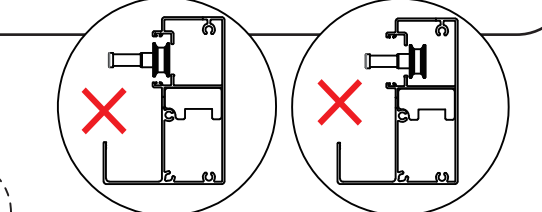
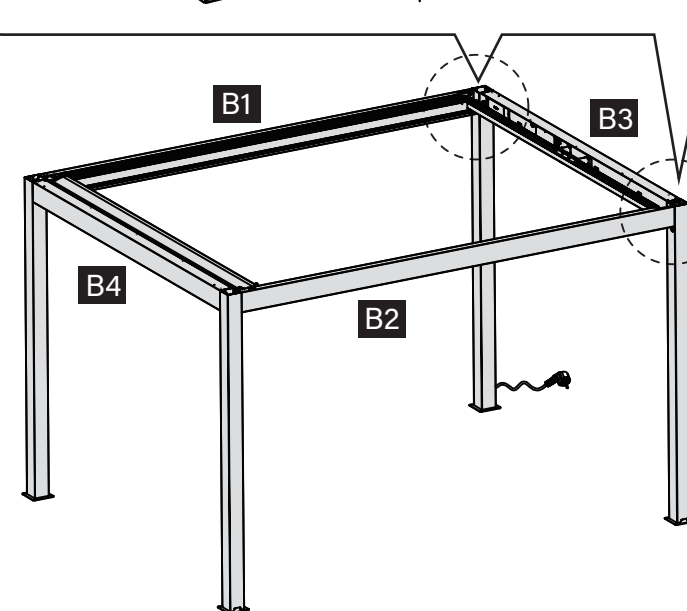
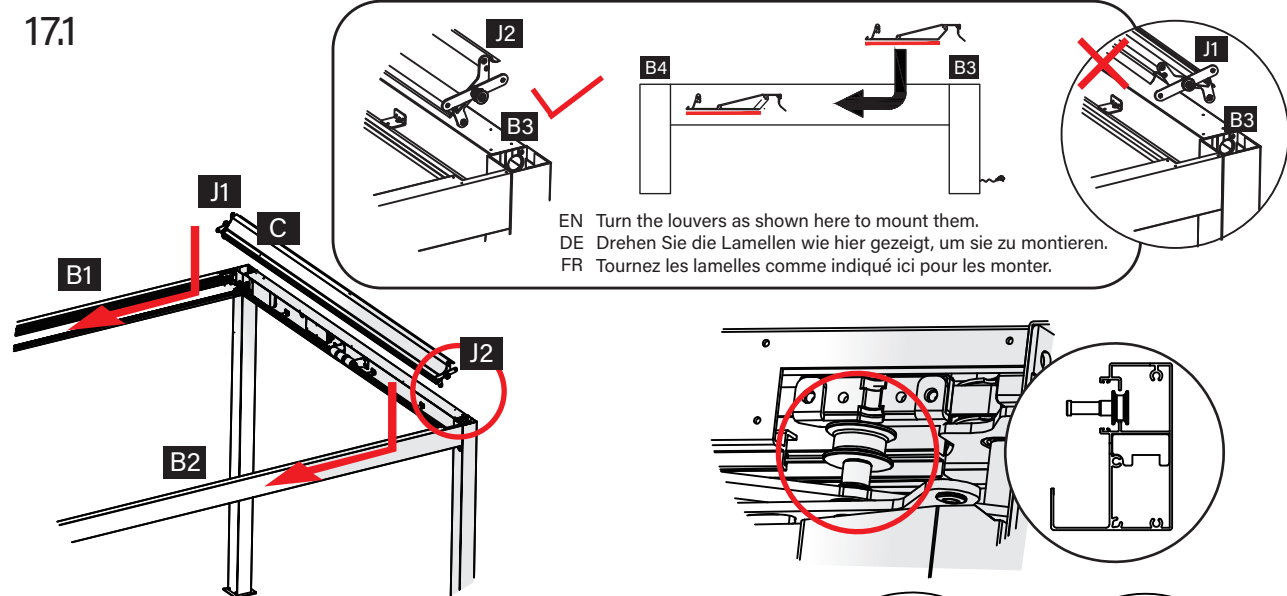
or



18



17.1

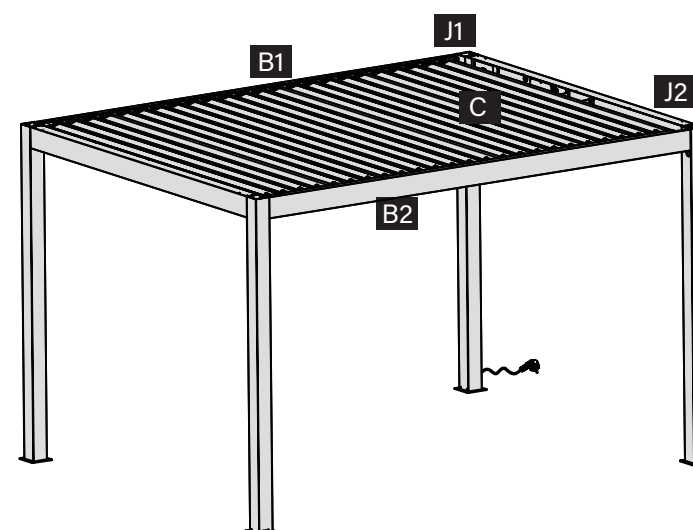
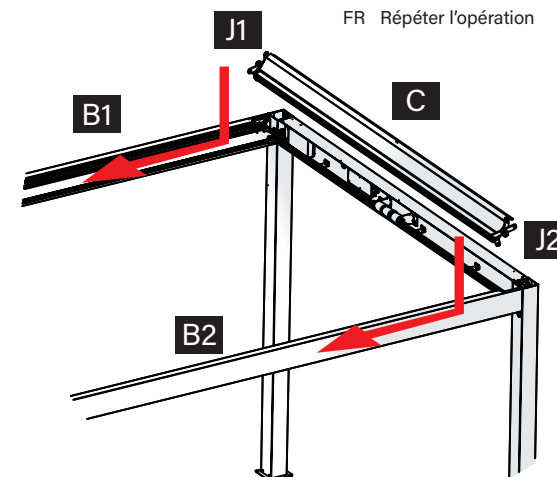


- ⚠ EN Mount louver C with I1 and I2 last. Avoid mounting it before the other louvers.
- ⚠ DE Montieren Sie die Lamelle C mit I1 und I2 zuletzt. Vermeiden Sie es, sie vor den anderen Lamellen zu montieren.
- ⚠ FR Montez la lamelle C avec I1 et I2 en dernier. Évitez de la monter avant les autres lamelles.

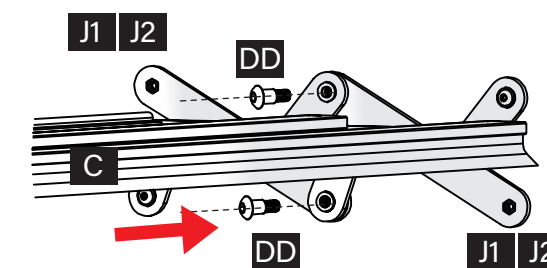


18.1

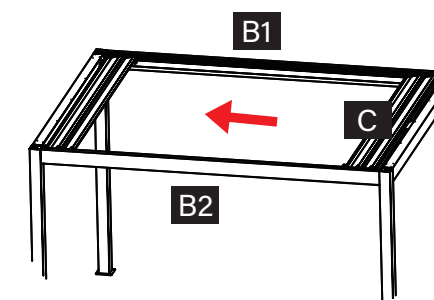
- EN Repeat operation
- DE Wiederholen Sie den Schritt.
- FR Répéter l'opération



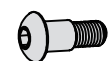
18.2



18.3

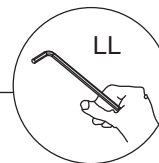
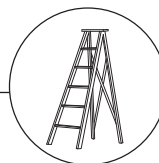
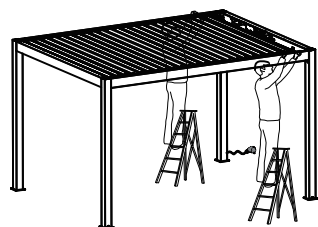


19
✓

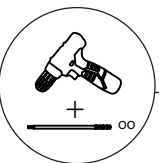


DD x4

Ø 7.2*11*M6*8



or

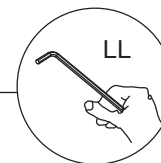
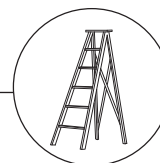
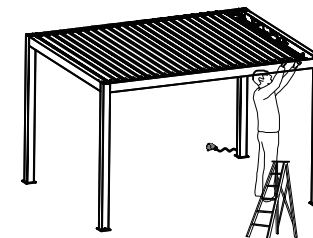


P x2

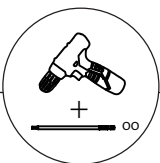


AA x4

M6*10

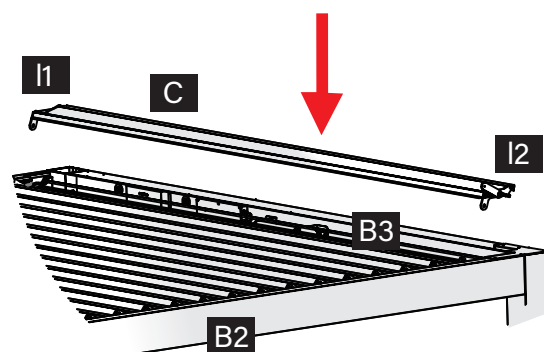


or

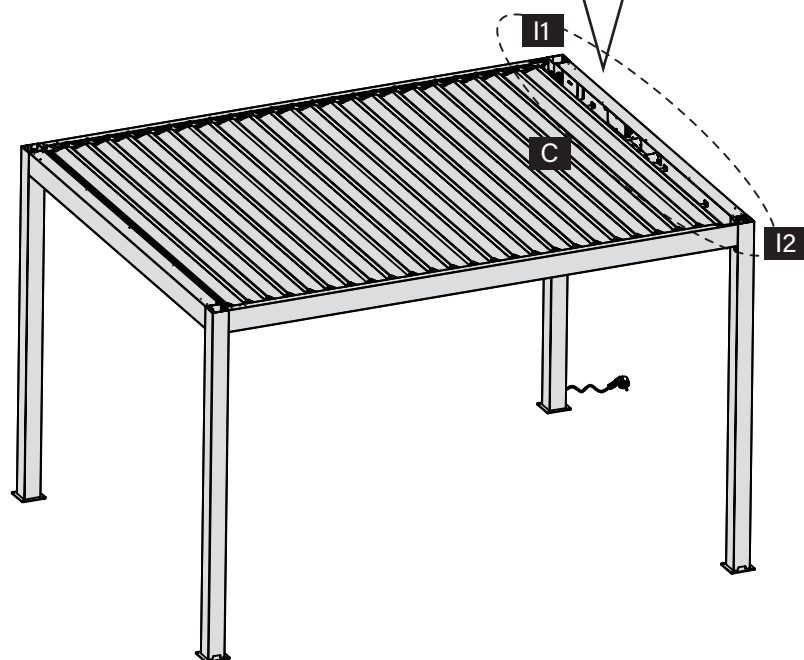
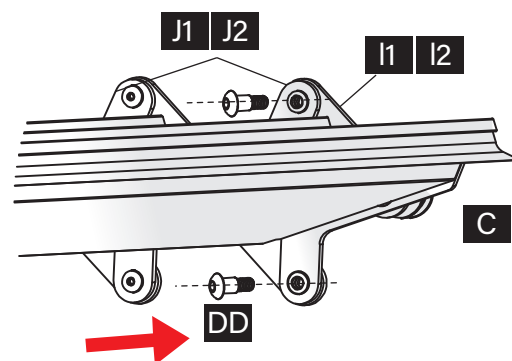


20
✓

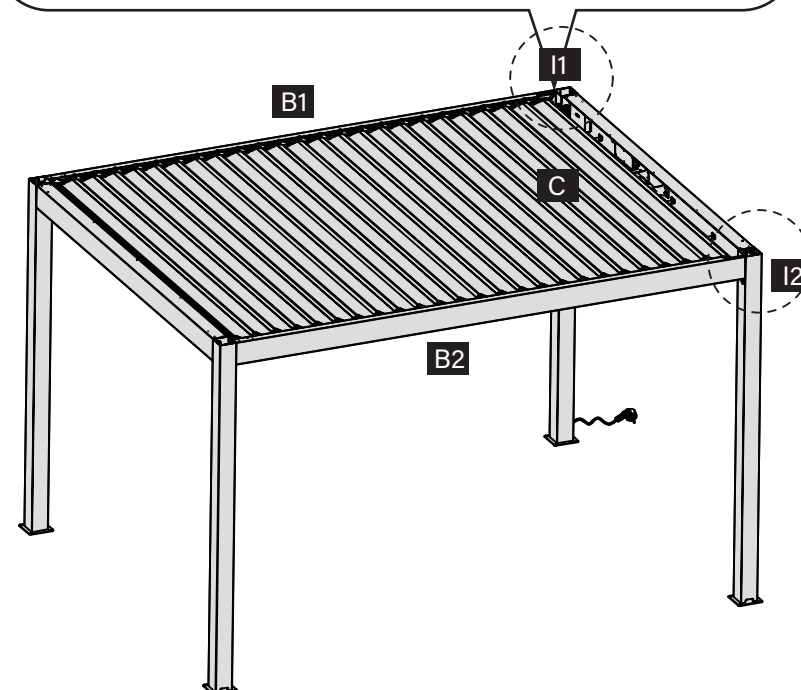
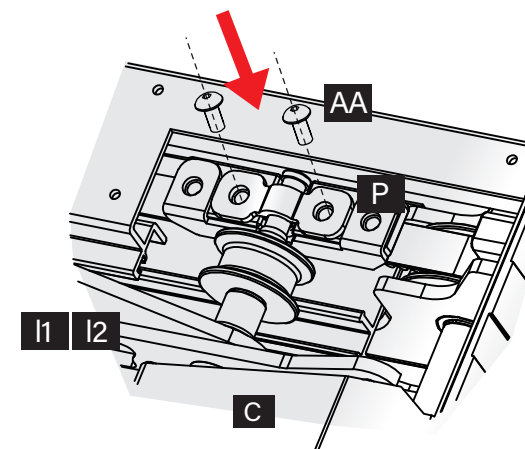
19.1



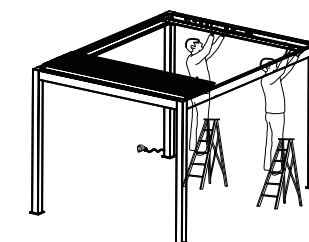
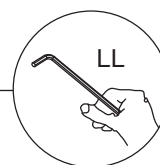
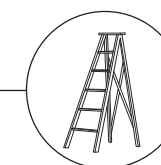
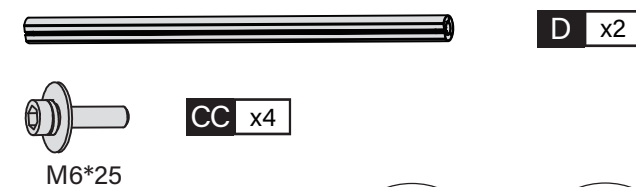
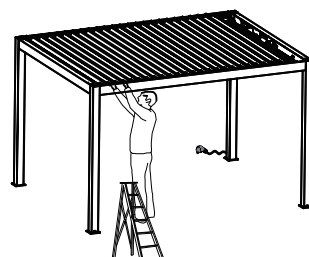
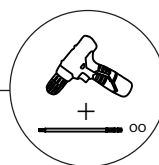
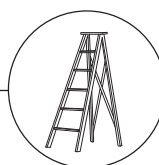
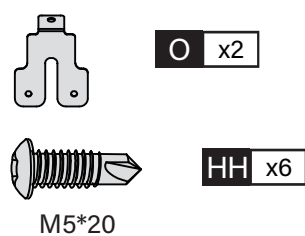
19.2



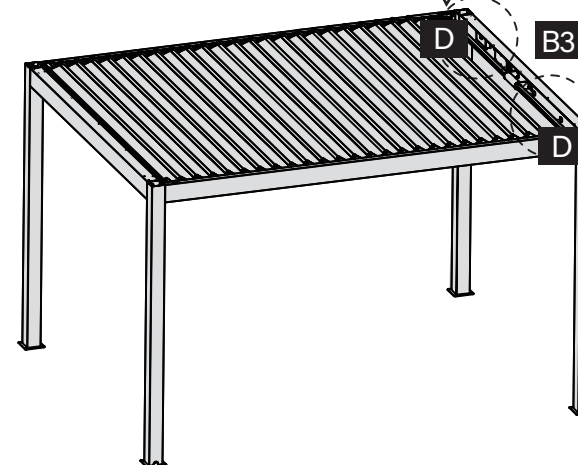
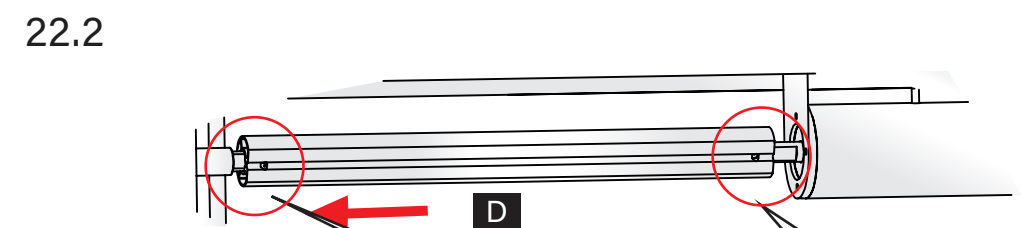
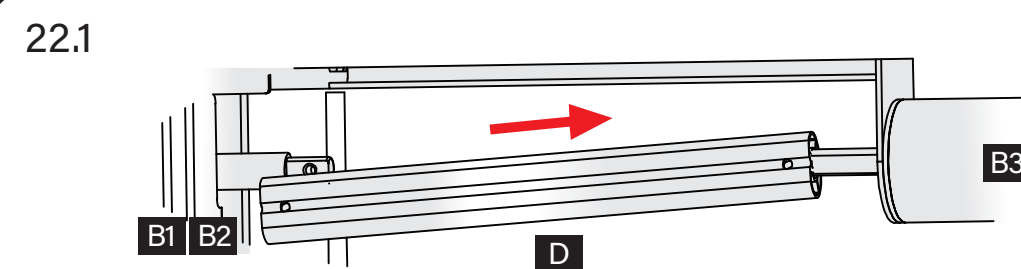
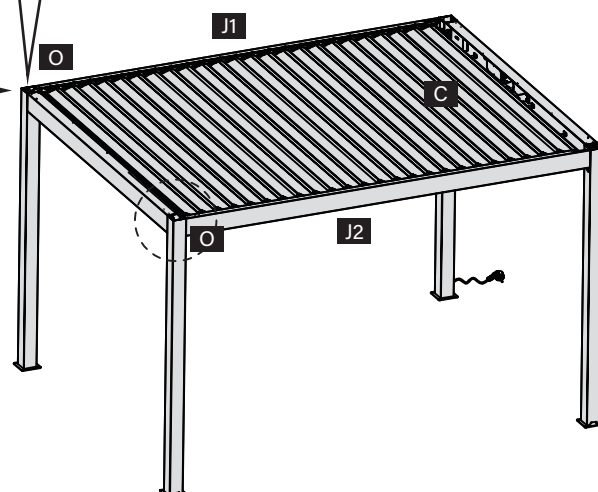
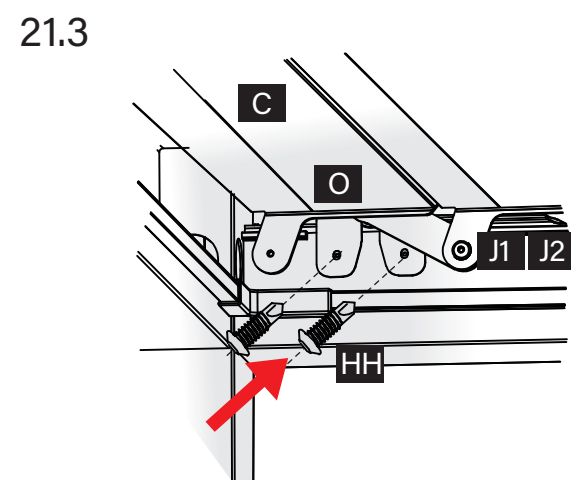
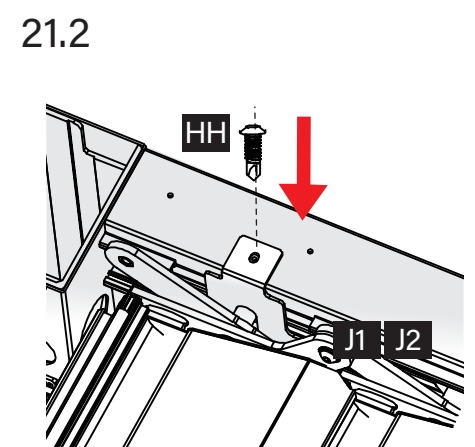
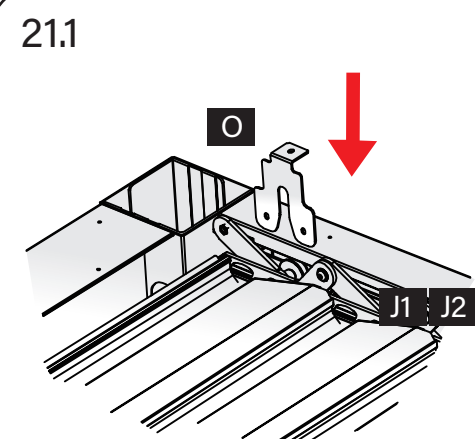
20.1



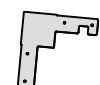
21

22

23

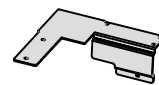



L x2



HH x12

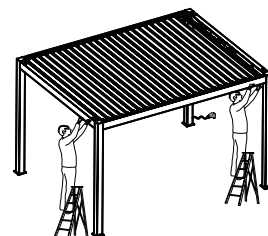
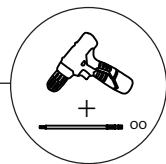
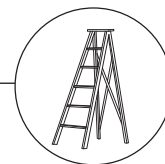
M5*20



K1 x1



K2 x1

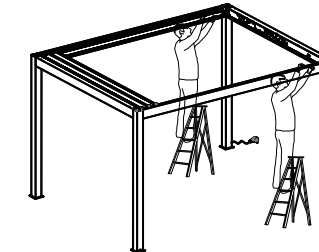
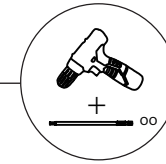
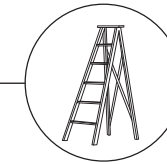


F x1



BB x4

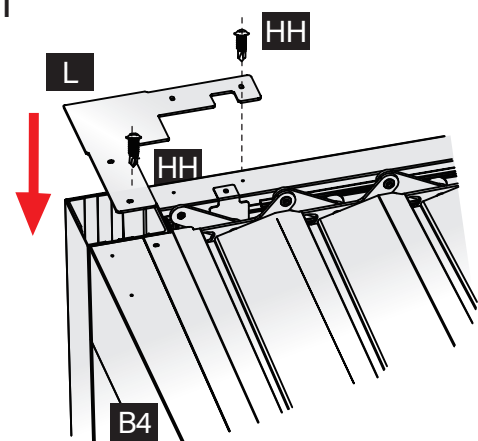
M6*15



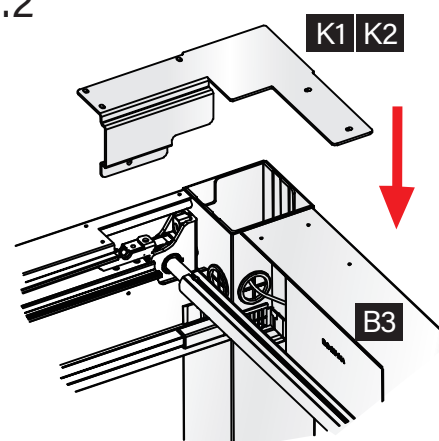
24



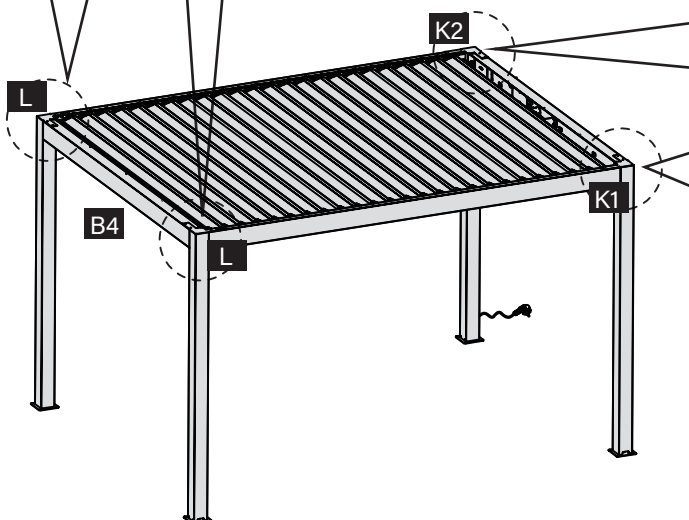
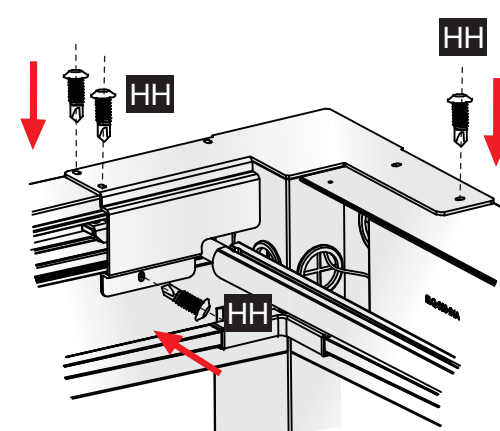
23.1



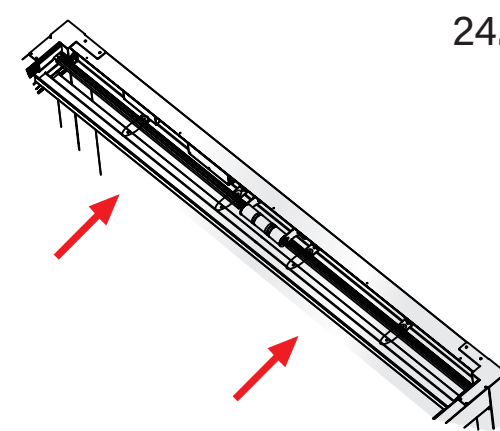
23.2



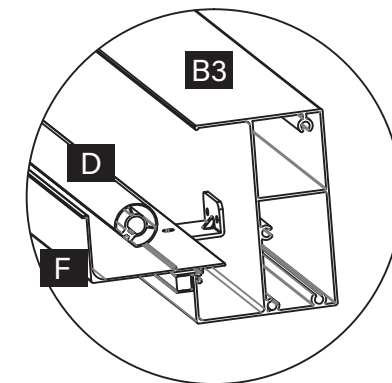
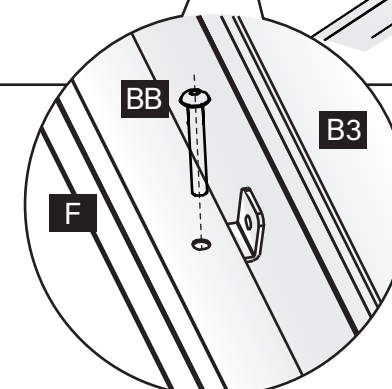
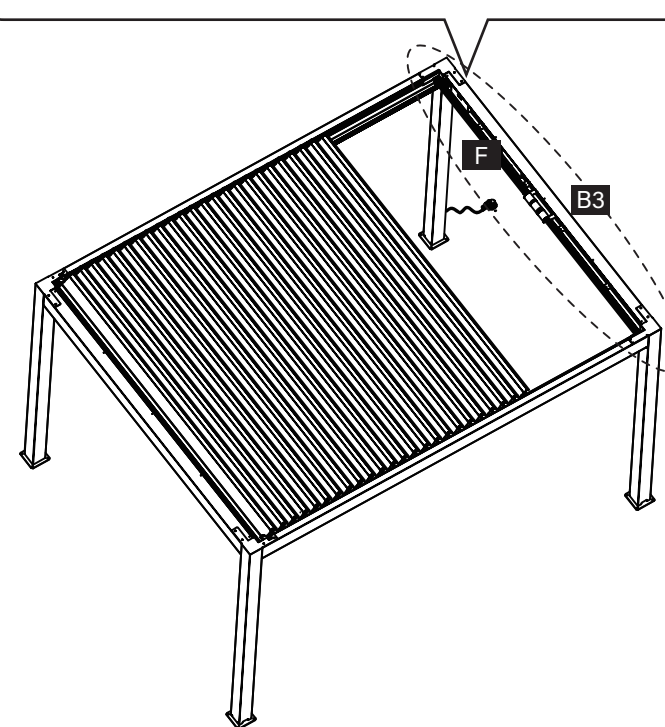
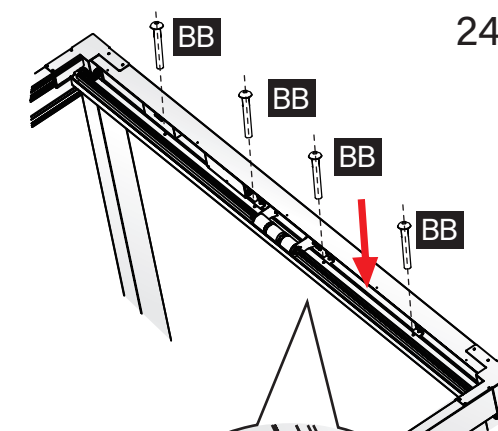
23.3



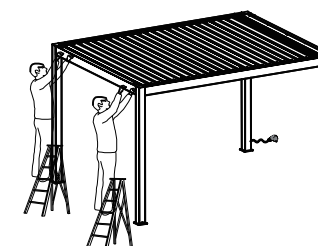
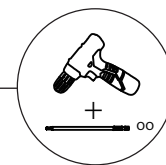
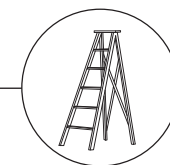
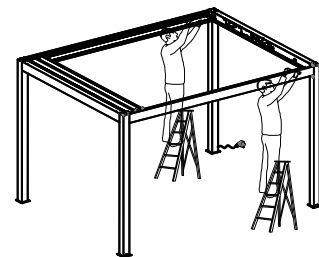
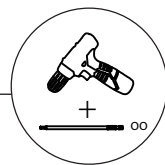
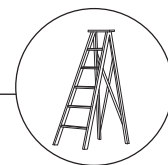
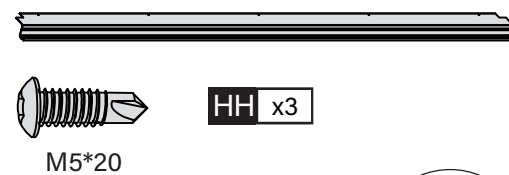
24.1



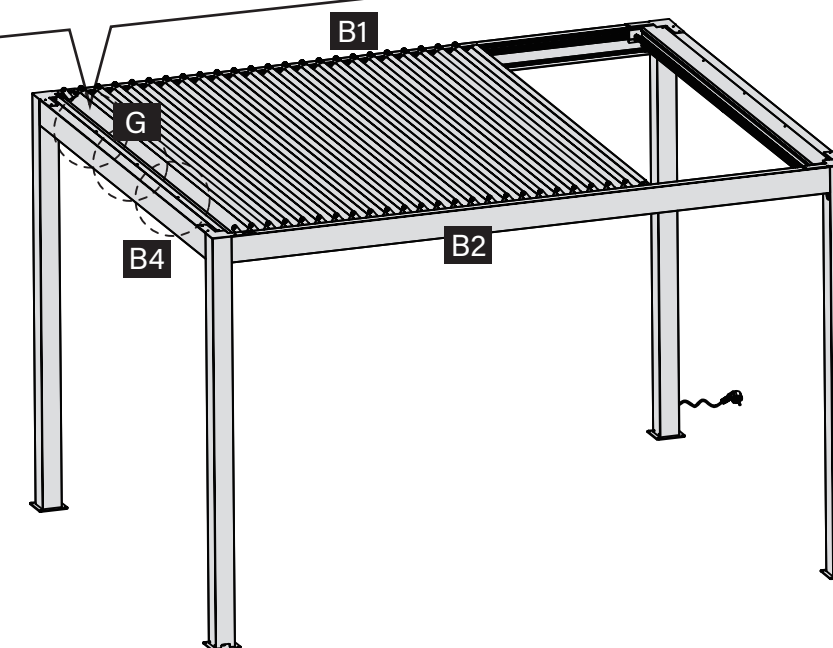
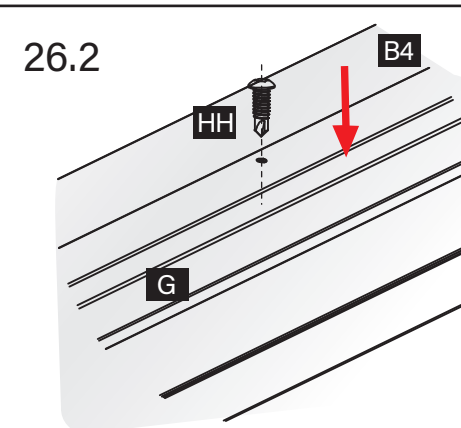
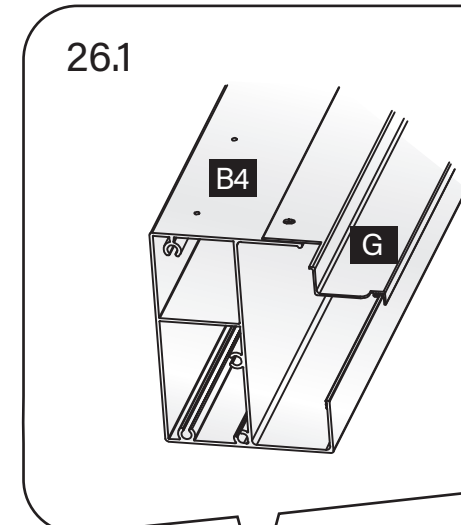
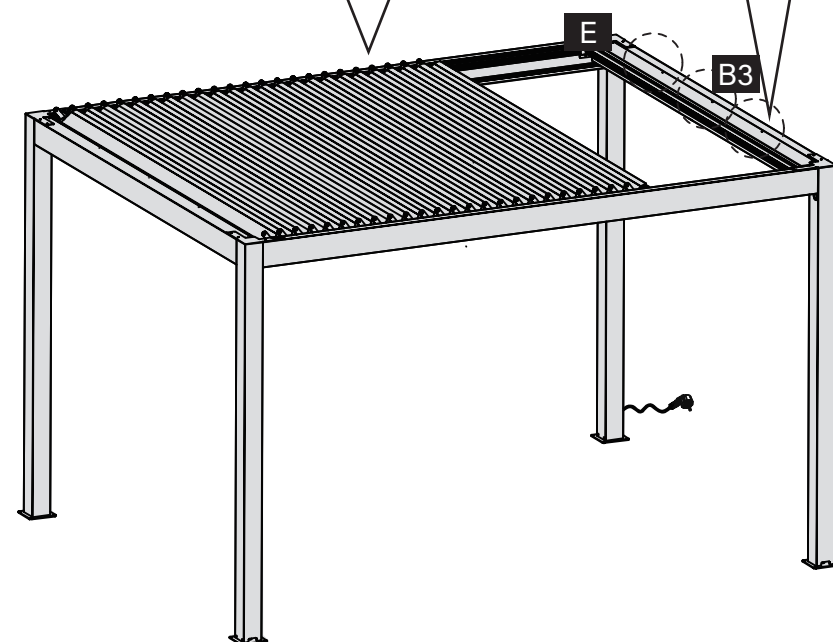
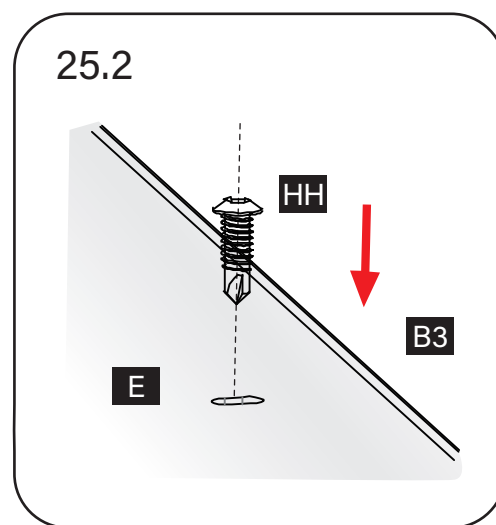
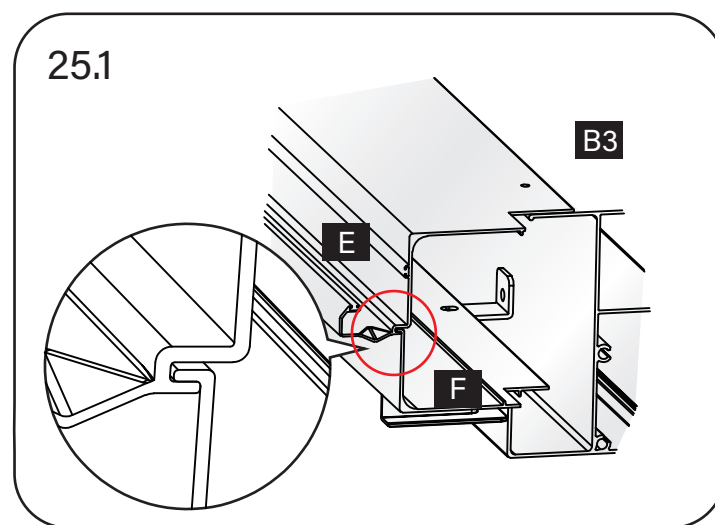
24.2

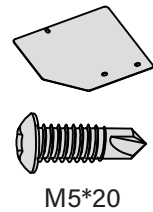


25
✓



26
✓

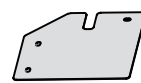




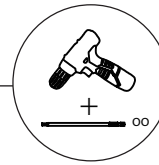
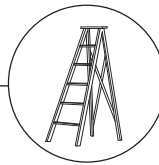
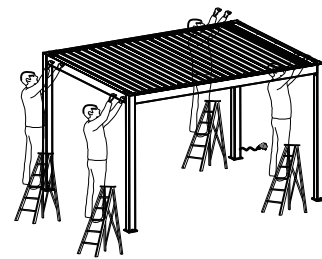
K3 x2

HH x12

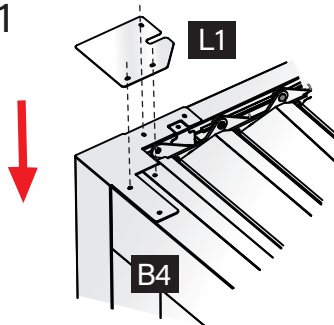
M5*20



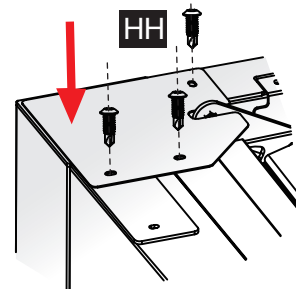
L1 x2



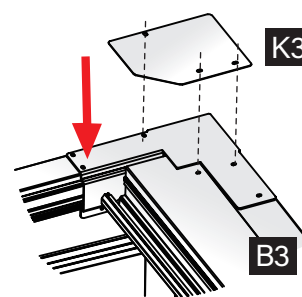
27.1



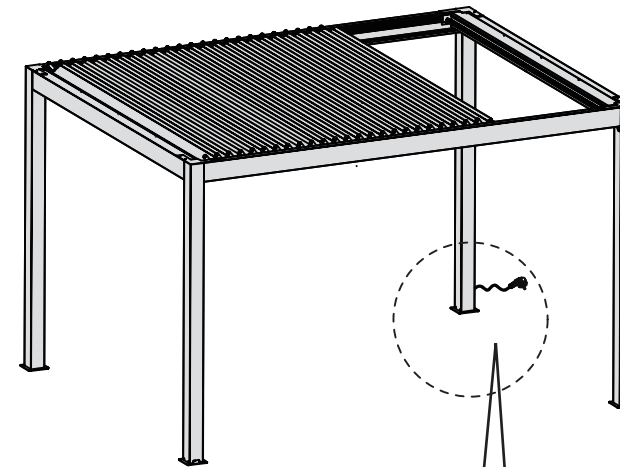
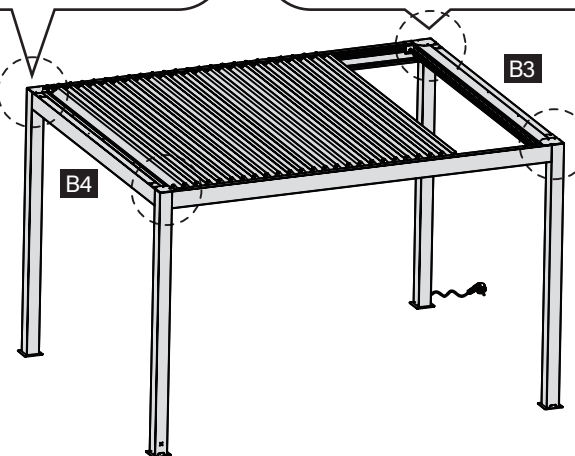
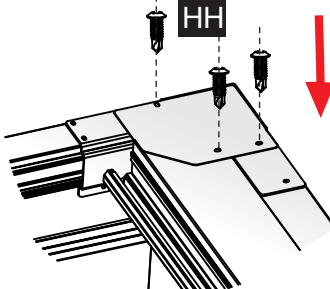
27.2



27.3



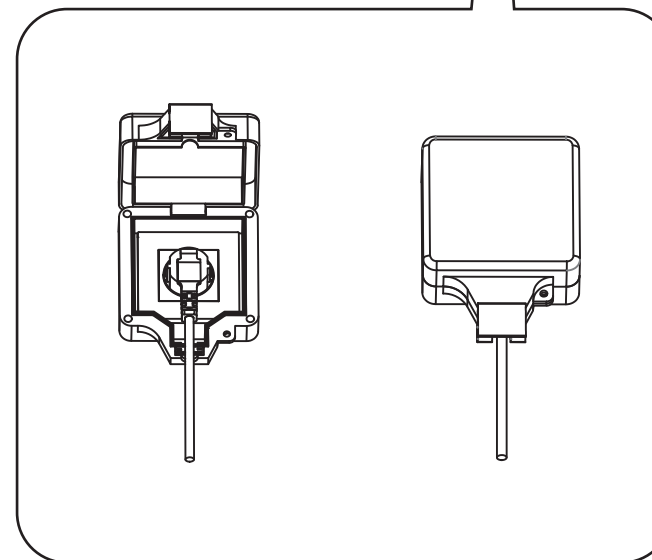
27.4



EN Connect the gazebo only to a power supply that complies with local safety standards. The power supply must be 230V-50Hz. Do not use an extension cord for the electrical supply connection. Outdoors, plug the gazebo into a moisture-protected IP66 socket. Purchase an IP66 socket if needed, and ensure it is properly installed and regularly maintained to keep it moisture-free. The socket needs to be protected by a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30 mA.

DE Schließen Sie den Pavillon nur an eine Stromversorgung an, die den lokalen Sicherheitsstandards entspricht. Die Stromversorgung muss 230V-50Hz betragen. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel für den Stromanschluss. Schließen Sie den Pavillon im Freien an eine feuchtigkeitsgeschützte IP66-Steckdose an. Kaufen Sie bei Bedarf eine IP66-Steckdose und stellen Sie sicher, dass sie ordnungsgemäß installiert und regelmäßig gewartet wird, um sie vor Feuchtigkeit zu schützen. Die Steckdose muss durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD bzw. FI) mit einem Bemessungsfehlerstrom von maximal 30 mA geschützt werden.

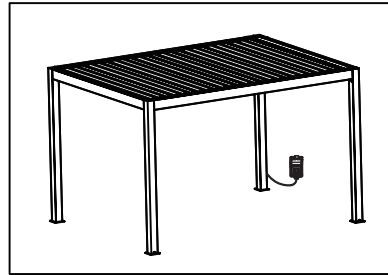
FR Branchez la tonnelle uniquement à une alimentation électrique conforme aux normes de sécurité locales. L'alimentation doit être de 230V-50Hz. N'utilisez pas de rallonge pour le raccordement électrique. À l'extérieur, branchez la tonnelle sur une prise IP66 protégée contre l'humidité. Achetez une prise IP66 si nécessaire, et assurez-vous qu'elle est correctement installée et régulièrement entretenue pour la maintenir à l'abri de l'humidité. La prise doit être protégée par un dispositif différentiel à courant résiduel (RCD c.-à-d. DDR) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA.



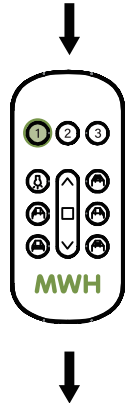
Electric control instruction

1. Pairing of the remote control

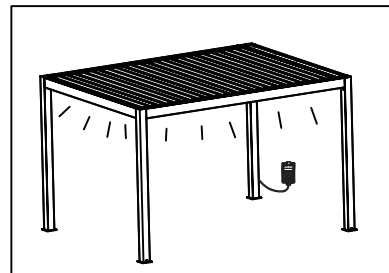
Please insert a CR2032 battery into the remote control (sold separately)



Plug the gazebo into the mains
The light will start blinking for 5 seconds



Press the remote button (1) and hold it while the light is blinking.
Note: Select the corresponding channel button (1), (2), or (3) if you have more than one gazebo to pair. You can pair up to 3 gazebos with one remote

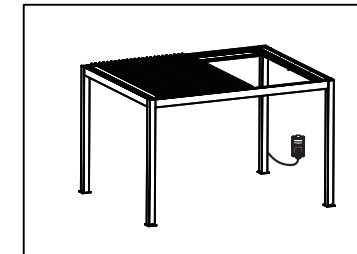


The light shines permanently, which means the pairing is successful.
Release the button.
If the light does not shine, the pairing was not successful.
Please repeat the process by unplugging the gazebo and restarting.

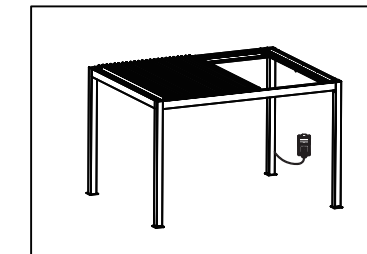
The pairing only needs to be carried out when using the product for the first time or after replacing the remote control.

2. Troubleshooting

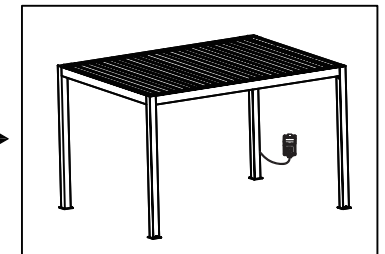
If you experience problems with the functionality of your gazebo, please perform a restart following the provided instructions. If the gazebo is powered down, the following actions will also occur automatically.



Plug the gazebo into the mains



Wait for reset.
The louvers start moving.



When the louver stops moving, the reset is complete

3. Function buttons instruction

a. Lighting



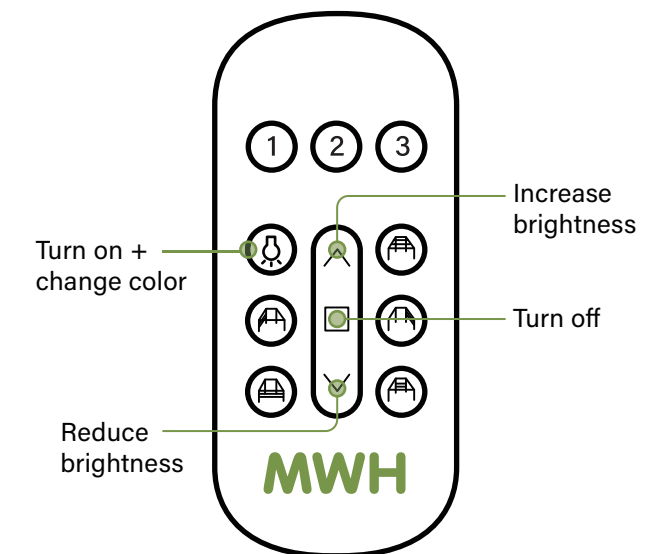
Turn on + change color
After the light is turned on, you can change the light color (four-color switch)



Turn the light off



Adjust the brightness of the light (multi-gear adjustable)



b. Louver control



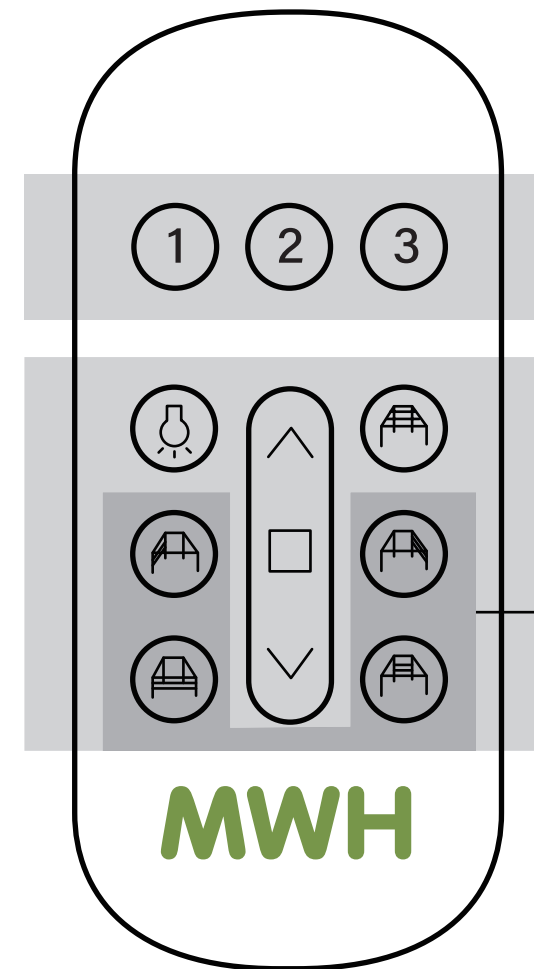
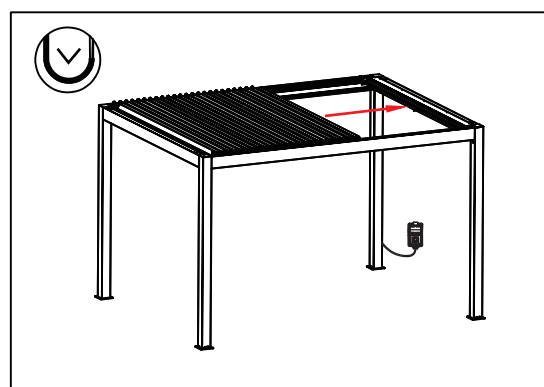
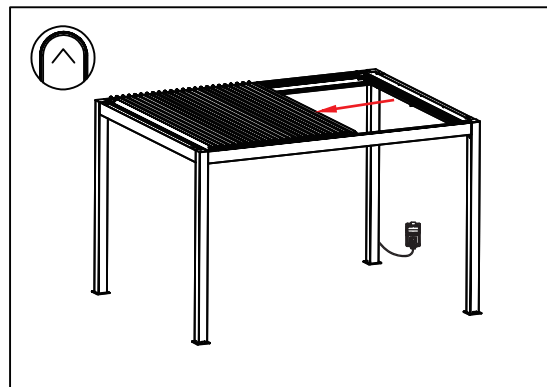
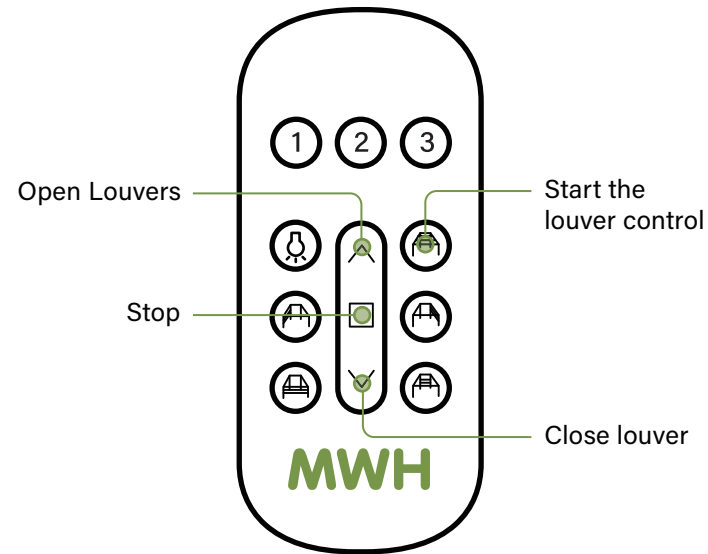
Switch to louver movement control



Adjust the direction of louver movement



Stop the movement of the louvers



Channel switch button

The channel switching buttons can be paired with different gazebos if you have purchased more than one

Function buttons

Functions are explained on the previous pages

These 4 buttons are used for motorized roller shutters. (sold separately)



If you want to use a gazebo paired with the channel 2 button, you must press (2) before using the function buttons

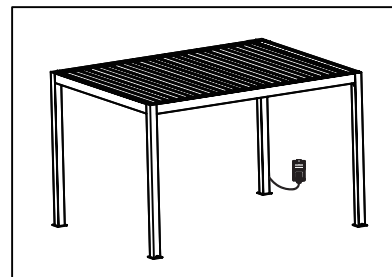
WARNING

- 1) This product need a button cell battery. If the button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in very short time and can lead to death.
- 2) If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
- 3) Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

Anleitung zur elektrischen Steuerung

1. Kopplung der Fernbedienung

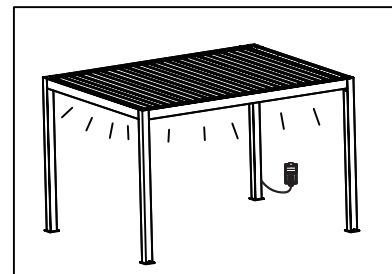
Bitte legen Sie eine CR2032-Batterie in die Fernbedienung ein (separat erhältlich)



Schließen Sie den Pavillon an das Stromnetz an.
Das Licht beginnt 5 Sekunden lang zu blinken.



Drücken Sie die Taste (1) der Fernbedienung und halten Sie sie gedrückt, während das Licht blinkt.
Hinweis: Wählen Sie den entsprechenden Kanal über die Taste (1), (2) oder (3) aus, wenn Sie mehr als einen Pavillon koppeln möchten. Sie können bis zu 3 Pavillons mit einer Fernbedienung koppeln.

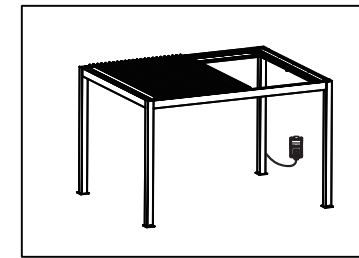


Das Licht leuchtet dauerhaft, was bedeutet, dass die Kopplung erfolgreich war. Lassen Sie die Taste los.
Wenn das Licht nicht leuchtet, war die Kopplung nicht erfolgreich. Bitte wiederholen Sie den Vorgang, indem Sie den Pavillon ausstecken und neu starten.

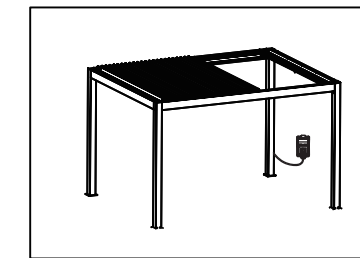
Die Kopplung muss nur bei der ersten Verwendung des Produkts oder nach dem Austausch der Fernbedienung durchgeführt werden.

2. Fehlerbehebung

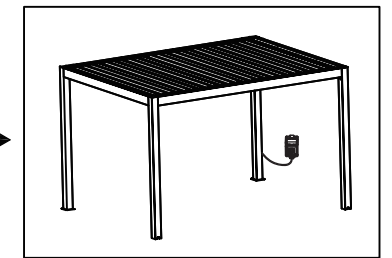
Wenn Sie Probleme mit der Funktionalität Ihres Pavillons haben, führen Sie bitte einen Neustart unter Beachtung dieser Anleitung durch. Wenn der Pavillon ausgeschaltet ist, werden auch die folgenden Aktionen automatisch ausgeführt.



Schließen Sie den Pavillon an das Stromnetz an



Warten Sie die Rückstellung ab, die Lamellen beginnen sich zu bewegen



Wenn die Lamellen aufhören sich zu bewegen, ist die Rückstellung abgeschlossen

3. Beschreibung der Funktionstasten

a. Beleuchtung



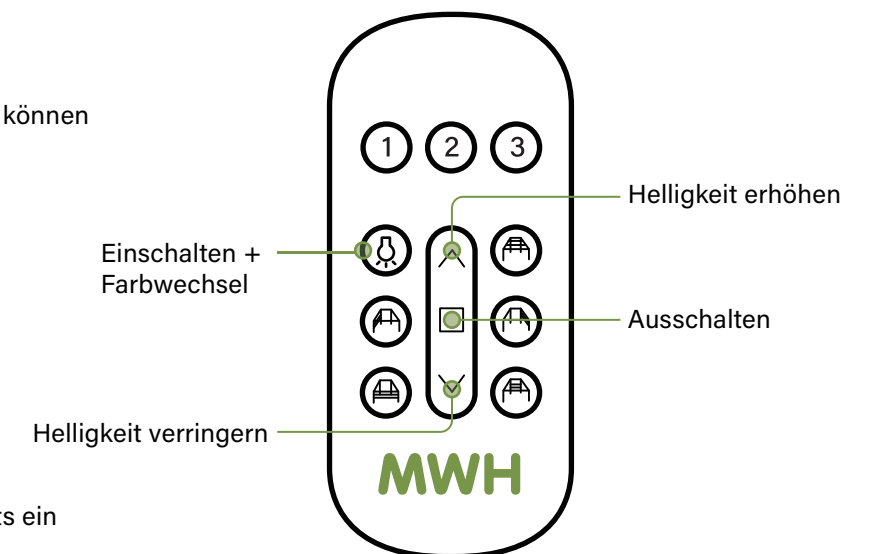
Einschalten + Farbwechsel
Nach dem Einschalten des Lichts können Sie die Farbe des Lichts ändern (Vier-Farben-Schalter)



Schalten Sie das Licht aus



Stellen Sie die Helligkeit des Lichts ein (mehrstufig einstellbar)



b. Lamellensteuerung



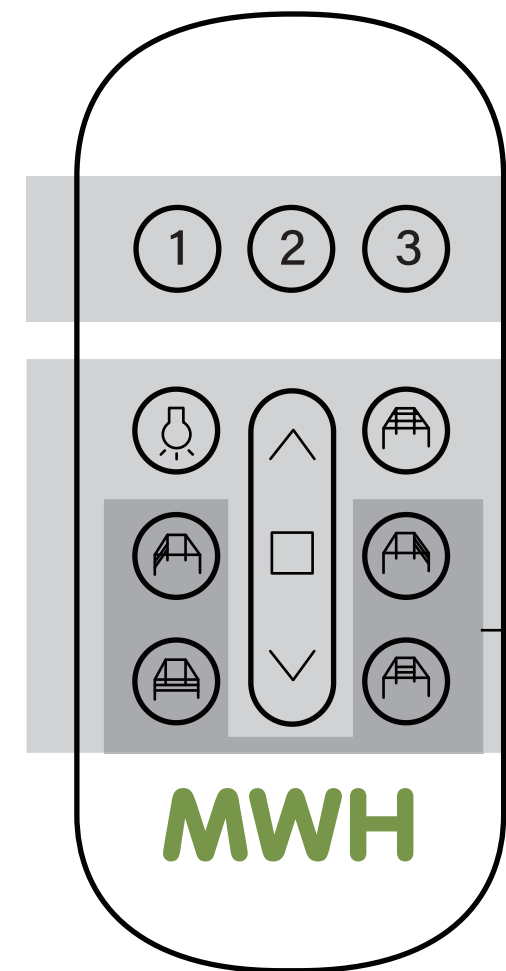
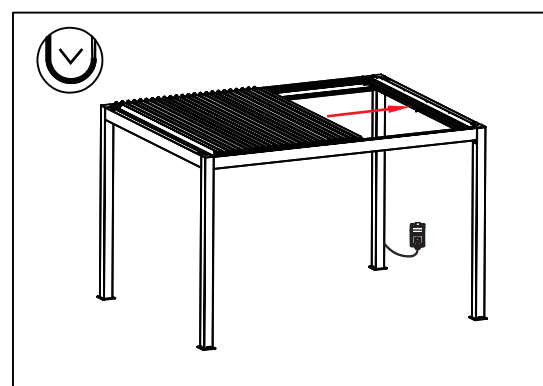
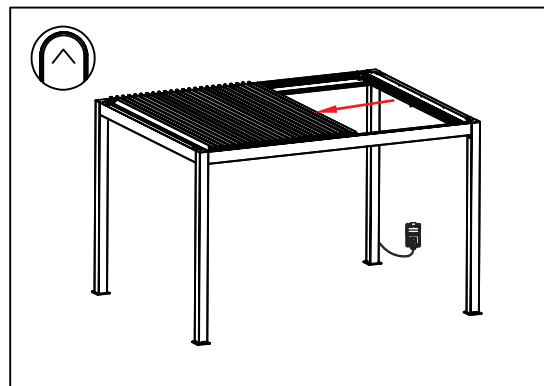
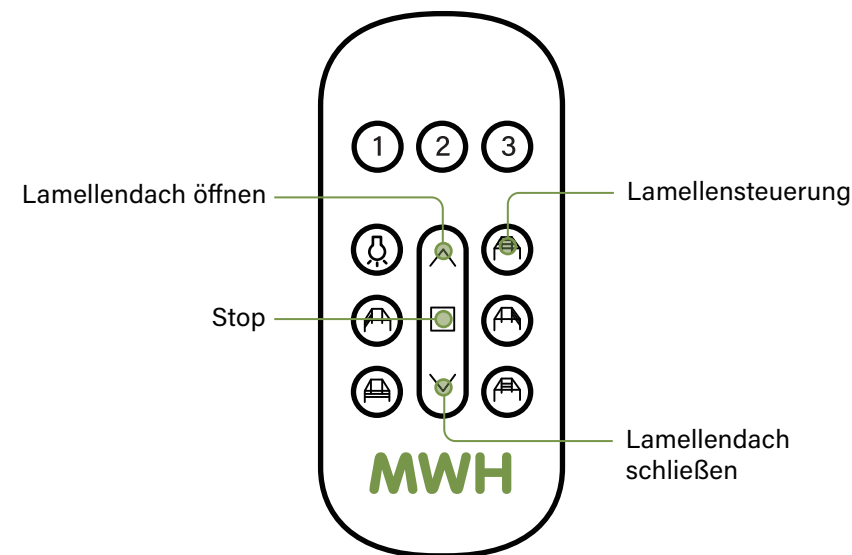
Umschalten auf die Steuerung der Lamellen



Lamellen in die entsprechende Richtung bewegen



Stoppen der Lamellen



Kanalumschalttaste

Die Kanalumschalttasten können mit verschiedenen Pavillons gekoppelt werden, wenn Sie mehr als einen gekauft haben.

Funktionstasten

Die Funktionen werden auf den vorherigen Seiten erklärt.

Diese 4 Tasten werden für motorisierte Rollläden verwendet. (separat erhältlich)



Wenn Sie ein Pavillon mit dem Kanal 2 verwenden möchten, müssen Sie die Taste (2) drücken, bevor Sie die Funktionstasten verwenden können.

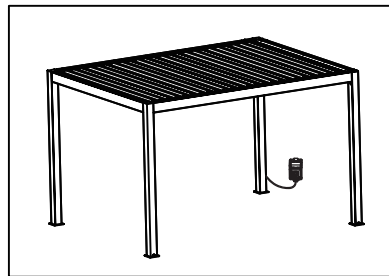
WARNUNG

- 1) Dieses Produkt benötigt eine Knopfzellenbatterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann sie in kürzester Zeit schwere innere Verbrennungen verursachen, die zum Tod führen können.
- 2) Wenn Sie glauben, dass eine Batterie verschluckt wurde oder in einen Körperteil eingedrungen ist, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- 3) Halten Sie neue und verbrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.

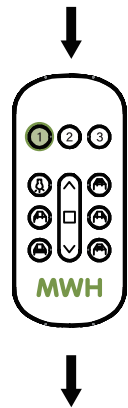
Instructions pour la commande électrique

1. Appairage de la commande à distance

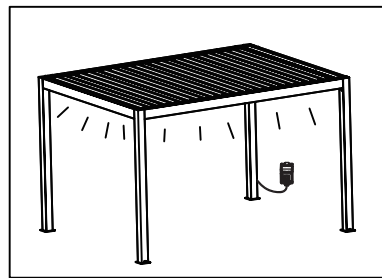
Insérez une pile CR2032 dans la télécommande (vendue séparément).



Branchez le pavillon sur le réseau électrique. La lumière commence à clignoter pendant 5 secondes.



Appuyez sur le bouton de la télécommande (1) et maintenez-le enfoncé pendant que la lumière clignote.
Remarque : sélectionnez le canal correspondant à l'aide du bouton (1), (2) ou (3) si vous souhaitez coupler plus d'un pavillon. Vous pouvez coupler jusqu'à 3 pavillons avec une télécommande.

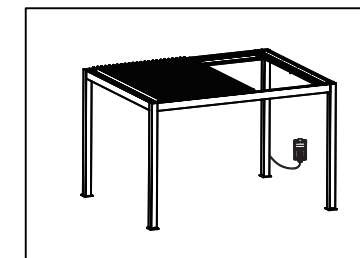


La lumière s'allume en continu, ce qui signifie que le couplage a réussi. Relâchez le bouton. Si la lumière ne s'allume pas, le couplage n'a pas réussi. Veuillez répéter la procédure en débranchant le pavillon et en le redémarrant.

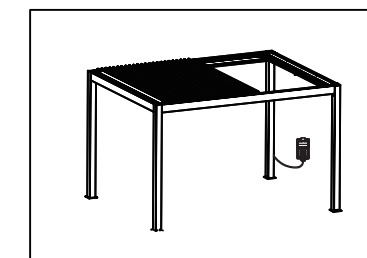
Le couplage ne doit être effectué que lors de la première utilisation du produit ou après le remplacement de la télécommande.

2. Dépannage

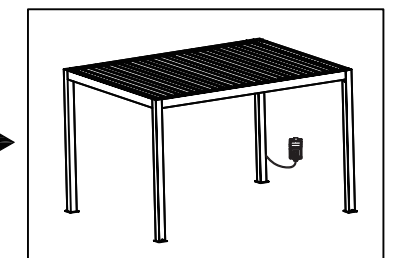
Si vous rencontrez des problèmes de fonctionnement avec votre pavillon, veuillez effectuer un redémarrage en respectant la Si le pavillon est éteint, les actions suivantes seront également effectuées.



Branchez le pavillon sur le secteur



Attendez la réinitialisation, les lamelles commencent à bouger



Si les lamelles cessent de tondre, la réinitialisation est terminée

3. Guide des fonctions

a. Éclairage



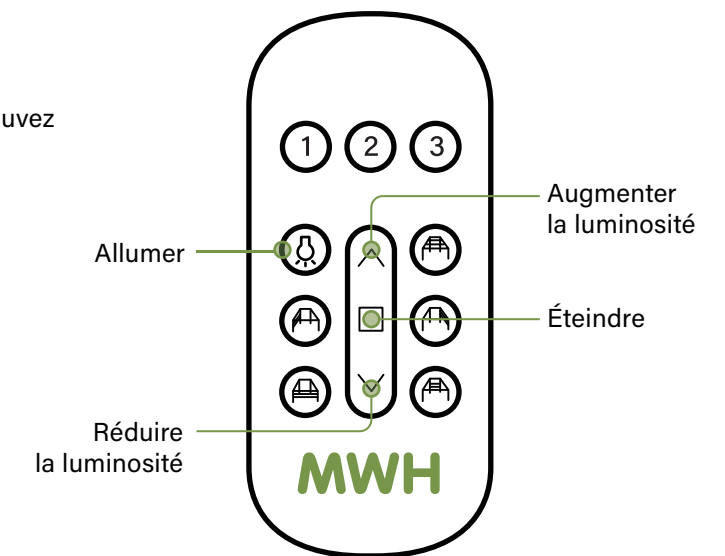
Allumer + changer de couleur
Après avoir allumé la lumière, vous pouvez changer la couleur de la lumière (commutateur à quatre couleurs).



Éteignez la lumière



Réglez la luminosité de la lumière (réglable sur plusieurs niveaux)



b. Commande des lamelles



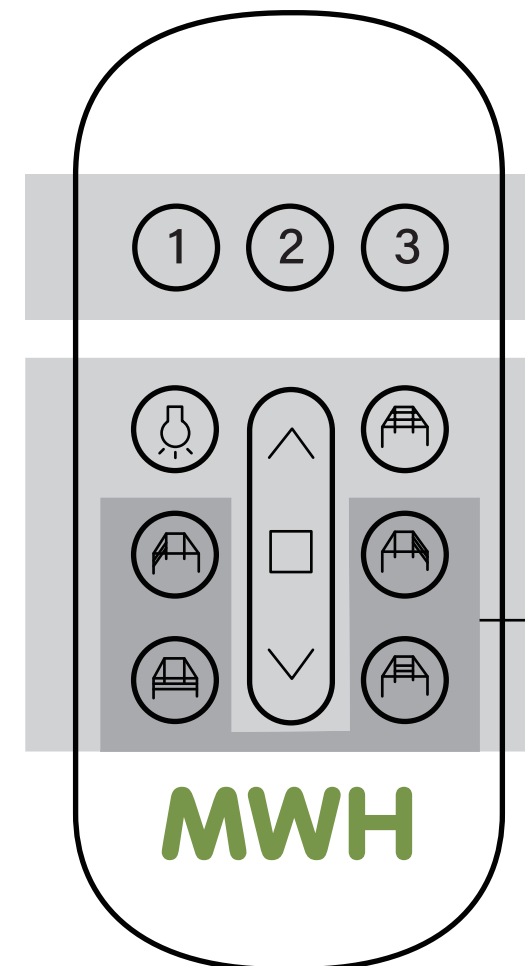
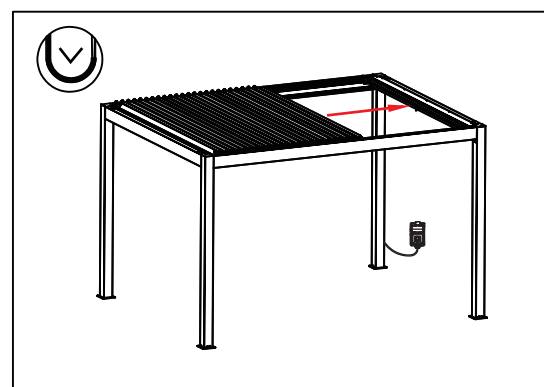
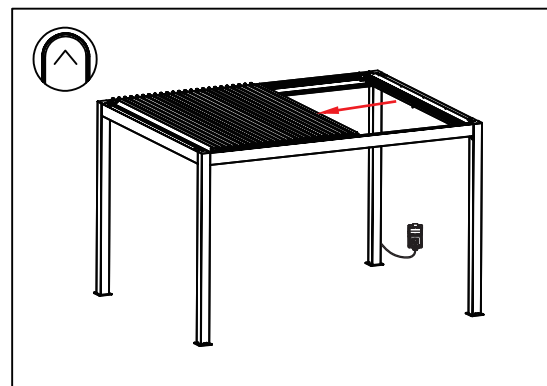
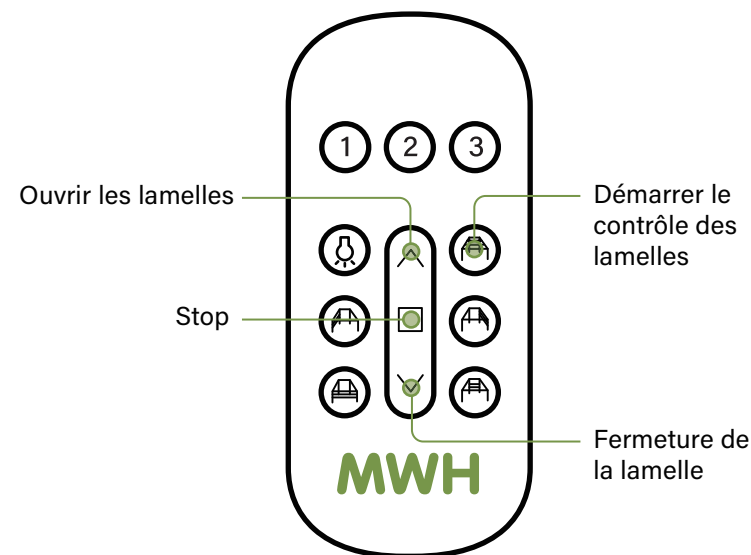
Commutation sur la commande du mouvement des lamelles.



Réglage du sens de déplacement du store vénitien



Arrêt du mouvement des lamelles



Bouton de commutation de canal

Les touches de commutation de canal peuvent être couplées à différents pavillons si vous en avez acheté plus d'un.

Touches de fonction

Les fonctions sont expliquées dans les pages précédentes.

Ces 4 boutons sont utilisés pour les clôtures motorisées et les volets roulants. (vendue séparément)



Si vous souhaitez utiliser une perche de pavillon avec la touche Canal 2, vous devez appuyer sur la touche (2) avant d'utiliser les touches de fonction.

AVERTISSEMENT

- 1) Ce produit nécessite une pile bouton. Si la pile-bouton est avalée, elle peut provoquer en très peu de temps de graves brûlures internes pouvant entraîner la mort.
- 2) Si vous pensez qu'une pile a été avalée ou qu'elle a pénétré dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- 3) Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment à piles ne peut pas être fermé en toute sécurité, cessez d'utiliser le produit et tenez-le hors de portée des enfants.

APP

NOTE:

The gazebo is an IoT (Internet of Things) device. It must be connected to the internet via your Wi-Fi network.

PREPARATION FOR CONNECTION

1. Download and register the app

- Search APP "Suntek Living" in Google Play Store or Apple App Store to download the app.
- Create a new account by entering your email and country of residence.
- Check your email account for the confirmation code and input it in the app.
- Set a password for your account. Please save and keep this information safe.
- Turn your Bluetooth on and give the permissions needed when you are asked to do so.

2. Create a reliable Wifi connection

- The gazebo exclusively supports the 2.4GHz frequency. Confirm that your router and Wi-Fi network are configured with a 2.4GHz signal. If uncertain or in need of assistance, refer to your router's documentation or consult with an IT specialist.
- Verify your Wi-Fi password and keep it accessible. This will be necessary during the gazebo pairing process.
- Make sure your phone is connected to the designated WiFi network for your gazebo.
- Ensure the gazebo is assembled in an area with a strong WiFi signal. Aim for a short distance between the router and the gazebo, avoiding obstacles such as walls. If your app control malfunctions, consider relocating the router or using a WiFi repeater.

APP

HINWEIS:

Der Pavillon ist ein IoT-Gerät (Internet der Dinge). Er muss über Ihr WiFi-Netzwerk mit dem Internet verbunden sein.

VORBEREITUNG FÜR DEN ANSCHLUSS

1. Downloaden und registrieren Sie die App

- Suchen Sie die App "Suntek Living" im Google PlayStore oder Apple App Store, um die App herunterzuladen.
- Erstellen Sie ein neues Konto, indem Sie Ihre E-Mail-Adresse und das Land Ihres Wohnsitzes eingeben.
- Suchen Sie in Ihrem E-Mail-Konto nach dem Bestätigungscode und geben Sie ihn in der App ein.
- Legen Sie ein Passwort für Ihr Konto fest. Bitte speichern Sie diese Informationen und bewahren Sie sie sicher auf.
- Schalten Sie Ihr Bluetooth ein und erteilen Sie die erforderlichen Genehmigungen, wenn Sie dazu aufgefordert werden.

2. Eine zuverlässige Wifi-Verbindung herstellen

- Der Pavillon unterstützt ausschließlich die 2,4GHz-Frequenz. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Router und Ihr WiFi-Netzwerk für ein 2,4GHz-Signal konfiguriert sind. Wenn Sie unsicher sind oder Hilfe benötigen, lesen Sie die Dokumentation Ihres Routers oder wenden Sie sich an einen IT-Spezialisten.
- Prüfen Sie Ihr Wi-Fi-Passwort und halten Sie es griffbereit. Dies ist während des Gazebo-Pairing-Prozesses erforderlich.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Telefon mit dem für Ihren Pavillon vorgesehenen WiFi-Netzwerk verbunden ist.
- Vergewissern Sie sich, dass der Pavillon in einem Bereich mit starkem WiFi-Signal aufgebaut ist. Achten Sie auf einen geringen Abstand zwischen dem Router und dem Pavillon und vermeiden Sie Hindernisse wie Wände. Wenn Ihre App-Steuerung nicht funktioniert, sollten Sie den Router umplatzieren oder einen WiFi-Repeater verwenden.

APPLICATION

REMARQUE :

le gazebo est un appareil IoT (internet des objets). Il doit être connecté à Internet via votre réseau WiFi.

PRÉPARATION À LA CONNEXION

1. Téléchargez et enregistrez l'application

- Recherchez l'App "Suntek Living" dans Google PlayStore ou Apple App Store pour télécharger l'application.
- Créez un nouveau compte en saisissant votre adresse e-mail et votre pays de résidence.
- Recherchez le code de confirmation dans votre compte de messagerie et saisissez-le dans l'application.
- Définissez un mot de passe pour votre compte. Veuillez enregistrer ces informations et les conserver en lieu sûr.
- Activez votre Bluetooth et donnez les autorisations nécessaires lorsque vous y êtes invité.

2. Créer une connexion Wifi fiable

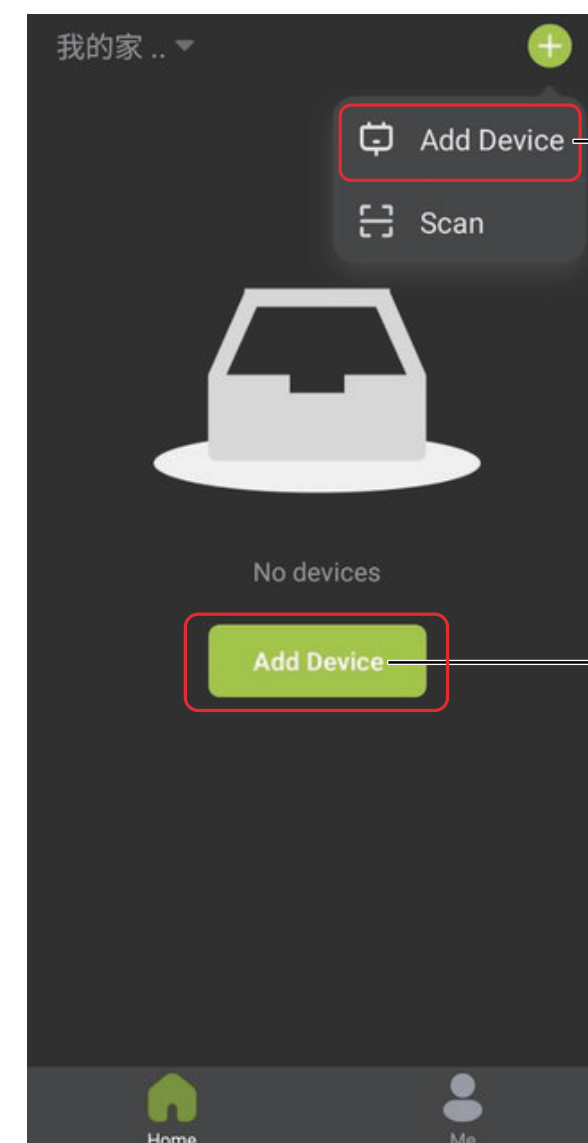
- Le gazebo prend exclusivement en charge la fréquence de 2,4 GHz. Confirmez que votre routeur et votre réseau WiFi sont configurés avec un signal de 2,4 GHz. En cas d'incertitude ou si vous avez besoin d'aide, reportez-vous à la documentation de votre routeur ou consultez un spécialiste de la technologie de l'information.
- Vérifiez votre mot de passe WiFi et gardez-le accessible. Cela sera nécessaire pendant le processus d'appairage du gazebo.
- Assurez-vous que votre téléphone est connecté au réseau WiFi désigné pour votre gazebo.
- Assurez-vous que le gazebo est assemblé dans une zone où le signal WiFi est fort. Si le contrôle de l'application ne fonctionne pas, envisagez de déplacer le routeur ou d'utiliser un répéteur WiFi.

EN Connecting Your Gazebo with the App

DE Verbinden Sie Ihre Gartenlaube mit der App

FR Connecter votre abri de jardin à l'application

- EN 1. Click on "Add Device" in the middle of the screen
If you have already paired one product within the app click on the "+" plus button in the upper right corner and then on add device. (Ensure that your mobile device, running the app, is already connected to the intended WiFi before starting with this step.)
- DE 1. Klicken Sie auf „Gerät hinzufügen“ in der Mitte des Bildschirms. Wenn Sie bereits ein Produkt innerhalb der App gekoppelt haben, klicken Sie auf die „+“ Plus-Schaltfläche in der oberen rechten Ecke und dann auf „Gerät hinzufügen“. (Vergewissern Sie sich, dass Ihr mobiles Gerät, auf dem die App läuft, bereits mit dem vorgesehenen WiFi verbunden ist, bevor Sie mit diesem Schritt beginnen).
- FR 1. Cliquez sur "Ajouter un appareil" au milieu de l'écran. Si vous avez déjà couplé un produit dans l'application, cliquez sur le bouton "+" Plus dans le coin supérieur droit, puis sur "Ajouter un appareil". (Assurez-vous que l'appareil mobile sur lequel l'application fonctionne est déjà connecté au réseau WiFi prévu avant de commencer cette étape).



EN Click "Add Device"
DE Klicken Sie auf "Gerät hinzufügen"
FR Cliquez sur "Ajouter un appareil"

EN Click "Add Device"
DE Klicken Sie auf "Gerät hinzufügen"
FR Cliquez sur "Ajouter un appareil"

- EN

2. If your app lacks Bluetooth permission, please grant it now, as it is required. Once the app detects your gazebo, click on "Add" right next to it.
- DE

2. Wenn die App keine Bluetooth-Berechtigung hat, erteilen Sie diese bitte jetzt, da sie erforderlich ist. Sobald die App Ihren Pavillon erkannt hat, klicken Sie auf "Hinzufügen" direkt daneben.
- FR

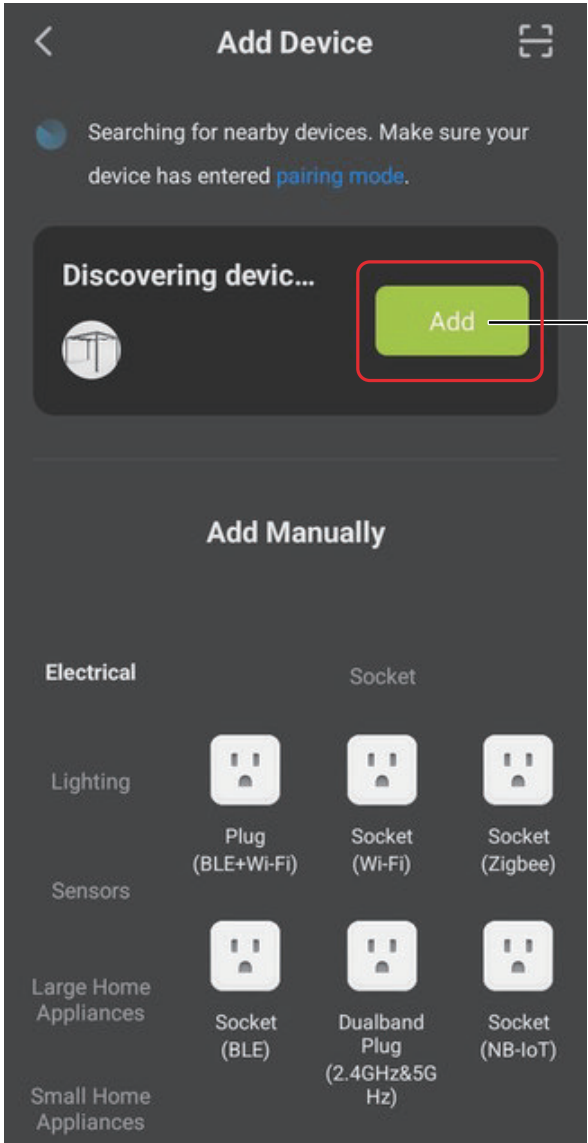
2. Si votre application ne dispose pas de l'autorisation Bluetooth, veuillez l'accorder maintenant, car elle est nécessaire. Une fois que l'application a détecté votre gazebo, cliquez sur "Ajouter" juste à côté.

- EN

3. Check if the correct WiFi is selected and enter the password. Click "Next" to connect the gazebo to the selected WiFi.
- DE

3. Prüfen Sie, ob das richtige WiFi ausgewählt ist und geben Sie das Passwort ein. Klicken Sie auf "Weiter", um den Pavillon mit dem ausgewählten Wifi zu verbinden.
- FR

3. Vérifiez que le bon WiFi est sélectionné et entrez le mot de passe. Cliquez sur "Suivant" pour connecter le gazebo au réseau WiFi sélectionné.

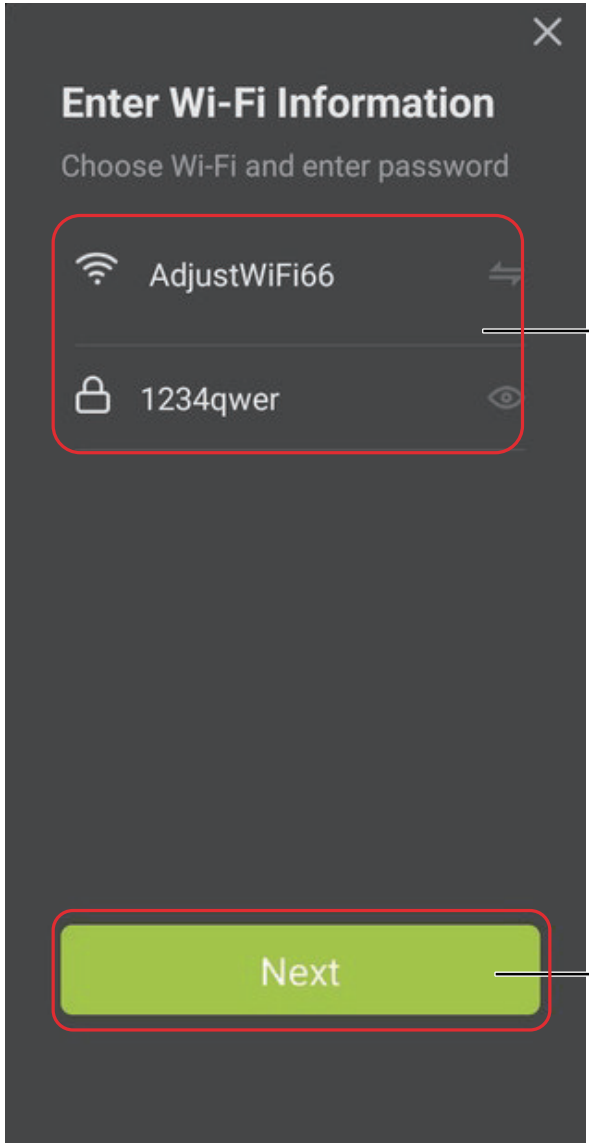


- EN

Click "Add"
- DE

Klicken Sie auf "Hinzufügen"
- FR

Cliquez sur "Ajouter"



- EN

Enter your WiFi networkname and password
- DE

Geben Sie Ihren WiFi-Netzwerknamen und Ihr Passwort ein
- FR

Saisissez le nom et le mot de passe de votre réseau WiFi
- EN

Click "Next"
- DE

Klicken Sie auf "Nächste"
- FR

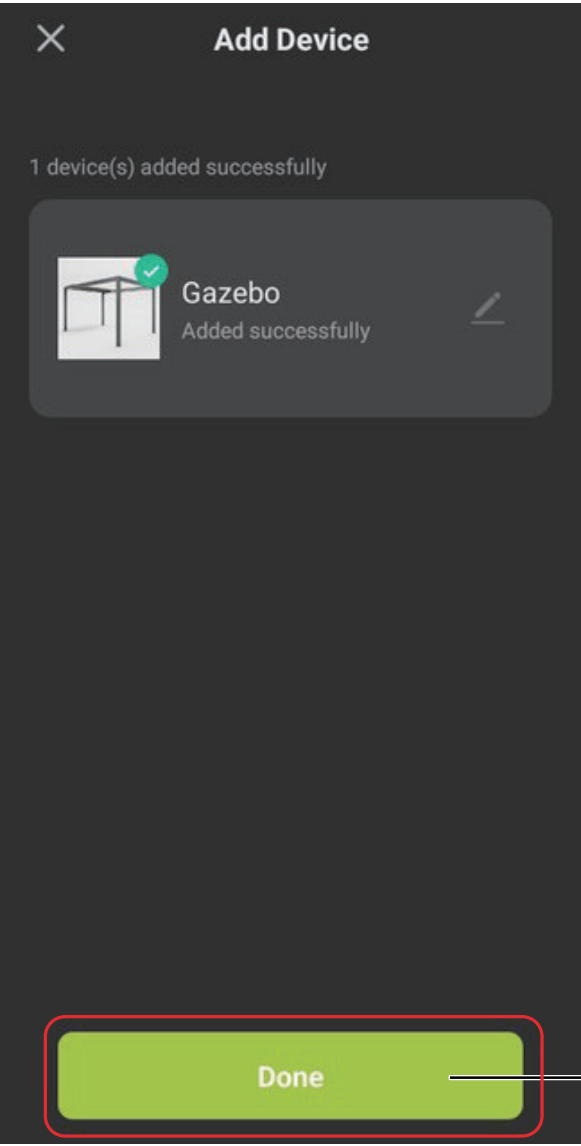
Cliquez sur "Suivant"

- EN

4. Wait for the gazebo to be added. Once the connection is established, click "Done". If you encounter any issues, restart from the beginning.
- DE

4. Warten Sie, bis der Pavillon hinzugefügt wird. Sobald die Verbindung hergestellt ist, klicken Sie auf "Fertig". Wenn Sie Probleme haben, starten Sie noch einmal von vorne.
- FR

4. Attendez que le belvédère soit ajouté. Une fois la connexion établie, cliquez sur "Terminé". Si vous rencontrez des problèmes, recommencez depuis le début.



- EN

Click "Done"
- DE

Klicken Sie auf "Fertig"
- FR

Cliquez sur "Terminé"

EN

Control Your Gazebo via App

DE

Steuern Sie Ihr Gazebo per App

FR

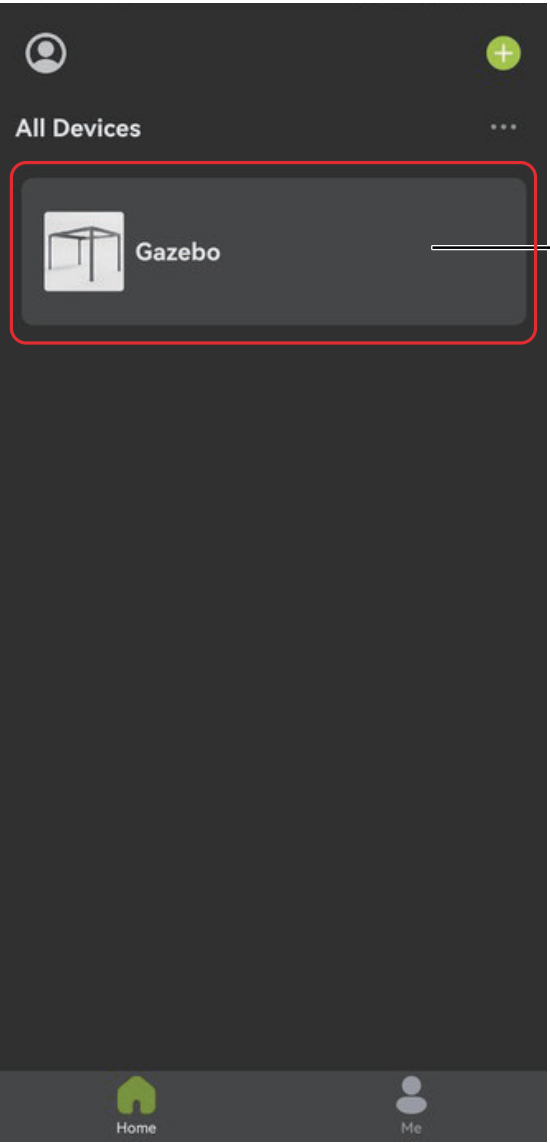
Contrôlez votre gazebo via une application

- EN

1. Click on the device icon to enter the corresponding control interface.
- DE

1. Klicken Sie auf das Gerätesymbol, um die entsprechende Bedienoberfläche aufzurufen.
- FR

1. Cliquer sur l'icône de l'appareil pour accéder à l'interface de contrôle correspondante.



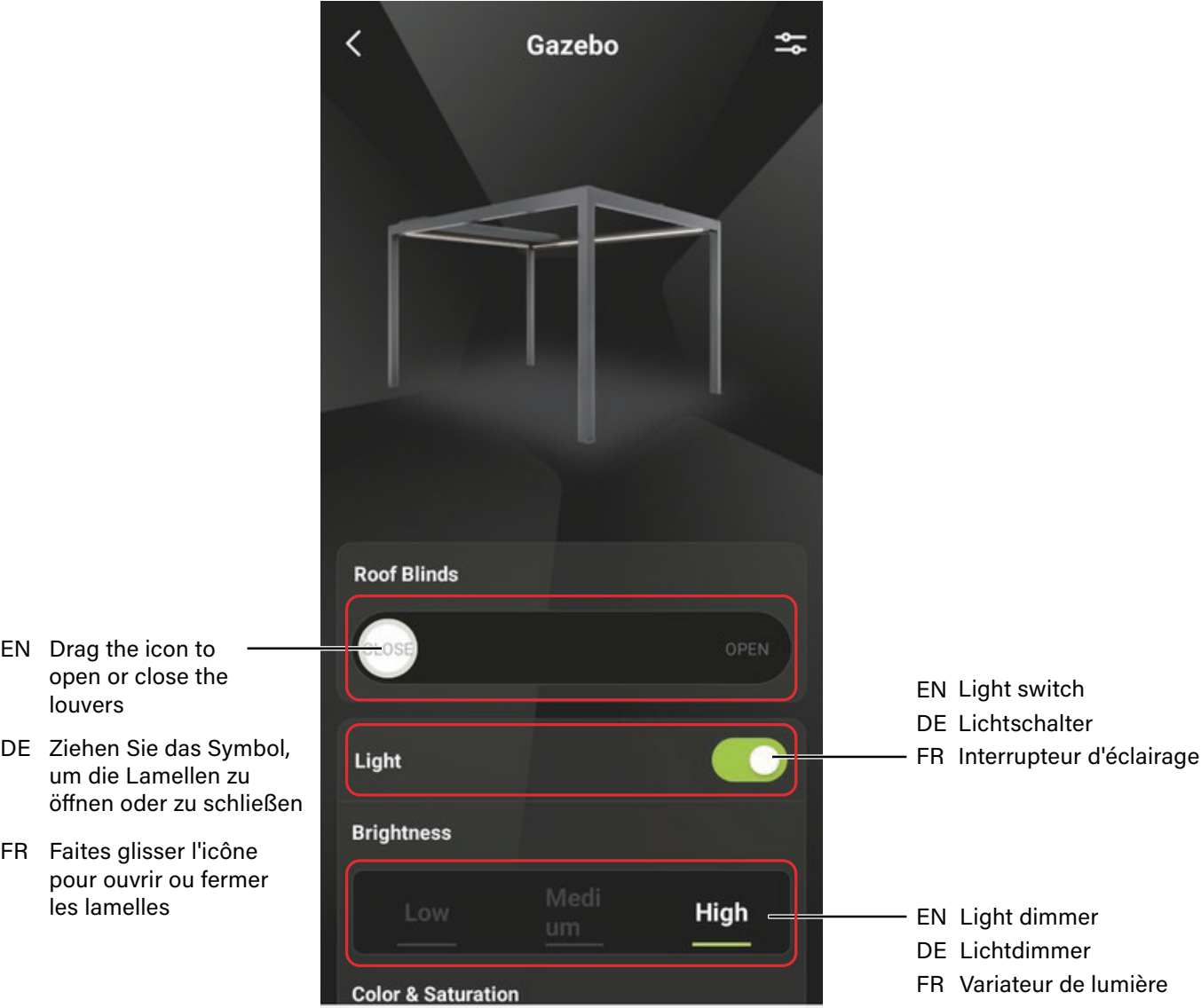
- EN

Click on the icon
- DE

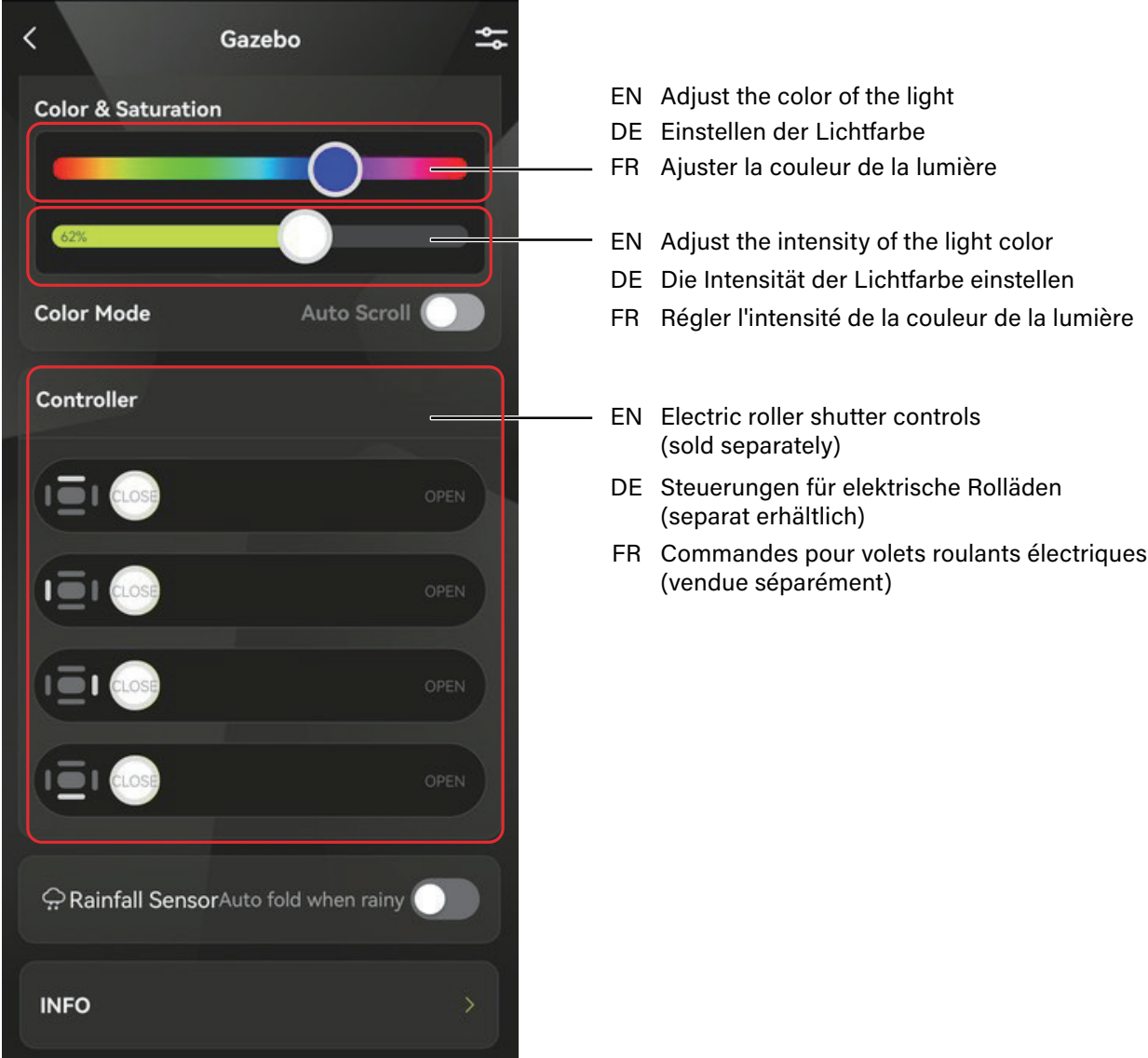
Klicken sie auf das Symbol
- FR

Cliquez sur l'icône

EN 2. Control your gazebo as described below.
DE 2. Steuern Sie Ihren Pavillon wie unten beschrieben.
FR 2. Contrôlez votre gazebo comme décrit ci-dessous.

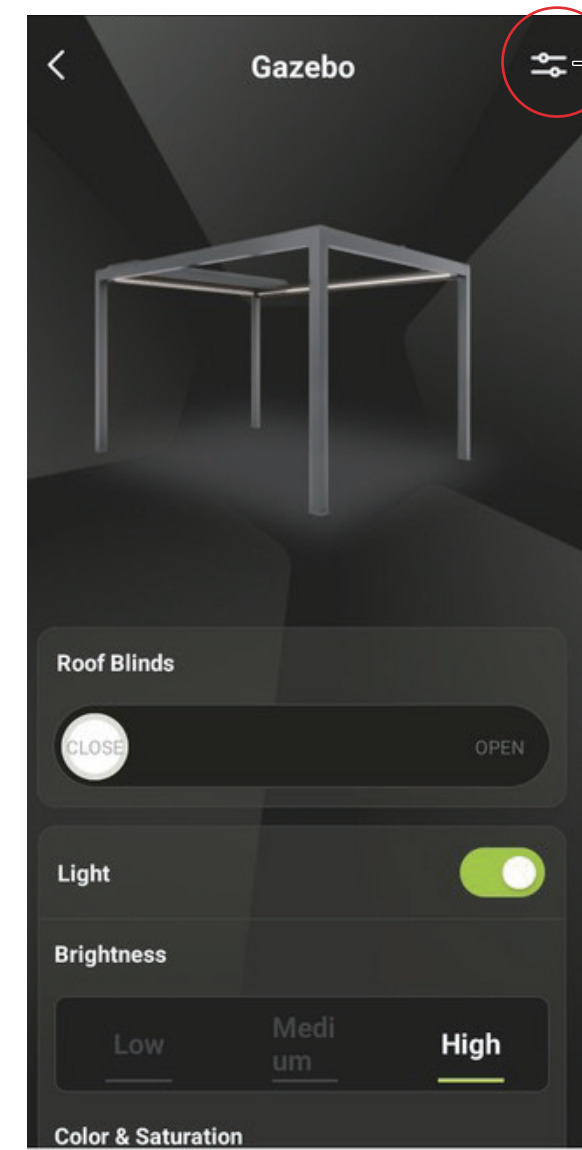


EN 3. Scroll down for more control options.
DE 3. Scrollen Sie nach unten für weitere Steuerungsmöglichkeiten.
FR 3. Faites défiler vers le bas pour voir les autres possibilités de contrôle.



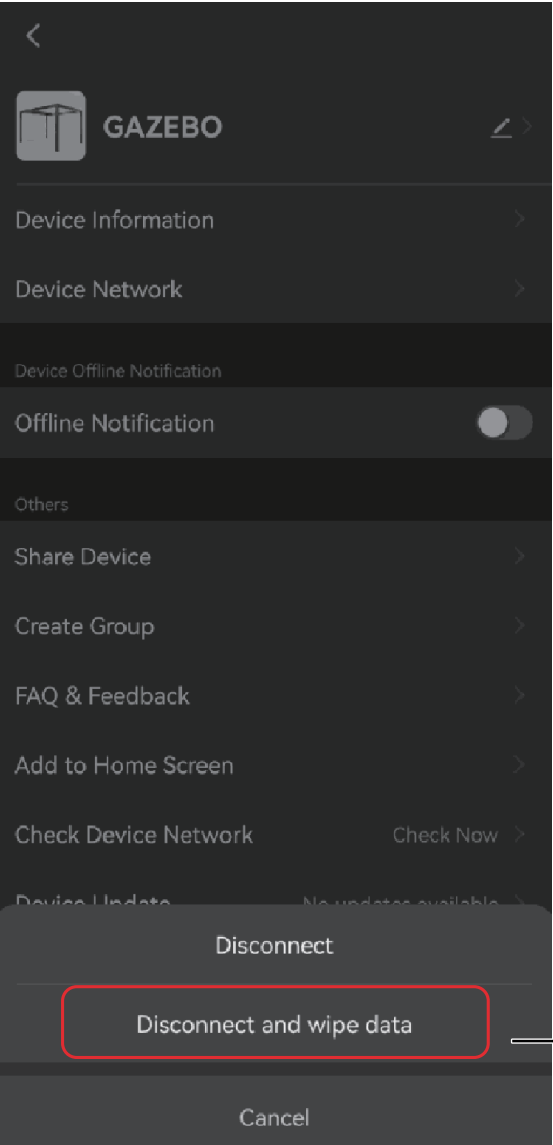
EN Remove not needed products from your App
DE Entfernen Sie nicht benötigte Produkte aus Ihrer App
FR Supprimez les produits inutiles de votre application

- EN 1. Click in the upper right on the switch symbol of the product you want to delete. You can access the advanced configuration there.
- DE 1. Wählen Sie das zu löschende Produkt und klicken Sie oben rechts auf das Schaltersymbol.
- FR 1. Sélectionnez le produit à supprimer et cliquez en haut à droite sur le symbole du commutateur.



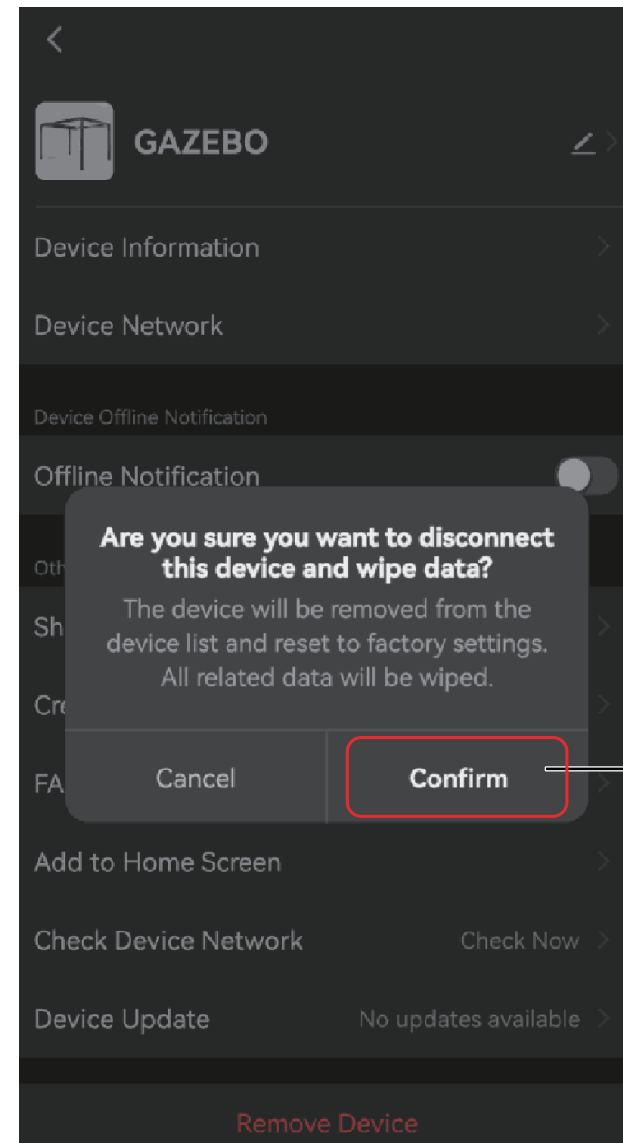
- EN Click to open advanced configuration
- DE Klicken Sie, um die erweiterte Konfiguration zu öffnen
- FR Cliquez pour ouvrir la configuration avancée

- EN 2. Click on "delete device" and confirm it by clicking on "Disconnect". "Disconnect and wipe data" will delete all configurations regarding this product.
- DE 2. Klicken Sie auf "Gerät löschen" und bestätigen Sie mit "Trennen". "Trennen und Daten löschen" löscht alle Konfigurationen für dieses Produkt.
- FR 2. Cliquez sur "Enlevez l'appareil" et confirmez en cliquant sur "Déconnecter l'appareil". "Déconnecter l'appareil et vides les données" supprime toutes les configurations pour ce produit.



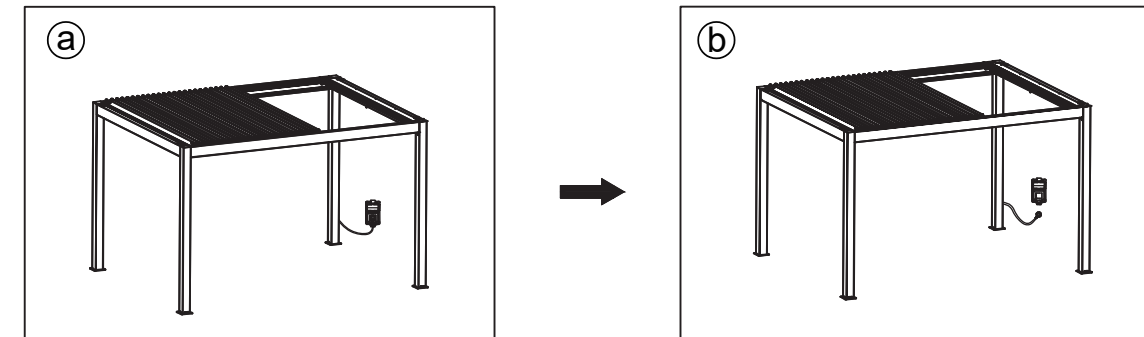
- EN Click "Disconnect and wipe data"
- DE Klicken Sie auf "Trennen und Daten löschen"
- FR Cliquez sur "Déconnexion et effacement des données"

- EN 3. Click on "Confirm" to complete the task.
 DE 3. Klicken Sie auf "Bestätigen", um die Aufgabe abzuschließen.
 FR 3. Cliquez sur "Confirmer" pour terminer la tâche.

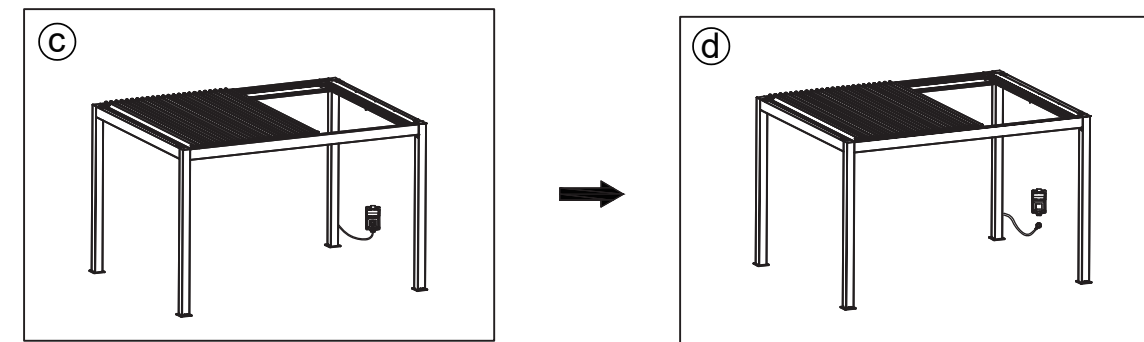


- EN Click "Confirm"
 DE "Bestätigen" anklicken
 FR Cliquer sur "Confirmer"

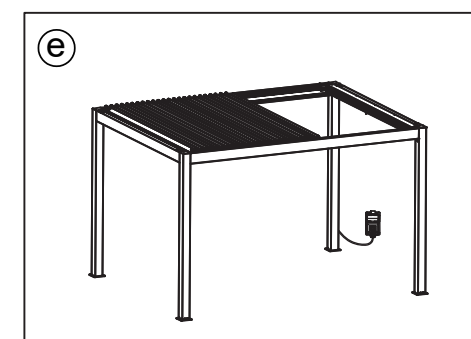
- EN Delete the connection to the app via the power plug.
 DE Verbindung zur App über Netzstecker löschen
 FR Supprimer la connexion à l'application via la prise secteur.



- (a) EN Plug in the mains and wait for 1-3 seconds
 DE Stecken Sie das Netzteil ein und warten Sie 1-3 Sekunden.
 FR Brancher le câble d'alimentation et attendre 1 à 3 secondes.
 (b) EN Plug out the plug and wait for 5-10 seconds
 DE Ziehen Sie den Stecker heraus und warten Sie 5-10 Sekunden.
 FR Débranchez la fiche et attendez 5 à 10 secondes.

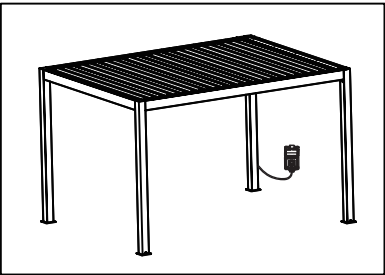


- (c) EN Plug in again and wait for 1-3 seconds
 DE Stecken Sie es erneut ein und warten Sie 1-3 Sekunden.
 FR Rebranchez et attendez 1 à 3 secondes.
 (d) EN Plug out the plug again and wait for 5-10 seconds
 DE Ziehen Sie den Stecker erneut heraus und warten Sie 5-10 Sekunden.
 FR Débranchez à nouveau la fiche et attendez 5 à 10 secondes.

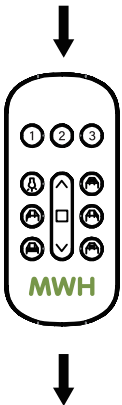


- (e) EN Plug in the plug for the third and final time. The light blinks 5 times, indicating that the connection to the app has been successfully deleted.
 DE Stecken Sie den Stecker ein drittes und letztes Mal ein. Das Licht blinkt 5-mal, und die Verbindung zur App wurde erfolgreich gelöscht.
 FR Insérez la fiche pour la troisième et dernière fois. La lumière clignote 5 fois, indiquant que la connexion à l'application a été supprimée avec succès.

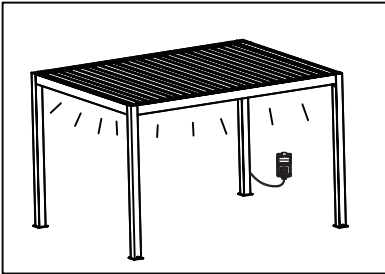
EN Delete the connection to the app by relearning the remote control.
 DE Die Verbindung zur App durch erneutes Einlernen der Fernbedienung löschen.
 FR Supprimer la connexion à l'application en réapprenant la télécommande.



EN Plug the gazebo into the mains. The light will start blinking for 5 seconds.
 DE Schließen Sie den Pavillion an das Stromnetz an. Das Licht beginnt 5 Sekunden lang zu blinken.
 FR Branchez le pavillon sur le réseau électrique. La lumière commence à clignoter pendant 5 secondes.



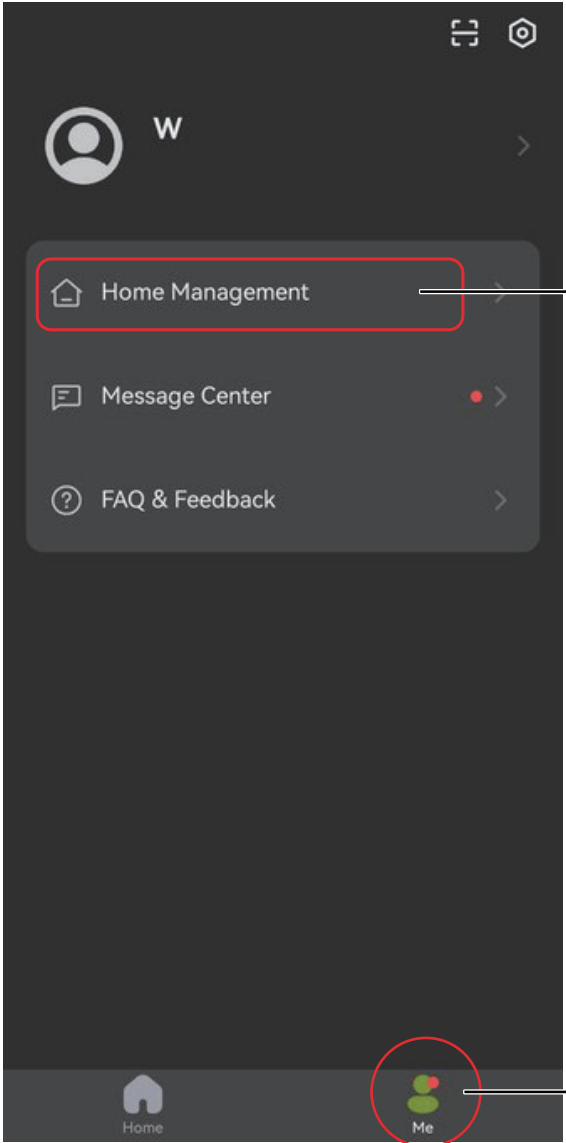
EN Press button (1), (2), or (3) on the remote control, depending on the channel to which you have paired the Pavilion and wish to delete. Hold the button down while the light is blinking.
 DE Drücken Sie die Taste (1), (2) oder (3) der Fernbedienung, abhängig davon, auf welchem Kanal Sie den Pavillon gekoppelt haben und den Sie löschen möchten. Halten Sie die Taste gedrückt, während das Licht blinkt.
 FR Appuyez sur le bouton (1), (2) ou (3) de la télécommande, en fonction du canal auquel vous avez couplé le Pavillon et que vous souhaitez supprimer. Maintenez le bouton enfoncé pendant que la lumière clignote.



EN The light shines permantly, which means the deletion was successful. Release the button.
 DE Das Licht leuchtet dauerhaft, was bedeutet, dass die Löschung terfolgreich war. Lassen Sie die Taste los.
 FR La lumière reste allumée en permanence, ce qui signifie que la suppression a réussi. Relâchez le bouton.

EN Create a homegroup and invite other users to control the gazebo
 DE Erstellen Sie eine Heimgruppe und laden Sie andere Benutzer ein, den Pavillon zu steuern
 FR Créez un groupe d'appartenance et invitez d'autres utilisateurs à contrôler le

EN 1. Click on "Me" and "Home Managment"
 DE 1. Klicken Sie auf "Profil" and "Hausverwaltung "
 FR 1. Cliquez sur "Profil" et "Gestion de la Maison"



EN Click on "Homemanagment"
 DE Klicken Sie auf "Hausverwaltung "
 FR Cliquez sur "Gestion de la Maison"

EN Click on "Me"
 DE Klicken Sie auf "Profil"
 FR ofil"

- EN 2. Create a new home by clicking on “my home” or “Create a home”.
- DE 2. Erstellen Sie ein neue Heimgruppe indem Sie auf "Mein Zuhause" oder "Erstellen Sie ein Zuhause" klicken.
- FR 2. Créez un nouveau foyer en cliquant sur "mon foyer" ou "créer un foyer".

- EN 3. Give your home an easily memorable name and configure it according to your needs.
Click on “Save” when you are finished.
- DE 3. Geben Sie Ihrer Heimgruppe einen einprägsamen Namen und konfigurieren Sie sie nach Ihren Bedürfnissen. Klicken Sie auf "Speichern", wenn Sie fertig sind.
- FR 3. Donnez à votre maison un nom facilement mémorisable et configurez-la en fonction de vos besoins. Cliquez sur "Enregistrer" lorsque vous avez terminé.

Home Management

My Home

1

Create a home

Join a home

EN Click on "My Home" to configure the standard group

DE Klicken Sie auf "Mein Zuhause", um die Standardgruppe zu konfigurieren

FR Cliquez sur "Mon domicile" pour configurer le modèle standard

EN Click on "Create a Home" to add another home group

DE Klicken Sie auf "Erstellen Sie ein Zuhause", um eine weitere Heimgruppe zu hinzufügen

FR Cliquez sur "Créer un domicile" pour ajouter un autre groupe domestique.

Cancel Create a home Save

Home Name * 1

Location Set

Rooms:

Living Room

Master Bedroom

Second Bedroom

Dining Room

Kitchen

Study Room

Add Room

EN Click „Save“ after finishing configuration

DE Klicken Sie nach Abschluss der Konfiguration auf "Speichern"

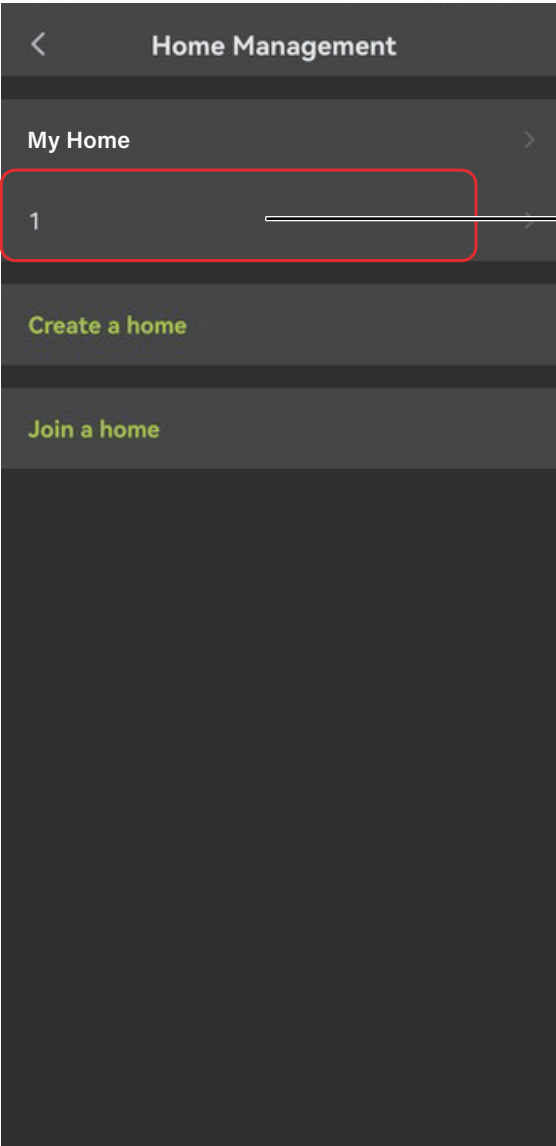
FR Cliquez sur "Enregistrer" après avoir terminé la configuration

EN Give your home a name

DE Benenne deine Heimgruppe

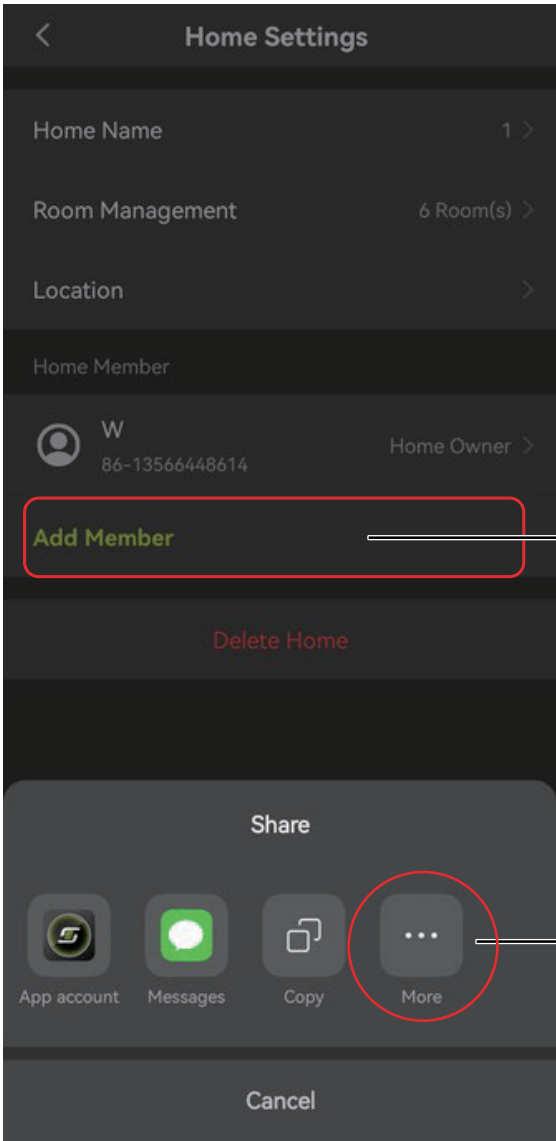
FR Donnez un nom à votre maison

- EN 4. Click on your newly created home to configure it.
(you can rename rooms and add the pavilion to a room)
- DE 4. Klicken Sie auf Ihr neu erstelltes Zuhause, um es zu konfigurieren.
(Sie können Räume umbenennen und den Pavillon zu einem Raum hinzufügen)
- FR 4. Cliquez sur votre maison nouvellement créée pour la configurer.
(vous pouvez renommer les pièces et ajouter le pavillon à une pièce).



- EN Click on your newly created home to configure it
- DE Benenne deine Heimgruppe
- FR Donnez un nom à votre maison

- EN 5. Click on "Add member" to add more users to your home. You have different options to invite new people. Click on "More" to send invitations via Chat apps, email or Short message.
- DE 5. Klicken Sie auf „Mitglieder hinzufügen“, um weitere Benutzer zu Ihrem Haus hinzuzufügen. Sie haben verschiedene Möglichkeiten, neue Personen einzuladen. Klicken Sie auf „Mehr“, um Einladungen per Chat-Apps, E-Mail oder Kurznachricht zu versenden.
- FR 5. Cliquez sur "Ajouter des membres" pour ajouter d'autres utilisateurs à votre maison. Vous avez plusieurs possibilités pour inviter de nouvelles personnes. Cliquez sur "Plus" pour envoyer des invitations via des applications de chat, par e-mail ou par message court.



- EN Click on "Add Member"
- DE Klicken Sie auf "Mitglied hinzufügen"
- FR Cliquez sur "Ajouter un membre"
- EN Click on "More" and select your preferred messenger
- DE Klicken Sie auf "Mehr" und wählen Sie Ihren bevorzugten Messenger aus
- FR Cliquez sur "Plus" et sélectionnez votre messenger préféré

EC Declaration of Conformity EG-Konformitätserklärung Déclaration de conformité CE	
We herewith declare Hiermit erklären wir Nous déclarons par la présente: Yotrio GROUP Co., LTD No. 1 Qianjiang South Road, 317004 Linhai City, Zhejiang Province, P.R.C	
That the following machine complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EU Directive based on its design and type, as brought into circulation by us. dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht. Que la machine suivante est conforme aux exigences fondamentales de sécurité et de santé de la directive EU en fonction de sa conception et de son type, telles qu'elles ont été mises en circulation par nos soins.	
In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. En cas de modification de la machine sans notre accord, la présente déclaration perd sa validité.	
Machine Description Bezeichnung der Maschine Description de la machine: GFA90115D	
Machine Type Maschinentyp Type de machine : GFA90112xx, GFA90113xx, GFA90114xx (xx=A/B/C/D/E/F/G/H) GFA90115xx, GFA90116xx (xx=A/B/C/D/E/F/G/H/J/K/L) GFA90119xx (xx=A/B/C/D/E/F/G/H/J/K/L/M/N/P)	
Applicable EC Directives Einschlägige EG-Richtlinien Directives CE applicables : Machinery Directive 2006/42/EC RED Directive 2014/53/EU ROHS Directive 2011/63/EU	
Applicable Harmonized Standards Angewandte harmonisierte Normen Normes harmonisées applicables: EN 13659:2015 EN 60335-1 EN 60335-2-97 EN 62233 EN62471 EN IEC 61000-6-1:2019 EN IEC 61000-6-3:2021 EN 300 220-2 V3.2.1 EN 301 489-1 V2.2.3 EN 62479:2011 IEC TR 62778	
Documentation Officer Dokumentationsbevollmächtigter Agent de documentation: Stefan Baricik / MWH GmbH Blindeisenweg 23, 41468 Neuss, Germany stefan.baricik@mwhgmbh.de	
Authorized Signature/Date Herstellerunterschrift/Datum la signature du fabricant/la date : Place/dateSignature	
	Title of Signatory Angaben zum Unterzeichner Titre du signataire : Name, Surname: Meng Liang Position/Title: Vice President

DECLARATION OF PERFORMANCE LEISTUNGSERKLÄRUNG DÉCLARATION DE PERFORMANCE REGULATION (EU) No 305/2011 VERORDNUNG (EU) Nr. 305/2011 RÈGLEMENT (UE) No 305/2011 DOP No.: 888000D001	
Unique identification code of the product-type Eindeutiger Identifikationscode des Produkttyps Code d'identification unique du type de produit : GFA90112xx, GFA90113xx, GFA90114xx (xx=A/B/C/D/E/F/G/H) GFA90115xx, GFA90116xx (xx=A/B/C/D/E/F/G/H/J/K/L) GFA90119xx (xx=A/B/C/D/E/F/G/H/J/K/L/M/N/P)	
Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to Article 11(4): Typ-, Chargen- oder Seriennummer oder jedes andere Element, das die Identifizierung des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4 ermöglicht: Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant d'identifier le produit de construction conformément à l'article 11, paragraphe 4 : GFA90112xx, GFA90113xx, GFA90114xx (xx=A/B/C/D/E/F/G/H) GFA90115xx, GFA90116xx (xx=A/B/C/D/E/F/G/H/J/K/L) GFA90119xx (xx=A/B/C/D/E/F/G/H/J/K/L/M/N/P)	
Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as foreseen by the manufacturer: External use in buildings and other construction works. Vorgesehener Verwendungszweck bzw. vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der geltenden harmonisierten technischen Spezifikation, wie vom Hersteller vorgesehen: Anwendung im Außenbereich von Gebäuden und anderen Bauwerken Utilisation(s) prévue(s) du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, telle que prévue par le fabricant : Usage extérieur dans les bâtiments et autres ouvrages de construction.	
Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5) Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Handelsmarke und Kontaktadresse des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5 Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5): Yotrio GROUP Co., LTD No. 1 Qianjiang South Road, 317004 Linhai City, Zhejiang Province, P.R.C	
Where applicable, name and contact address of the authorized representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2): Gegebenenfalls Name und Kontaktadresse des bevollmächtigten Vertreters, dessen Mandat sich auf die in Artikel 12 Absatz 2 genannten Aufgaben erstreckt: Le cas échéant, nom et adresse de contact du représentant autorisé dont le mandat couvre les tâches spécifiées à l'article 12, paragraphe 2 : Stefan Baricik/ MWH GmbH Blindeisenweg 23, 41468 Neuss, Germany stefan.baricik@mwhgmbh.de	